

# 16. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT TÜRK FILM FESTİVALİ 31.10.-05.11.2016

FESTIVALMAPPE  
FESTİVAL DOSYASI



Türkisches  
Filmfestival  
Frankfurt/M.

[www.turkfilmfestival.de](http://www.turkfilmfestival.de)

**VERANSTALTER  
DÜZENLEYEN**

Transfer zwischen den Kulturen e.V.  
*Kültürlerarası Transfer Derneği*

**IN KOOPERATION MIT  
DESTEĞİYLE**

Filmhaus Frankfurt e.V.  
*Filmevi Frankfurt e.V.*

ABG Frankfurt Holding GmbH/Saalbau GmbH

CineStar Metropolis Frankfurt am Main

Presse- und Informationsamt der Stadt Frankfurt am Main  
*Frankfurt Belediyesi Basın ve Enformasyon Dairesi*

**ANSCHRIFT  
ADRES**

Türkisches Filmfestival Frankfurt/M.  
Fröbelstraße 3  
60487 Frankfurt/M.  
Tel.: 069 - 71 67 18 02  
Mobil: 0160 - 91 55 98 82  
0171 - 120 07 85

[www.turkfilmfestival.de](http://www.turkfilmfestival.de)  
[info@turkfilmfestival.de](mailto:info@turkfilmfestival.de)

Das Türkische Filmfestival Frankfurt/M.  
ist Mitglied des Verbunds Hessischer Filmfestivals.

*Türk Film Festivali Frankfurt Hessen Eyaleti  
Festivaller Birliği üyesidir.*

**Transfer** | zwischen den Kulturen e.V.  
*Kültürlerarası Transfer Derneği*

**REDAKTION**

Ralph Förög, Hüseyin Sıkıcı, Serap Gedik, İrem Çatı

**LAYOUT**

ComDes : Communication & Design  
Mustafa Küçük - v. Gruenewaldt  
Henkellstr. 16 | 65187 Wiesbaden  
[www.com-des.de](http://www.com-des.de) | [post@com-des.de](mailto:post@com-des.de)

**INHALT  
İÇİNDEKİLER**

- 6 Vorwort  
*Önsöz*
- 7 Ziele  
*Hedefler*
- 8 Zielgruppen  
*Hedef Kitle*
- 8 Wettbewerbe und Preisverleihungen  
*Yarışmalar ve Ödül Törenleri*
- 9 Organisation  
*Organizasyon*
- 9 Finanzierung  
*Bütçe ve Finansman*
- 9 Öffentlichkeitsarbeit  
*Basın Çalışmaları*
- 10 Die Anfänge des Türkischen Filmfestivals  
*Türk Film Festivali'nin Tarihçesi*
- 10 Zukunftsperspektiven  
*Geleceğe yönelik görüşler*
- 11 Das 15. Türkische Filmfestival Frankfurt  
*15. Türk Film Festivali Frankfurt/M*
- 13 Fotos 2015  
*Fotoğraflar 2015*
- 24 Pressespiegel 2015  
*Basın Dosyası 2015*
- 36 Sachbericht 2015  
*Faaliyet Raporu 2015*
- 45 Werbematerial 2000-2015  
*Tanıtım 2000-2015*
- 67 Festival-Historie  
*Tarihçe*
- 87 Sponsoren 2015  
*Sponsorlar 2015*

► **KONZEPT**  
**KONSEPT**

## VORWORT

Seit über 100 Jahren ist »Film« ein zentraler Bestandteil moderner Gesellschaften und einer der wichtigsten Komponenten ihrer Kommunikationskultur. Mehr noch: Film ist als Kunstform und Unterhaltung eine Interaktion zwischen Machern und Publikum, sowie auch eine Kommunikationsplattform für Zuschauer und den Figuren auf der Leinwand, nicht zuletzt zwischen den Filmliebhabern selbst. Film bietet eine gemeinsame Erlebniswelt, in der der schöpferischen Gestaltung und Schaffung von Werken sowie der Interpretation unausgesprochener Lebenskonzepte, Hoffnungen und Ängste keinerlei Grenzen gesetzt sind.

Für diese Erlebniswelt »Film« gibt es kein geeigneteres Format als ein internationales Filmfestival.

Auch das „Türkische Filmfestival Frankfurt“ vertraut seit nunmehr 15 Jahren auf die universale Sprache des Films, da er kulturelle Barrieren bewusst zu überwinden vermag. Es möchte auch in seinem fünfzehnten Veranstaltungsjahr alle Kultur- und Filminteressierten in Frankfurt und Umgebung auf eine Reise in die Welt des türkischen, deutsch-türkischen und europäischen Films mitnehmen. Denn letztlich sind es die Zuschauer, welche die filmische Kommunikation zum Vollzug bringen und den Film zum Leben erwecken, indem sie ihn ansehen und hoffentlich genießen.

## ÖNSÖZ

*Yüz yılı aşkın bir süredir filmler, bizlerin dünya üzerindeki seyahatlerimize eşlik etmiştir. Bu sayede sözcüklerle aktaramadığımız çeşitli hayat tarzlarını her seferinde farklı bir bakışla yansıtarak seyircilere ortak bir macera dünyası inşa etmiştir. Film iletişim demektir. Yapımcılar ve izleyiciler arasındaki iletişim; izleyici ve karakterler arasındaki iletişim ve tabii ki sinemada ki seyirciler arasındaki iletişim. Filmin evrensel diline güvenerek tüm kültürel engelleri aşabilen bir uluslararası film festivalinden başka nasıl bir etkinlik iletişimimin bunda türüne daha uygun bir platform olabilir ki? Türk Film Festivali olarak 2016 yılında da Frankfurt ve çevresindeki tüm sanat ve film severleri Türk, Türk-Alman ve Avrupa filmleri ile bir büyülü yolculuğa davet ediyor ve Türk Film Festivali'nin ziyaretçilerini sabırsızla bekliyoruz. Çünkü filmler, izleyicileri ve onların beğenileri sayesinde hayat bulmaktadır. .*

Hüseyin Sıtkı  
Festivalleiter / Festival Başkanı



## ZIELE

Mit Hilfe des Mediums Film einen Beitrag zur interkulturellen Verständigung zu leisten und Botschafter der türkischen Filmkultur zu sein, sind die Hauptziele des Türkischen Filmfestivals seit Anbeginn. Mit seinem vielfältigen kulturellen Angebot rund um den Kulturfaktor Film möchte das Türkische Filmfestival Frankfurt nicht nur das Publikum türkischer Herkunft aus Frankfurt am Main und Umgebung für die humanistischen und sozialkritischen Leistungen des Mediums Film sensibilisieren. Es möchte prinzipiell dem Filmfreund, unabhängig von seiner Herkunft, seiner kulturellen Verortung, die Möglichkeit offerieren, die türkische Filmkultur in ihrer Geschichtlichkeit und Aktualität kennen zu lernen.

Der türkische Film machte Anfang des letzten Jahrzehnts einen enormen qualitativen Sprung nach vorne. Parallel dazu lässt sich eine stetig wachsende konstruktive Diskussion über die künstlerische Potenz des Neuen Türkischen Films beobachten – eine Diskussion, die mittlerweile über nationale Grenzen hinweg Anschluss gefunden hat: im Feuilleton, in der Filmwissenschaft und auf vielen renommierten internationalen Filmfestivals. Dieser erfreulichen Entwicklung möchten wir innerhalb unseres Festivals durch die Zusammenstellung unseres Filmprogramms, als auch durch unser vielfältiges Rahmenprogramm rund um die türkische Filmkultur in Form von Filmwettbewerben, Ausstellungen, Podiumsdiskussionen und Seminaren Rechnung tragen und somit zu einem reflektierten Umgang damit anregen.

Das Türkische Filmfestival Frankfurt möchte dabei nicht nur bereits etablierten Filmschaffenden, sondern auch den am Anfang ihrer Karriere stehenden Nachwuchskünstlern die Möglichkeit bieten, miteinander ins Gespräch zu kommen, sich kennenzulernen, sich gegenseitig zu inspirieren, Ideen auszutauschen um die nötigen Grundbausteine für künftige Kooperationsprojekte zu legen.

Wir sind davon überzeugt, dass ein reflektierter Umgang mit dem Medium Film eine große Chance in der Begegnung verschiedener Völker darstellt. Das Türkische Filmfestival Frankfurt zollt mit seinem Programm von Anfang an der Heterogenität kultureller Gemeinden in Frankfurt und Rhein-Main Tribut. Die Gesamtveranstaltung des Festivals trägt damit auch zur Förderung der multikulturellen Gesellschaft in Europa bei. Sie bereichert das kulturelle Leben in Frankfurt und Umgebung und setzt richtungsweisende Wegmarken. Es gehört zu den erstrebenswertesten Zielen unseres Festivals, die integrative Kraft des Mediums Film jedes Jahr aufs Neue auf ein immer weiter wachsendes Publikum auszudehnen.

## HEDEFLER

*Sinemayı araç olarak kullanarak kültürler arası diyalogu güçlendirmek ve Türk sinemasının kültür elçisi olmak, Türk Film Festivali'nin en önemli hedefleri olmuştur. Çok kapsamlı kültür programıyla festival öncelikle Frankfurt ve çevresindeki Türk toplumunu sinemalara çekmeyi amaçlamakta ‘özellikle gençlerin dikkatini sinemanın hümanist ve eleştirel yönlerine çekmeye almışmakta’, bunun yanı sıra dini,ırkı ve nereden geldiğini gözetmeksızın sinema severi türk filmleri ve çeşitlikleri ile buluşturmayla çalışmaktadır. Türk sineması son yıllarda büyük bir gelişime imza atmış ve bir çok sayıda uluslararası ödüllere layık görülmüştür. Bu olumlu gelişmeyi bizde festivalimizde gerek film seçimleriyle gerekse de festival kapsamında düzenlediğimiz seminerler, paneller ve sergilerle desteklemeyi amaçlıyoruz.*

*Kendini ispatlamış yönetmenlerle daha yolun çok başında olan yönetmenleri Festival kapsamında bir araya getiriyor ve onlara tanışma ve fikir alış verişinde bulunma imkânı sağlıyor. Böylece Türk Film Festivali, Türk sanatçıları ve Alman yapım şirketleri arasında ilerde gerçekleştirilecek ortak projeler için gereken alt yapıyı oluşturuyor. Festivalin içinde yer alan tüm sanatsal etkinlikler Avrupa'daki çok kültürlü toplumun gelişmesine destek vermektedir, Frankfurt ve çevresinin sanat hayatına zenginlik katmasının yanı sıra bu yolda teşvik edici ve yön verici bir görev de üstlenmektedir. Bu, birbirini tanımadı, hoşgörüyü ve kabulü beraberinde getiriyor. Türk Film Festivali'nin Frankfurt'un uyum konusunda da büyük bir sosyal katkı sağladığını inanıyoruz. Festivalimizin en önemli hedeflerinden biri de bu uyum konusunda sağladığı katkıyı her yıl daha da genişleterek daha büyük bir seyirci topluluğuna yaymaktadır.*



## ZIELGRUPPEN

Grundsätzlich ist das Türkische Filmfestival so konzipiert, dass es unterschiedliche Zielgruppen anspricht und für ein breites Publikum interessant ist.

So ist es uns beispielsweise mit der Installierung des studentischen Kurzfilmwettbewerbs, in dem türkische und deutsche Filmstudenten ihre selbst produzierten Kurzfilme in einem eigenständigen Filmblock vorstellen, gelungen, ein jugendliches Publikum für unsere Veranstaltung zu interessieren. Mit ähnlicher Motivation haben wir 2011 unser Programm um einen weiteren zukunftsträchtigen Aspekt erweitert und das Vorhaben der ständigen Zielgruppenerweiterung durch ein Kooperationsprojekt mit Schulen aus Frankfurt und der Umgebung in die Tat umgesetzt. Unter dem Stichwort „Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen“ laden wir Schüler der Oberstufen dazu ein, über die Bedeutung des „Films als Zeitdokument und Spiegel der Gesellschaft“ zu reflektieren – sei es durch Teilnahme an eigens für sie konzipierten Gesprächs- und Diskussionsrunden, sei es durch Ermunterung zur Einreichung selbstproduzierter Filme zur gemeinsamen Ansicht und anschließender Diskussion. Als weiteres Beispiel für die Integrationsleistung des Films wird seit 2013 das Projekt „Film im Gefängnis“ in Kooperation mit der Justizvollzugsanstalt Preungesheim durchgeführt. Dabei wird den Gefängnisinsassen ein Film gezeigt und anschließend mit dem pädagogischen Dienst darüber diskutiert.

Wir sind davon überzeugt, dass die Vielfalt unseres Programms, die wie das Zeigen bemerkenswerter Filme, die Veranstaltung von Gesprächsrunden mit Künstlern, Podiumsdiskussionen und die Eröffnungsgala dazu beitragen werden, dass sich das Festival auch in diesem Jahr für viele Publikumsgruppen als ein anregendes und künstlerisch bemerkenswertes Ereignis von hohem Rang erweisen wird.



## WETTBEWERBE UND PREISVERLEIHUNGEN

Neben der traditionellen Verleihung der Ehrenpreise an Künstlerpersönlichkeiten, die sich um den türkischen Film verdient gemacht haben, und des binationalen studentischen Kurzfilmwettbewerbs mit Beiträgen aus der Türkei und Deutschland, ist der 2013 eingeführte Spielfilmwettbewerb, in dem die aktuellsten und herausragendsten Kinoproduktionen von einer renommierten siebenköpfigen Jury aus Deutschland in sieben Kategorien ausgezeichnet werden, das bedeutsamste und publicityträchtigste Moment unseres Festivals.

## HEDEF KİTLE

*Türk Film Festivali'nin alt yapısı, farklı hedef kitlelere ve çok geniş bir seyirciye hitap etmek amacıyla kurgulanmıştır. Şu an Frankfurt ve çevresindeki Türk-Alman toplumu hedef kitle olarak en başta yer almaktadır.*

*Özellikle Almanya'da yetişmiş olan ikinci ve üçüncü nesil gençlere bu festival ile yeni Türk sinemasını tanıtmak ve onlara geldikleri ülke ile bir bağ kurmak için imkân sunuyor. Festival çerçevesinde düzenlenmeye başlayan üniversiteler arasındaki kısa film yarışması ile Türk ve Alman film öğrencilerine kendi yapımlarını tanıtabildikleri bir platform sunduk ve böylece çok sayıda genç izleyicinin ilgisini çekmeyi başardık. Bu bilinçle 11. yılında Türk Film Festivali geleceğe yönelik çok önemli bir proje imza attı ve Frankfurt ve çevresindeki okullarla “Türk Film Festivali Frankfurt’ın okullarında” adı altında ortaklaşa çalışmaya başladı. Bu projede lise son sınıfı öğrencileri ile birlikte seçilmiş bir film birlikte izleniyor ve ardından filmin günümüz yansımıası olarak nasıl algılandığı hakkında bir panel düzenleniyor. Okulların bu projeye yoğun ilgisi bizim bu fikri programımızın temel taşları arasına almanın doğru olduğu inancını pekiştirdi. Bir başka kültürel unsur olma özelliği taşıyan filmlerin uyuma sağladığı katının somut bir örneği olarak Frankfurt Türk Film Festivali ve Preungesheim Cezaevi'nin iş birliği ile hayata geçirilen „Sinema Cezaevinde“ isimli proje oldu. 2013'den beri tutuklulara film gösteriliyor ve ardından sosyal pedagogların katılımı ile film üzerine söyleşi yapılmıyor.*

*Programızın zengin içeriği, ilgi çekici film gösterilerimiz, sanatçılارın katılımlarıyla gerçekleşen oturumlar, panellerimiz ve açılış galamız ile bu yıl da farklı hedef kitlelerini festivalimize çekmeyi ve onlara sanatsal açıdan dolu dolu bir festival sunmayı amaçlıyoruz.*



## YARIŞMALAR VE ÖDÜL TÖRENLERİ

*Türk sinemasına büyük emek veren sanatçılara verilen ve artık bir gelenek haline gelen ‘Yaşam Boyu Başarı’ ödüllerinin yanı sıra kaybettığımız sanatçılardan ailelerine ‘Unutulmayanlar’ ödülü vermektedir. Üniversiteler arası kısa film yarışması ödülü festivalimizin artık temel ödülleri arasında yer almaktadır. Bir başka ödülüümüz halkın beğendiği filme verilen ‘halk’ ödülüdür. Bu ödüllerin yanı sıra Festivalimiz 2013 yılından itibaren yeni yapım Türk Filmleri içinde Uzun Metrajlı Film Yarışması’ni hayata geçirmiştir. Tanınmış Alman yapımcı, yönetmen ve sanatçılardan oluşan bir juri tarafından yedi katogoride; en iyi film, en iyi yönetmen, en iyi senaryo, en iyi müzik, en iyi görüntü, en iyi kadın ve erkek oyuncularına ödül verilmektedir.*

## ORGANISATION

Ein Team aus deutschen und türkischen Filmexperten aus Praxis, Journalismus und Wissenschaft sowie ehrenamtlich engagierte studentische Mitarbeiter trägt jedes Jahr aufs Neue zum logistischen und organisatorischen Gelingen des Festivals bei. Die körperschaftliche Verantwortung liegt in den Händen des Vereins „Transfer zwischen den Kulturen e.V.“.

Unser Festival kooperiert seit Jahren mit zahlreichen renommierten Institutionen, Vereinen und Kultureinrichtungen, wie dem Deutschen Filmmuseum, dem Filmhaus Frankfurt, der Saalbau GmbH sowie unterschiedlichen türkischen Vereinen und Organisationen.



## FINANZIERUNG

Das Türkische Filmfestival Frankfurt finanziert sich durch die Unterstützung öffentlicher Einrichtungen auf kommunaler und Landesebene sowie durch Sponsoring aus der Privatwirtschaft. Als Hauptsponsor des Festivals fungiert die ABG Holding Frankfurt.

Öffentliche Unterstützung bekommt das Festival auch von der Hessischen Filmförderung, Amt für Wissenschaft und Kunst und dem Amt für multikulturelle Angelegenheiten der Stadt Frankfurt am Main sowie vom Türkischen Ministerium für Kultur und Tourismus.

## ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Die türkischsprachigen Medien – Presse, Funk und Fernsehen – in Deutschland begleiten und berichten seit Anbeginn ausführlich und stets wohlwollend über unsere Arbeit.

Im Hinblick auf eine optimale Berichterstattung pflegen wir auch mit Vertretern deutschsprachiger Medien eine zunehmend intensivere Kooperation. Zudem haben wir durch eine starke Internetpräsenz auf unserer Festival-Homepage und in den Sozialen Netzwerken wie Facebook und Twitter die positive Resonanz auf unser Festival deutlich verstärken können.

## ORGANİZASYON

Alman ve Türk film uzmanlarından ve gönüllülerden oluşan bir ekip festivalin lojistik ve organizasyon açısından başarılı geçmesi için çok çalışıyor. Sorumluluk Kültürlerarası İletişim Derneği'ne aittir. Festival, Filmhaus Frankfurt, Saalbau gibi çeşitli Türk ve Alman dernek ve kuruluşları ile yıllardır iş birliği yapmaktadır.



## BÜTÇE VE FINANSMAN

Türk Film Festivali Frankfurt, yerel ve eyalet düzeyinde resmî kurumların teşvikleri ve özel sektörden destekçiler (sponsorlar) tarafından finanse edilmektedir. Ana destekçi bu yıl da yine Frankfurt Belediyesi'ne bağlı Saalbau şirketidir(GmbH).

Festival resmi olarak, Hessen Eyaleti Film Destekleme Fonu ve Frankfurt Belediyesi'ne bağlı Kültür Dairesi ve Çok Kültürlülük İşleri Dairesi'nden destek görmektedir ve ayrıca Türkiye Cumhuriyeti Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından da yardım almaktadır.

## BASIN ÇALIŞMALARI

Türkiye ve Almanya'daki Türk medyası -basın, radyo ve televizyon başlangıcından beri festivale büyük destek vermektedir. Bunun gelecekte de böyle devam etmesini arzu etmekteyiz.

Alman basınının, dolasıyla Alman kamuoyunun dikkatini daha fazla çekerilmek için basın çalışmalarını geçtiğimiz sene daha da artırdık ve Alman basımı ile olan ilişkileri yoğunlaştırdık. Hedefimiz bu yıl bu ilgiyi daha da artırmak ve kalıcı bir hale dönüştürmektedir. Bunun dışında internetin sunduğu olanaklardan yararlanarak kendi sayfamızı güncelleştirmeyi ve internet ortamında sunulan facebook veya twitter gibi özellikle gençlere yönelik sosyal iletişim gruplarına etkin olarak katılarak kullanmayı bir zorunluluk olarak görüyoruz.

## EINE KURZE GESCHICHTE DES TÜRKISCHEN FILMFESTIVALS FRANKFURT/M.

Im April 2000 veranstalteten wir mit Unterstützung der Stadt Frankfurt am Main die „1. Türkischen Filmtage in Frankfurt am Main“. Ziel dieses Vorhabens war es, dem Kultauraustausch und damit dem Kennenlernen unterschiedlicher Kulturen – hier noch primär der deutschen und der türkischen – mit Hilfe des Mediums Film, eine neue Plattform zu geben.

Neben der Idee des Kultauraustauschs war es uns besonders wichtig, Filmliebhabern die Vielfalt türkischer Filmkunst näher zu bringen. Deshalb erarbeiteten wir gemeinsam mit türkischen Künstlern und MitarbeiterInnen des Deutschen Filmmuseums die Konzeption und Organisation eines siebentägigen Programms, das zu unserer großen Freude mit seiner Realisierung einen großen Erfolg verbuchen konnte.

Von diesem Erfolg angespornt, veranstalteten wir im Oktober 2001 unser zweites Festival. Diesmal konnten wir die Oberbürgermeisterin der Stadt Frankfurt, Frau Petra Roth, als Schirmherrin unseres Festivals gewinnen und uns auch erstmals der Unterstützung des CineStar Metropolis als weiterer Spielstätte versichern. In diesem Jahr gelang es uns auch, nicht nur türkische Kultureinrichtungen und -institutionen von unserem Konzept zu überzeugen, sondern auch ein Publikum jenseits der Stadt Frankfurt und der Rhein-Main-Region erfolgreich anzusprechen. Mittlerweile kommen viele Festivalbesucher aus den benachbarten Bundesländern, berichtet die deutsche und türkische Presse überregional ausführlich über das Festival.

Im fünften Jahr ging unser Festival mit weiteren Partnern aus Kultur und Wirtschaft sowie einem erweiterten Konzept an den Start und konnte mit einem abermals vergrößerten Zuschauerradius aufwarten: Mit der Einrichtung des Forums Europäischer Film erhielt das Türkische Filmfestival zudem einen weiteren Schwerpunkt, mit dem wir unsere Idee, ein größeres Publikum jenseits der deutsch-türkischen Gemeinde anzusprechen, adäquat realisieren konnten. Ebenfalls seit diesem Jahr dürfen wir das Filmhaus Frankfurt zu unseren wichtigsten Partnern zählen.

## ZUKUNFTSPERSPEKTIVEN

Aufgrund der rapide steigenden Zahl von türkischen Kinofilmproduktionen und dem komplementär dazu anwachsenden Interesse am türkischen Film auf dem internationalen Markt sieht das Türkische Filmfestival Frankfurt/M. nach wie vor als seine Aufgabe an, diese Entwicklung nachhaltig zu fördern und das türkische Kino wirksam in das Zentrum der öffentlichen Aufmerksamkeit zu rücken. Auch hat sich unser Festival mittlerweile zu einem Forum für Begegnungen internationaler Filmemacher entwickelt, auf dem der Grundstein für fruchtbare

## TÜRK FILM FESTİVALİ'NİN KISA TARİHÇESİ

Frankfurt Belediyesi'nin desteğiyle Frankfurt'ta, 2000 yılının Nisan ayında ilk defa "1. Türk Sineması Günleri" yapıldı. Amaç, kültürel yakınlaşmaya katkı sağlayacak ve bununla birlikte farklı kültürlerin ve toplumların, ki öncelikle Alman ve Türklerin birbirlerini tanımmasına olanak tanıracak bir etkinlik sunmaktı.

Kültürel alış verişin yanında, Türk sinema sanatını sinemaseverlere tanıtmak da bizim için çok önemlidiydi. Bundan yola çıkarak, Ekim 2001'den beri devam eden festival, Alman Film Müzesi, Frankfurt Sinema Derneği ve CineStar sinemasının yanı sıra birçok Türk-Alman kurum ve kuruluşunun desteği ve yardımıyla bütün Rhein-Main bölgесine hitap eden, kısa süredeki başarısı ile Türk ve Alman basınının da ilgisini çeken geleneksel bir etkinlik haline geldi.

Bu başarıdan güç alarak festival 2001 yılında ikinci kez düzenlendi. Bu sefer ilk defa Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Sayın Petra Roth'un himayesinde CineStar Metropolis sinemasını gösteri salonu olarak kazandık. Yine aynı yıl içinde Türk ve Alman kurum ve kuruluşlarının güvenini kazanmanın yanı sıra Frankfurt dışında Rhein-Main bölgesindeki kitlelere de ulaşmayı sağladık. Festivale şu anda çevre bölge ve kentlerden seyirci geldiği gibi Türk ve Alman basınının da etkinliklere ciddi anlamda geniş yer verdiği görülmektedir.

Beşinci yılından itibaren sanat ve ekonomi gibi değişik çevrelerin katkılarıyla festival çerçevesinde oluşturulan ve festivalin ikinci ağırlığı olan Avrupa Film Forum'u ile festivalin içeriği biraz daha geliştirilerek daha geniş kitlelere ulaşılması sağlandı. Bu konuda en büyük desteği Frankfurt Filmhaus verdi.



## GELECEĞE YÖNELİK GÖRÜŞLER

Türk film yapımlarının hissedilir şekilde artması ve tüm Avrupa pazarında Türk sinemasına karşı hızla artan talepler nedeniyle Türk Film Festivali Frankfurt bu gelişmeleri desteklemeyi kendisine bir görev bilmektedir ve kamu oyununun ilgisini Türk Sinemasına yoğunlaştırmayı hedefliyor. Ayrıca festivalimiz uluslararası yapımcıların ortak buluşma alanı olmaya başlamıştır. Bu temelde Türk-Alman ortak yapımlar için ön ayak olunmaya başlanıldı. Böyle ortaklıklar hem Hessen Eyaleti'nin cazip bir çekim yerine dönüşmesini sağlamakta hem de Frankfurt'a ekonomik yönden katkı sağlamaktadır.

Kooperationen zwischen türkischen Künstlern und deutschen Produktionsfirmen gelegt wurde. Solche Kooperationen bieten zum einen die Chance, die lokale Filmlandschaft Hessens als lukrativen Drehort zu etablieren, zum anderen bereichert diese Zusammenarbeit zwischen den Kulturen die Stadt Frankfurt auch in ökonomischer Hinsicht.

Ein Filmfestival steht und fällt mit der Gestaltung des Programms. Auch in diesem Jahr möchten wir uns verstärkt der gegenwärtigen Entwicklung im neuen unabhängigen türkischen Kino zuwenden. Mithilfe der einzelnen Blöcke „Türkisches Kino“, „Deutsch-Türkisches Kino“ und „Europäisches Kino“ möchten wir erneut das Tableau einer heterogenen und lebendigen Filmkultur entwerfen, die sich von Ländergrenzen frei gemacht hat und – sich im Sinne einer modernen, globalen Filmsprache – über ihre Weltoffenheit und über ihren ästhetischen Umgang mit kulturellen Unterschieden definiert.

Ab dem 16. Jahr planen wir zwei Länder als Gastland einzuladen. Ein Land aus dem Kaukasus und eins aus dem Balkan. Wir möchten damit zur internationalen Freundschaft und kulturellen Beziehungen beitragen.

## DAS 16. TÜRKISCHE FILMFESTIVAL FRANKFURT/M.

Das 16. Türkische Filmfestival Frankfurt wird erneut in enger Zusammenarbeit mit unseren Partnern aus Frankfurt am Main, an erster Stelle dem CineStar Metropolis sowie dem Filmhaus Frankfurt und Filmexperten aus der Türkei veranstaltet. Hauptponsoren des Festivals sind auch in diesem Jahr die Frankfurter ABG Frankfurt GmbH und das Ministerium für Kultur und Tourismus der Türkei.

Ausgerichtet wird das Filmfestival in der Zeit vom 31.Oktobe bis 04.November 2016 an den Abspielstätten CineStar Metropolis, Deutsches Filmmuseum und Orfeo's Erben. Sowie auch an den Kinos in Mainz, Offenbach, Langen, Friedberg und Bad Nauheim. Die Schirmherrschaft des Festivals werden übernehmen: Volker Bouffier (Ministerpräsident des Landes Hessen), Boris Rhein (Minister für Wissenschaft und Kunst des Landes Hessen), Peter Feldmann (Oberbürgermeister der Stadt Frankfurt am Main) sowie Mustafa Çelik, der Türkische Generalkonsul von Frankfurt am Main.

Der erste Schwerpunkt des Festivals wird erneut dem Filmschaffen aus der Türkei und aus Deutschland gewidmet: Dazu wollen wir ca. 40 aktuelle Filme präsentieren. Neben abendfüllenden Spielfilmen werden dies auch Dokumentar- und Kurzfilme sein. Alle Filme werden entweder auf Deutsch, deutsch synchronisiert oder in Originalfassung mit deutschen oder englischen Untertiteln zu sehen sein. Wie in den vergangenen Jahren werden wir auch diesmal Regisseure, Drehbuchautoren, Schauspieler und Produzenten einladen und sie in das Rahmenprogramm einbinden.

Bir film festivalinin başarısı programının içeriği ile doğru oranda yükselir ve düşer. Bu yıl da biz yine program içeriği olarak yeni bağımsız Türk sinemasına yönelik istiyoruz. Programımızı oluşturan farklı bölümlerin yardımıyla, kendi ayakları üzerinde durabilen, ülke sınırlarından arınmış ve kendini dünyaya dönük haliyle tanımlayan ve ayrıca kültürel farklılıklarını işleyen canlı bir film kültürü resmetmek istiyoruz.

16. Yılından itibaren festivale biri kafkaslardan diğeri balkanlardan olmak üzere iki ülke konuk edeceğiz. Böylelikle barışa, dostluğa ve uluslararası kültürel ilişkilere katkı sağlamayı hedefliyoruz.



## 16. TÜRK FILM FESTİVALİ FRANKFURT/M.

16. Uluslararası Türk Film Festivali Frankfurt CineStar Metropolis sineması başta olmak üzere, Frankfurt Filmve ve Türkiye'deki uzman danışmanlarımız ortak desteği ile düzenlenecektir. Festivalin ana destekçisi bu yıl yine Frankfurter Saalbau GmbH(ABG Frankfurt Holding GmbH)'dır.

Film festivali 31 Ekim - 04 Kasım 2016 tarihleri arasında CineStar Metropolis, Orfeo's Erben ve Film Forum Höchst sinemaları ile RheinMain bölgesinde Mainz, Offenbach, Langen, Friedberg ve Bad Nauheim gibi bazı şehirlerde eşzamanlı olarak gerçekleştirilecektir. Festival Sayın Volker Bouffier (Hessen Eyaleti Başbakanı), Boris Rhein (Hessen Eyaleti Bilim ve Sanat Bakanı), Sayın Peter Feldmann (Frankfurt Anakent Belediye Başkanı) ve Mustafa Çelik T.C. Frankfurt Başkonsolosu'nun himayesi altında gerçekleştirilecektir.

Festivalde çoğunlukla yine Türkiye ve Almanya'dan filmler yer alacaktır. Bu alanda 40'a yakın film göstermek istiyoruz. Uzun metrajlı filmlerin yanı sıra belgeseller de yer alacaktır. Filmler ya Almanca, Almanca dublaj ya da orjinal Almanca veya İngilizce alt yazılı ile gösterilecektir. Geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi yine filmlerin yönetmenlerini, senaristlerini, oyuncularını ve yapımcılarını filmlerinin gösterimine davet edeceğiz ve program akışına dahil edeceğiz.

16. festival yılımızda programımız yine sergiler, paneller, seminerler ve konserlerle zenginleşecek. Bu yıl festivale uluslararası karakterine uygun olarak yeni bir projeyi hayata geçirmeyi planladık.

Her yıl daha da zenginleşen, farklılaşan seyircisi ve her yıl daha da büyütülen program içeriği ile Türk Film Festivali'ne karşı beklenenler

Unser Filmprogramm wird auch im 16. Festivaljahr durch ein vielfältiges Rahmenprogramm bestehend aus Ausstellungen, Gesprächsrunden, Podiumsdiskussionen, Seminaren, Konzerten und Kulturprojekten ergänzt.

Mit unserem stets wachsenden, immer bunter und heterogener werdenden Publikum, das wir mit einem immer reichhaltiger werdenden Programmangebot ansprechen, steigt auch der Anspruch des Türkischen Filmfestivals, erhöhen sich die Erwartungen an dessen Kernkompetenzen. Die Besucher und Partner des Festivals, die Filmverleiher, Filmemacher, Sponsoren und Medielpartner erwarten von uns zu Recht ein hohes Maß an Qualität und Professionalität. Wir sind zuversichtlich, dieser Erwartung auch in unserem 16. Jahr gerecht zu werden.

yıllar içinde çok büydü. Festivalin izleyicileri ve ortakları, film kiralama şirketleri, yapımcılar, destekçiler ve medya dostlarımız olarak bizden yüksek seviyede bir kalite ve profesyonellik beklemektedir. Biz, nasıl bir yükün altına girdiğimizin bilinciyle 16. yıldızda da bu bekłentileri yine boşça çıkarmayacağımızdan eminiz.



Filiz Akin



Preisverleihung

► FOTOS  
FOTOĞRAFLAR  
2015

FOTOS Nurettin Çiçek  
Mustafa Küçük  
Aykut Aslan  
Koray İzci  
Kazım Doğan

**ERÖFFNUNGSGALA AM 02.10.2015 IM PALAIS IM ZOO**



Eröffnungsgala im Gesellschaftshaus Zoo Frankfurt



Ehrengast, Schauspielerin Filiz Akin beim Interview  
bei der Eröffnungsgala



Schauspielerin Serap Aksoy beim Interview



Gäste der Eröffnungsgala





Moderation Korhan Abay



Schauspielerin Filiz Akın nimmt ihren Ehrenpreis von der junge Künstlerin Selin İşcan



Erşan Dinçer von Allianz und Schauspielerin Serap Aksoy



Konsul Özkan Durmaz



Sängerin Meriç Yurdatapana und Ihre Band bei ihrem Auftritt



Sängerin Göksel und Ihre Band bei ihrem Auftritt



Gruppenfotos mit Galagästen und Mitarbeitern des Festivals

**ERÖFFNUNG AM 04.10.2015 IM CINESTAR METROPOLIS**



Offizielle Eröffnungsfeier im CineStar Metropolis mit 1.000 geladenen Gästen



Landtagsabgeordneter Turgut Yüksel (SPD) im Interview



Oberbürgermeister der Stadt Frankfurt Peter Feldmann beim Interview



Festivalgäste: Didem Güney Durcan von Türkischen Ministerium für Kultur und Tourismus, Regisseur Kivanç Baruönü, Schauspielerin Serap Aksoy, Journalist Sayim Çınar, Journalist Ali Eyüpoglu



Moderator Korhan Abay mit Festivalorganisatorin Deniz Kün



Festivalgäste Journalist Isa Deveçken, Journalist Necdet Karaşahin, Journalistin Hamide Küçükler und İsmail Küpelikulınc



Oberbürgermeister Peter Feldmann mit Türkischen Generalkonsul Mustafa Çelik und Tarkan Akman von OB Büro.



Festivalgäste aus der Türkei: Filmhistoriker Alican Sekmeç, Schauspielerin Serap Aksoy und Journalist Sayim Çınar



Festivalgäste aus der Türkei: Festivalkoordinatorin Serap Gedik und Journalistin Arzu Çevikalp



Festivalgäste aus der Türkei: Regisseur Kivanç Baruönü, Didem Güney Durcan von Türkischen Ministerium für Kultur und Tourismus und Festivalgast İlker Güler



Festivalgäste: Landesabgeordneter Turgut Yüksel, Tarkan Akman/OB Büro, Oberbürgermeister Peter Feldmann und Türkischer Generalkonsul Mustafa Çelik



Festivalgäste: Konsul Özkan Durmaz, Journalist Ali Eyüpoğlu, Moderation Korhan Abay, Festävalleiter Hüseyin Sıtkı



Festivalleiter Hüseyin Sitki eröffnet das 15. Türkische Filmfestival im CineStar Metropolis



Festivalleiter Hüseyin Sitki



Oberbürgermeister Peter Feldman  
bei seiner Eröffnungsansprache



Leiter des CineStar Metropolis Michael Djenes begrüßt  
die Gäste im ausgebuchten Saal



Der Türkische Generalkonsul Mustafa Çelik  
bei seiner Eröffnungsrede



Plakette für langjährige Unterstützung des Festivals für: Ümit Yaman/İşbank, Allianz/Ersan Dinçer, Filmhaus Frankfurt/Ralph Förög, Türkisches Generalkonsulat/ Mustafa Çelik



Gruppenfoto mit Galagästen und Mitarbeitern des Festivals

PREISVERLEIHUNG AM 09.10.2014 IM CINESTAR METROPOLIS



Schauspielerin Vildan Atasever auf dem Roten Teppich



Festivalleiter Hüseyin Sıtkı mit den Gästen: Landesabgeordneter Turgut Yüksel, Lehrer Mehmet Şasman, Journalist Sayim Çınar, Kultur Attaché Osman Şahin, Festivalkoordinatorin Serap Gedik, Schauspieler und Autor Başak Sayan, Stellvert. Staatssekretär Sefer Yılmaz, Generalkonsul Mustafa Çelik, Hüseyin Sıtkı



Schauspielerin Vuslat Düzgünoglu, Regisseur Murat Düzgünoglu, Schauspieler Tansu Biçer



Regisseur Hikmet kerem Özcan, Schauspieler Barış Kılıç, Festivalkoordinatorin Serap Gedik, Produzent Nadir Öperli



Moderatorin des Eröffnungsabends Nadide Kepçe



Hüseyin Sıtkı bei seiner Eröffnungsrede im CineStar Metropolis



Der Türkische Generalkonsul Mustafa Çelik bei seiner Eröffnungsansprache



Der stellvertretende Staatssekretär Sefer Yılmaz von Türkisches Ministerium für Kultur und Tourismus begrüßt die Gäste



Fatoş Dağlık von Anatolia Restaurant übergibt stellvertretend an Drehbuchautorin Eyşan Özhim den **Zuschauerpreis 2014 / Seyirci Ödülü** für den Film „Benimle Oynamışın? / Möchtest Du Mit mir Spielen?“



Den Gewinnerpreis für den **besten Kurzfilm aus der Türkei** teilten sich Hikmet Kerem Özcan (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Akademisi) und Mahsum Aktel (Antalya Akdeniz Üniversitesi Güzel Sanatlar Akademisi). Schauspielerin Vildan Atasever (i.d Mitte) übergab den Preis



Den Preis für **Beste Musik / En İyi Müzik** für Avro Part Schauspielerin Başak Sayan stellvertretend an Journalistin Tuğçe Babaeran



Den Preis für **Bestes Drehbuch / En İyi Senaryo** übergibt der Schauspieler Barış Kılıç an Şebnem Vitrinel und Murat Düzgünoglu



Den Preis für **Bestes Drehbuch / En İyi Senaryo** für Çağan Irmak übergibt der Schauspieler Barış Kılıç stellvertretend an Journalist Sayım Çınar



Den Preis für **Beste Kamera / En İyi Kamera** für Florent Herry nimmt Alican Sekmeç von Türkischen Kulturattaché Osman Şahin entgegen



Den Preis für **Beste Darstellerin / En İyi Kadın Oyuncu** für die Schauspielerin Esme Madra überreicht Erşan Dinçer von Allianz an Produzent Nadir Öperli



Den Preis für **Bester Darsteller / En İyi Erkek Oyuncu** übergibt Güler Başol Korkmaz von Western Union an Schauspieler Tansu Biçer



Den Preis für **Beste Regie / En İyi Yönetmen** überreicht der Türkische Generalkonsul Frankfurt Mustafa Çelik an Regisseur Murat Düzgünoglu



Der stellvert. Staatssekretär Sefer Yılmaz von Türkisches Ministerium für Kultur und Tourismus überreicht den Preis in der Kategorie **Bester Film / En İyi Film** für an Nadir Öperli



Die Gewinner des Abends: Regisseur Murat Düzgünoglu, Produzent Nadir Öperli und Schauspieler Tansu Biçer



Mit Stolz und Freude erheben Festivalorganisatorin Deniz Kün und Festivalberater Alican Sekmeç den Festivalpreis hoch



Gruppenfoto mit Preisträgern, Galagästen und Mitarbeitern des Festivals

KONZERT „ENDÜLÜS‘TEN ANADOLU‘YA / VOM ANDALUSIEN BIS ANATOLIEN“ AM 05.10.2015 IM DR. KOCH’S KONSERVATORIUM



Künstler Erdal Akkaya aus der Türkei und Jeronimo Maya aus Spanien



Yilmaz Bulut, Vertreter des Yunus Emre Institut begrüßt die Gäste



Der Türkische Generalkonsul Mustafa Çelik bei seiner Ansprache

JAZZKONZERT MESUT ALI'S ORIENTAL CONNECTION / TURKISH MUSIC MEETS JAZZ AM 08.10.2015 IN „PASBAR“



Auftritt der Multi-Kulti Band von Mesut Ali Yeşiltaş



Der Festivalleiter Hüseyin Sıtkı gibt den Start für das Jazzkonzert in der Pasbar Frankfurt



Ausverkauftes Haus

PODIUMSDISCUSSION „DAS IMAGE DER DEUTSCHEN IM TÜRKISCHEN KINO“ AM 06.10.2015 IM DR. KOCH'S KONSERVATORIUM



Referent: Tunca Arslan



Schauspielerin Nilüfer Açıkalın und Festivalkoordinatorin Serap Gedik

LOCATION TOUR AM 09.10.2015



Eine bunte Gruppe mit Regisseuren, Schauspielern, Journalisten, Produzenten, Filmkritikern und Drehbuchautoren im Goethehaus!  
v.l.n.r.: Merve Atak, Başak Sayan, Vildan Atasever, Eysan Özhim, Alican Sekmec, Nadir Öperli, Sayım Çınar, Şebnem Vitrinel, Vuslat Düzgünoglu, Tuğçe Babaeren, Hikmet Kerem Özcan und Cenk Babaeren.



Die Guided Tour fängt vorm Goethehaus an.  
v.l.n.r.: Ute Evers (Generalkonsulat der Bolivarianischen Republik Venezuela), Christiane Zietzer (Film Commission Hessen), Beate Collin (Beratungsstelle Film, Stadt Frankfurt a. M.), Klaus-Peter Roth (Filmforum Höchst), Ralph Förß (Filmhaus Frankfurt) und Regisseurin Claudia Pinto.



Im Goethehaus...



Es posieren v.l.n.r.: Tuğçe Babaeren, Cenk Babaeren, Alican Sekmec und Sayım Çınar.



Empfang zu Ehren des Türkischen Filmfestivals und der Ehrengäste in der Römerhalle.



Festivalleiter Hüseyin Sıtkı, Generalkonsul M. Mustafa Çelik

► **PRESSESPIEGEL**  
**BASIN DOSYASI**  
**2015**

SADIBEY.COM 19.05.2015

Festivaller

## 15. Frankfurt Türk Film Festivali

© 19 Mayıs 2015 ▾ Sadi Çilingir ▾ Bir yorum yapın

*Almanya Frankfurt'ta Kültürlerarası*

*Transfer Derneği* (Transfer zwischen den Kulturen e.V.) tarafından her yıl düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. kez sinemaseverlerle buluşuyor. 02 – 09 Ekim 2015 tarihleri arasında gerçekleştirilecek festivalde, Türk ve Alman seyircileri birbirinden ilginç filmler bekliyor. Festival aralarında Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, T. C. Frankfurt Başkonsolosluğu ve Kültür Ateşeliği, T. C. Kültür Bakanlığı ve TRT'nin de yer aldığı bir dizi resmi ve özel kuruluşla işbirliği yaparak festivali gerçekleştiriyor.



GÜNDEM TÜRK 26.05.2015

## Gündem Türk

www.gundemturk.com

Anasayfa Dünya Ekonomi Gündem Siyaset Spor Video Galeri Magazin Sinema Tarihi Son Dakika < > Ayhan Kürt davası ertelendi 2 gün önce Özgecan Aslan'ın katledilisi üzerine

Ana Sayfa Magazin "Altın Elma'da heyecan başladı"



Almanya Frankfurt'ta Kültürlerarası Transfer Derneği (Transfer zwischen den Kulturen e.V.) tarafından her yıl düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. kez sinemaseverlerle buluşuyor.

2 Ekim-9 Ekim 2015 tarihleri arasında gerçekleştirilecek festivalde, Türk ve Alman seyircileri birbirinden ilginç filmler bekliyor. Festival aralarında Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu ve Kültür Ateşeliği, T.C. Kültür Bakanlığı ve TRT'nin de yer aldığı bir dizi resmi ve özel kuruluşla işbirliği yapıyor.

Festivalin basın toplantısı ve juri buluşması 25 Mayıs 2015 günü tarihi İstiklal caddesi üzerindeki The Public Hotel'de yapıldı. Festival yöneticileri ve juri üyelerinin yanı sıra Sadi Çilingir, Arzu Çevikalp, Çağla Güleç, Sinan Yabgu Ünal, Galip Gültekin, Nilüfer Aydan, Bahar Öztan, Füsun Kostak, Radife İnce, Cenk ve Tuğçe Babaerden gibi çok sayıda seçkin konuğun da hazır bulunduğu kalabalık toplantı, hotel basın danışmanı Sayın Çınar'in sunumuya başladı. Festival başkanı Hüseyin Sitki yaptığı konuşmadada bu yıl seyirciyi, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödülleri", "Türkiye-Almanya Üniversitelerarası Kısa Film Yarışması", film galaları, sergiler, paneller ve daha bir çok etkinliğin yer aldığı bir programın beklediğini açıkladı.

Her yıl olduğu gibi bu yılda Türk sinemasından önemli yönetmenler, oyuncular, yapımcılar ve sinema yazarlarından Frankfurt'ta konuk olacaklarını anlatan Hüseyin Sitki, diğer bir açıklamasında bu yıl yeni Türk sineması ve Türk-Alman ortak yapımı uzun metraj, kısa metraj ve belgesel filmler, Avrupa Film Formu kapsamında gösterime giren uzun metraj filmlerde festival boyunca seyirciyle buluşacağına belitti. Yunanistan ve Azerbaycan da bu yıl festivalin konuk ülkeleri... Filmler Almanca dublajlı ya da Almanca-İngilizce alt yazılı olarak Frankfurt merkezli Cine Star Metropolis sinemalarında seyirciyle buluşacak. Festivalin bu yıl ki açılış filmi ise Türkiye sinemalarında da büyük ilgi gösteren BKM yapımı Ezgi Mola ve Murat Yıldırım imzalı "Kocan Kadar Konuş" oldu.

Hüseyin Sitki bu yılki "Altın Elma Sinema Ödülleri"nin Türkiye jürisini ise Oyuncu Yetkin Dikinciler, oyuncu-yazar Nilüfer Apaklı, yönetmen-senarist Ümit Ünal, sinema yazarı Ömür Gedik, öğretim görevisi Prof. Dr. Bülent Vardar, gazeteci Bedir Acar, oyuncu-yazar Başak Sayan ve internet yazarı Caner Ural olarak açıkladı.

COSMOTURK 26.05.2015

# COSMOTURK.com

KADINLARA ÖZEL EN KAPSAMLI HABER PORTALI

KÜLTÜR-SANAT

## 15. Frankfurt Türk Filmleri Festivali İçin Geri Sayım Başladı!

"Altın Elma" da heyecan başlıyor...



Almanya Frankfurt'ta Kültürlerarası Transfer Derneği (Transfer zwischen den Kulturen e.V.) tarafından her yıl düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. Kez sinemaseverlerle buluşuyor.

2 Ekim-9 Ekim 2015 tarihleri arasında gerçekleştirilecek festivalde, Türk ve Alman seyircileri birbirinden ilginç filmler bekliyor. Festival aralarında Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu ve Kültür Ateşeliği, T.C. Kültür Bakanlığı ve TRT'nin de yer aldığı bir dizi resmi ve özel kuruluşla işbirliği yapıyor.

Festivalin basın toplantısı ve juri buluşması bugün İstiklal caddesi üzerindeki The Public Hotel'de yapıldı. Festival yöneticileri ve juri üyelerinin yanı sıra Sadi Çilingir, Arzu Çevikalp, Çağla Güleç, Sinan Yabgu Ünal, Galip Gültekin, Nilüfer Aydan, Bahar Öztan, Füsun Kostak, Radife İnce, Cenk ve Tuğçe Babaerden gibi çok sayıda seçkin konuğun da hazır bulunduğu kalabalık toplantı, hotel basın danışmanı Sayın Çınar'in sunumuya başlıyor. Festival başkanı Hüseyin Sitki yaptığı konuşmadada bu yıl seyirciyi, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödülleri", "Türkiye-Almanya Üniversitelerarası Kısa Film Yarışması", film galaları, sergiler, paneller ve daha bir çok etkinliğin yer aldığı bir programın beklediğini açıkladı.

Her yıl olduğu gibi bu yılda Türk sinemasından önemli yönetmenler, oyuncular, yapımcılar ve sinema yazarlarından Frankfurt'ta konuk olacaklarını anlatan Hüseyin Sitki, diğer bir açıklamasında bu yıl yeni Türk sineması ve Türk-Alman ortak yapımı uzun metraj, kısa metraj ve belgesel filmler, Avrupa Film Formu kapsamında gösterime giren uzun metraj filmlerde festival boyunca seyirciyle buluşacağına belitti. Yunanistan ve Azerbaycan da bu yıl festivalin konuk ülkeleri... Filmler Almanca dublajlı ya da Almanca-İngilizce alt yazılı olarak Frankfurt merkezli Cine Star Metropolis sinemalarında seyirciyle buluşacak. Festivalin bu yıl ki açılış filmi ise Türkiye sinemalarında da büyük ilgi gösteren BKM yapımı Ezgi Mola ve Murat Yıldırım imzalı "Kocan Kadar Konuş" oldu.

Hüseyin Sitki bu yılki "Altın Elma Sinema Ödülleri"nin Türkiye jürisini ise Oyuncu Yetkin Dikinciler, oyuncu-yazar Nilüfer Apaklı, yönetmen-senarist Ümit Ünal, sinema yazarı Ömür Gedik, öğretim görevisi Prof. Dr. Bülent Vardar, gazeteci Bedir Acar, oyuncu-yazar Başak Sayan ve internet yazarı Caner Ural olarak açıkladı.

15. Frankfurt Türk Film Festivali'nde (15. Türkisches Film Festival Frankfurt) buluşmak üzere...

GAZETECILER.COM 26.05.2015



Anasayfa Gündem Medya Köşesi Polemik Tv Haber Diziler Kulisi Karikatür

Ana Sayfa / GÜNDEM / 15. Frankfurt Türk Filmleri Festivali için geri sayım başladı

**GÜNDEM****15. Frankfurt Türk Filmleri Festivali için geri sayım başladı!**

Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. Kez sinemaseverlerle buluşuyor.

Almanya Frankfurt'ta Kütüllerarası Transfer Derneği (Transfer zwischen den Kulturen e.V.) tarafından her yıl düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. Kez sinemaseverlerle buluşuyor.

2 Ekim-9 Ekim 2015 tarihleri arasında gerçekleştirilecek festivalde, Türk ve Alman seyircilerin birbirinden ilginç filmler bekliyor. Festival aralarında Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu ve Kültür Ataşeliği, T.C. Kültür Bakanlığı ve TRT'nin de yer aldığı bir dizi resmi ve özel kuruluşla işbirliği yapıyor.

Festivalin basın toplantısı ve juri buluşması bugün İstiklal caddesi üzerindeki The Public Hotel'de yapıldı. Festival yöneticileri ve juri üyelerinin yanı sıra Sadi Çilingir, Arzu Çevikalp, Çağla Güleç, Sinan Yabgu Ünal, Galip Gültækim, Nilüfer Aydan, Bahar Öztan, Füsun Kostak, Radife İnce, Cenk ve Tuğçe Babaer'in gibi çok sayıda seçkin konukun da hazır bulunduğu kalabalık toplantı, festivalin dansmanlarından Sayın Çınar'ın sunumunu başlattı.

Festival başkanı Hüseyin Sıtkı yaptığı konuşmadada bu yıl seyircisi, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödülleri", "Türkiye-Almanya Üniversitearası Kısa Film Yarışması", film galaları, sergiler, paneller ve daha bir çok etkinliğin yer aldığı bir programın beklediğini açıkladı.

Her yıl olduğu gibi bu yılda Türk sinemasından önemli yönetmenler, oyuncular, yapımcılar ve sinema yazarlarının Frankfurtta konu olacaklarının anlatan Hüseyin Sıtkı, diğer bir aplikasyonunda bu yıl yeni Türk sineması ve Türk-Alman ortak yapımı uzun metraj, kısa metraj ve belgesel filmler, Avrupa Film Formu kapsamında gösterime giren uzun metraj filmlerinde festival boyunca seyirciyle buluşacağına bellitli. Yunanistan ve Azerbaycan byıl festivalin konuk ülkeleri...



Filmler Almanca dublajlı ya da Almanca-İngilizce alt yazılı olarak Frankfurt merkezi Cine Star Metropolis sinemalarında seyirciyle buluşacak.

Festivalin bu yıl ki açılış filmi ise Türkiye sinemalarında da büyük ilgi gören BKM yapımı Ezgi Mola ve Murat Yıldırım imzali "Kocan Kadar Konuş" oldu.

Hüseyin Sıtkı bu yılki "Altın Elma Sinema Ödülleri"nin Türkiye jürisini ise Oyuncu Yetkin Dikinciler, Oyuncu-yazar Nilüfer Açıkalın, Yönetmen-senarist Umit Ünal, Sinema yazarı Omur Gedik, Çğretim görevlisi Prof. Dr. Bülent Vardar, Gazeteci Bedir Asar, Oyuncu-yazar Başak Seçen ve İnternet yazarı Caner Ural olarak açıkladı.

15. Frankfurt Türk Film Festivalinde (15. Türkisches Film Festival Frankfurt) bulunmak üzere...

BEYAZPERDE 23.07.2015

Dr. Hedi ve Öffiel 7, Göreme 50  
Ana Sayfa Filmler Seanslar Haberler Fragmanlar TV Diziler

Tüm Haberler Dosyalar Video listeler Foto galeriler

Ana Sayfa / Uzakdaki Filmler / Film Haberleri / Film Haberleri: Festival ve Ödüller / Frankfurt Türk Film Festivali Başlıyor

**Frankfurt Türk Film Festivali Başlıyor**

23 Temmuz 2014 Çarşamba - 08:50

Kültüllerarası Transfer Derneği tarafından bu yıl 14.'sü düzenlenecek olan Frankfurt Türk Film Festivali sinemaseverlerle buluşmaya hazırlanıyor.



Her sene Kütüllerarası Transfer Derneği tarafından Frankfurt'ta düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali (Türkisches Film Festival Frankfurt), bu yıl 14. kez sinemaseverlerle buluşuyor. 7-13 Eylül tarihleri arasında düzenlenecek olan festival, aralarında Deutsches Filmmuseum, Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, TC. Frankfurt Başkonsolosluğu ve Kültür Ataşeliği, TC. Kültür Bakanlığı ve TRT'nin de (Türkiye Radyo Televizyon Kurumu) yer aldığı bir dizi resmi ve özel kuruluşla işbirliği yapıyor.

Bu yıl seyircisi, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödülleri", "Türkiye-Almanya Üniversite Öğrencileri Arası Kısa Film Yarışması", film galaları, sergiler, paneller ve daha birçok etkinliğin yer aldığı bir program bekliyor. Türk Sineması'na emeği geçen ustaların onur ödülü takdim edilirken, artık geleneksel hale gelen "Unutulmayanlar" bölümünde Türk sinemasına büyük emeği geçmiş olan Ayhan İşık-Belgin Doruk ikilisi anılacak. Filmler Almanca dublajlı ya da Almanca-İngilizce alt yazılı olarak Frankfurt merkezi CineStar Metropolis ve Orfeo's Erben sinemaları ve Deutsches Filmmuseum salonlarında seyirciyle buluşacak.

Türk sinemasının 100. kuruluş yılını kutluyor olması nedeniyle aynı bir önem kazanan festival, Türk sinema tarihine bu yıl 2. kez dağıtacağı "Altın Elma" sinema ödülleriley katkıda bulunmaya devam ediyor. 1 Haziran 2014 tarihinden itibaren yapılan başvurular arasından seçilen "Daire", "Gözümüz\_Nunuz", "Karnaval", "Meryem", "Sen\_Aydınlatırsın\_Geceyi", "Şenin\_Hikayen", "Tamam\_miyiz?", "Kadın\_Isı", "Zero", "Sev\_Beni", "Patron\_Mutlu\_Son\_Istiyor", "Jin", "Halam\_Geldi", "Dağ", "Yozgat\_Blues", "Özür\_Dilerim", "Bensik", "Benimle\_Oynar\_misin?" ve "Eve\_Dönüş: Sankamış\_1915" adlı filmler, İstanbul'da devlet tiyatrosu sanatçısı ve sinema-televizyon oyuncusu Yetkin Dikinciler, sinema-televizyon oyuncusu Füsun Kostak, sinema-televizyon oyuncusu Gülay Baltacı, televizyon programcısı-yazar Yekta Kopan, film yapımcısı Deniz Yayın, film yapımcısı Mutlu Açık Güven ve SİYAD üyesi-sinema yazarı Serdar Saffet Akbıyık'tan oluşan 7 kişilik Türk ön juri tarafından değerlendirildi. Film dalında en iyi on, yönetmen, görüntü yönetmeni, senaryo, müzik, kadın ve erkek oyuncu dallarında ise en iyi beşer belirlendi.

BAVULAJANS 29.05.2015

## BAVUL AJANS

ANA SAYFA // HAKKIMIZDA // YAZILARIMIZ // SAHİPİN OWULLU // DAHA FAZLA...

15. FRANKFURT TÜRK FILMLERİ FESTİVALİ İÇİN GERİ SAYIM BAŞLADI!

12/10/2015



Frankfurt Türk Film Festivali, (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. kez sinemaseverlerle buluşuyor.

Almanya-Türkische Kulturförderung Transfer Derneği (Transfer zwischen den Kulturen e.V.) tarafından her yıl düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali (Türkisches Film Festival Frankfurt) bu yıl 15. kez sinemaseverlerle buluşuyor. 2 Ekim-9 Ekim 2015 tarihleri arasında organizasyoncu kuruluş, Türk ve Alman sahneçilerinden birbirinden ilginç filmler, belgesel festivali, onurlu filmler, Frankfurt, Seebau GmbH, Wirtschaftsförderung Frankfurt GmbH, TC, Frankfurt Bezugskostenkosten und Kultur Aşevi, TC Kültür Bakanlığı ve TİFF'nin de yararı olduğu bir etkinlik ve özel konusulukla一起去电影节。

Festivalin başı yapılan ve juri bulunuştuğu büyük törenle coddee düzenlenen The Public Hall'e yapıldı. Festival yöneticileri ve juri üyeleri yeniden Sadi Güngör, Arzu Çivrilgil, Çağla Güler, Sinan Yıldız, Cemal Gölge, Gülfen, Nilüfer Aydemir, Bahar Özkan, Fısun Koçlu, Radile İnce, Canik ve Tuğçe Bozbeyen gibi çok sayıda seçkin konuştular. Hazzı bulunduğu kalabalık toplantılar, festivalin dengeye fromanlarından Sevgin Öner'in sunumluo başladı.



Festival başkanı Hüseyin Sökçü upphögt konusunda bu yıl seyircisi, hayran ve röportaj filmleri için ilk "Altın Elma Sinema Ödüllerini", "Türkiye-Almanya Üniversitelerarası Kısa Film Yarışması", film galası, senetler, paneller ve daha bir gecenin üçüncü bir programı beklediği açıklandı.

Her yıl olduğu gibi bu yılda Türk sinemasından önemli yönetmenler, oyuncular, yapımcılar ve sinema uzmanlarının Frankfurt konak ocağından düzenlenen Hüseyin Sökçü, diğer bir açılışnameconde oùn yıl yedi Türk sineması ve Türk-Alman işbirliği uzun metraj, kısa metraj ve belgesel filmleri, Almanya-Türk Film Forumu kapsamında gösterilmesi için uzun metraj filmlerinde festival başvuruya seyirciye buluşturan birinci, ikinci ve üçüncü ve Azerbaycan'ın bu yıl festivalin konuk ülkesi.

Filmler Almanca dublajla ya da Almanca-İngilizce altyazılı olarak Frankfurt merkezi Cine Star Metropolis sinemalarında seyirciye buluşturulacak.

Festivalin bu yılki açılış filmi ise Türkiye sinemadır da büyük işi olan 80M yapımı Eski Mola ve Muad'dan imzalı "Kocan Kader Konus" oldu.

Hüseyin Sökçü bu yılki "Altın Elma Sinema Ödülleri"nin Türkiye jürisini ise Dünkücü Hakan, Dünkücü Yazar, Nilüfer Aşevi, Yönetmen-şenerist Ümit Dinal, Sinema uzmanı Ömer Gedik, Çanakkale Üniversitesi Prof. Dr. Bülent Varol, Gazeteci Bedir Atıcı, Dünkücü Yazar, Başak Sıvan ve Internet uzmanı Caner Ural oluşturacak.

5. Frankfurt Türk Film Festivali'nde (5. Türkisches Film Festival Frankfurt) buluşturmak üzere:

ARTI49.COM 14.08.2015

## ARTI49

GÜNDEM | TÜRKİYE | DÜNYA | SİYASET | EKONOMİ | KÜLTÜR | SPOR | YAŞAM | BLOG

Sen Dakika Almanya Fransa Belçika İsviçre Hollanda Avusturya Deutsch English

You are here: Home / Kültür / Frankfurt Türk Film Festivali hazırlıkları tamam

## Frankfurt Türk Film Festivali hazırlıkları tamam

14.08.2015 21:54

[Beşeri](#) 30 bin [Paylaş](#) 99 [Twitter](#)

FRANKFURT – 15. Frankfurt Türk Film Festivali, 2-9 Ekim 2015 tarihleri arasında Frankfurt'ta seyircilerle buluşacak.

Festivalde oralarında Filiz Aksu'yu ve Zülfü Livaneli'ni de bulunan onlarca ünlü sanatçı katılacak.



Açılış filmi: Kocan kader konus

Frankfurt CineStar'da, Eski Mola'nın hagrolünde oynadığı Kocan Kader Konus adlı filmin özel gösterimle başlayacak olan festival, Frankfurt'ın dışında Offenbach, Langen ve Mainz şehirlerinde yapılacak gösterimler devam edecek. Festival kapsamındaki Türk filmleri, sinema sakonlarının yanı sıra, okullarda ve cezaevlerinde gösterilecek.

## Doldolu bir program

Festivali her geçen yıl daha büyük bir heyecanla düzenlediklerini kaydeden Kültürler Arası İletişim Derneği Başkanı Hüseyin Sökçü, "Kısa film yarışması, söyleşiler, paneller ve konserler gibi etkinliklerle doldulu bir program sanatseverleri bekliyor. Uzun metraj filmlerin yarışığı Altın Elma Ödülü de, festival kapsamında bu yıl 3. defa verilecek" dedi. Festival programının tanıtımı dolayısıyla Frankfurt Fantasia Restoran'da düzenlenen yemeğe basın mensupları ve sponsorlar ile bir araya gelmiş Hüseyin Sökçü, desteklerinden ötürü Frankfurt Konsolosu Özkan Durmaz'a ve katılımcılara teşekkür etti.

## Doldolu bir program

Festivali her geçen yıl daha büyük bir heyecanla düzenlediklerini kaydeden Kültürler Arası İletişim Derneği Başkanı Hüseyin Sökçü, "Kısa film yarışması, söyleşiler, paneller ve konserler gibi etkinliklerle doldulu bir program sanatseverleri bekliyor. Uzun metraj filmlerin yarışığı Altın Elma Ödülü de, festival kapsamında bu yıl 3. defa verilecek" dedi. Festival programının tanıtımı dolayısıyla Frankfurt Fantasia Restoran'da düzenlenen yemeğe basın mensupları ve sponsorlar ile bir araya gelmiş Hüseyin Sökçü, desteklerinden ötürü Frankfurt Konsolosu Özkan Durmaz'a ve katılımcılara teşekkür etti.

Fotoğraf: Mustafa Küçük



E-GAZETE 15.08.2015



Anasayfa > Almanya > 'Altın Elma' dolu dolu  
'Altın Elma' dolu dolu

Türk Film Festivali, 2 – 9 Ekim tarihleri arasında dolu dolu programla 15 kez sinemaseverlerle buluşacak.



Kazım DOĞAN / FRANKFURT

Frankfurt Türk Film Festivali 15.inci kez sinemaseverlerle buluşmak için gün sayıyor. Kültürlerarası Transfer Derneği'nin düzenlediği festivalde kırka yakın Türkiye'de son yıllarda çekilen eserlerin aralarında olduğu film gösterilecek. Festivalin açılış filmi BKM yapımı Murat Yıldırım ile Ezgi Mola'nın başrollerini paylaştıkları 'Kocan Kadar Konus' olacak.

Filiz Akın, Zülfü Livaneli, Nilüfer Açıkalın ve Talat Bulut da geliyor



Festivale Yeşilçam sinemasının unutulmaz yıldızı Filiz Akın, müzisyen, yazar Zülfü Livaneli, Nilüfer Açıkalın ile Talat Bulut'un da aralarında olduğu ünlü sanatçılar da katılacak. Festivale daha önce de Türkcan Şoray, Hülya Koçyiğit ve Fatma Girik de katıldığı için Filiz Akın'la birlikte 'Yeşilçamın dört yanına yaprağı' katılımı olacak.

Rhein Main Bölgesi programa dahil oluyor

Frankfurt Başkonsolosluğu, Frankfurt Büyükşehir Belediye Başkanı Peter Feldmann, Hessen Bildir Başkanı Boris Rhein ile TC. Kültür ve Turizm Bakanlığı hizmetinde 02 – 09 Ekim 2015 tarihleri arasında düzenlenen festival kapsamında filmler Frankfurt (Film Müzesi, Cinestar Metropolis ve Orfeo's Erben), Mainz (Palatin), Langen (Lichtburg Cinema) ve Offenbach kentlerinde gösterilecek. Programda paneller, sergiler, konser ve söyleşiler de yer alacak.



Festival Başkanı Hüseyin Sıkı

Okular ve hapishaneye de Türk filmi

Festivalin gazeteci ve destekleyenlere tanıtımı Fantasia restoranında yapıldı. Tanıtımına Frankfurt Konsolosu Özkan Durmaz da katıldı. Festival Başkanı Hüseyin Sıkı'nın verdiği bilgilere göre film ve belgeseller, sinemalann yanı sıra Preungesheim Cezaevi ile Anne Frank Okulu'nda da gösterilecek. Türk sinemasından önemli yönetmenler, oyuncular, yapımcılar ve sinema yazarlarının konuk olacaklarını kaydeden Festival Başkanı Hüseyin Sıkı, seyircili, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödüller", "Türkiye-Almanya Üniversitelerarası Kesa Film Yarışması", film galaları, sergiler ve panellerin de yeraldığı zengin bir programın beklediğini söyledi. Sıkı, yazar Tuna Kiremitçi ve yazar Nilüfer Açıkalın söyleşisi ile müzisyen Mesut Ali ve çok uluslu grubunun konserinin de programda yeraldığını anlattı. Festivalde Avrupa sinemasının son ömekleri de Avrupa Film Forumu kapsamında gösterilecek. Festivalde Yunanistan ve Azerbaycan da konuk ülkeler olacak.

"Altın Elma" üçüncü kez

Frankfurt Türk Film Festivali'nde uzun metrajlı filmler yedi dalda „Altın Elma“ ödülü için yarışacak. Türkiye jürüsünü oluşturan Yetkin Dikinciler, Nilüfer Açıkalın, Ümit Ünal, Omur Gedik, Prof. Dr. Bültüm Vardar, Bedir Acar, Başak Sayan ve Caner Ural başvurular arasında Neden Tarkoski Olamıyorum, Unutursam Fısılda, Nergis Hanım, Toz Ruhu, Limonata, Muna, Fakat Müzeyyen Bu Derin Bir Tutku, Bir Varmış Bir Yokmuş, Şarkı Söyleyen Kadınlar ve Nefesim Kesilene Kadar' festival için seçti. Alman sinemacılarından oluşan juri de 'Altın Elma' ödüllerini bu filmler arasından belirleyecek.

FRANKFURTER NEUE PRESSE 21.08.2015

## Frankfurter Neue Presse

Frankfurt Region Rhein-Main & Hessen Deutschland & Welt Eintracht Frankfurt

Frankfurt > Stadtgelüster Vorfreude aufs türkische Filmfestival

21.08.2015

### Vorfreude aufs türkische Filmfestival



Festivalmacher Hüseyin Sıkı vor dem aktuellen Plakat.

Frankfurt. Zweimal stand er in diesem Jahr vor Gericht. Zweimal ging es auch um das Türkische Filmfestival, das in Frankfurt über die Bühne geht. Einmal wurde Hüseyin Sıkı verurteilt, Geld zurückzuzahlen. Dem guten Ruf des Festivals, das in diesem Jahr vom 2. bis zum 9. Oktober in die 15. Runde geht, tat dies keinen Abbruch.

Ungefähr 150 000 Euro sind nötig, um das Programm, das aus etwa 40 Filmen besteht, auf die Beine zu stellen. „Da sind unsere Serviceleistungen nicht mit eingerechnet“, so Sıkı, der sich auf mehr als 30 Helfer verlassen kann. „Aber in der Vorbereitungsphase sind es nicht so viele.“ Zwei Arbeitsgruppen – eine in der Türkei und eine in Deutschland – treffen die Auswahl der Filme. „Auch in diesem Jahr kam das Geld fürs Festival ohne Weiteres zusammen“, sagt der Mann, der dank seines Engagements Träger des Bundesverdienstkreuzes ist. Das gilt es zu feiern. Aber nicht nur deshalb lud er Freunde und Sponsoren zum Essen ein – ins Fantasia, ein Italienisches Restaurant in Bornheim. „Los geht es am 2. Oktober mit einer Gala“, kündigt Sıkı an, der mit vielen namhaften Stars rechnet.

HÜRRİYET 15.09.2015

**Hürriyet** GÜNDEM DÜNYA EKONOMİ SPOR YAZILAR K

## AVRUPA

Haberler > Avrupa > Frankfurt Türk Film Festivali 40 filmle geliyor

### Frankfurt Türk Film Festivali 40 filmle geliyor

Kazım DOĞAN / FRANKFURT 15 Eylül 2015 - 16:22:10

**Haberi One Çek**

**Paylaş** **E-posta Paylaş** **İn Paylaş** **G+ Paylaş**

**A** **B** **Resim**

**Frankfurt Türk Film Festivali, 2 Ekim'de başlayacak. 9 Ekim'e kadar sürecek festival Türkiye'den Filiz Akın, Zülfü Livaneli, Vildan Atasever, Özcan Deniz, Ezgi Mola, Murat Yıldırım, Şükrü Özysıldız, Çağan Irmak, Necati Akgınar, Tuna Kiremitçi ve Nilüfer Açıkalın da aralarında bulunduğu ünlüler de katılacak. 15'inci kez düzenlenecek festivalde 40'a yakın film ve belgesel gösterilecek.**

Frankfurt Türk Film Festivali, dopdolu programıyla sinemaseverlerden büyük ilgi görecektir.

Festival, 2 Ekim'de Frankfurt Hayvanat Bahçesi Salomón'da (Palais im Zoo) düzenlenecek galaya başlayacak. Galanın sunucusu Korhan Abay olacak. Festivalde film gösteriminin yanı sıra konserler, söyleşiler de yer alacak. 5 Ekim'de üniversitede Yer Demir Gök Bakırın gösterimi öncesi Zülfü Livaneli ile Serap Aksoy söyleşi yapacak. Sanatçı Nilüfer Açıkalın da festivalde konserle katılacak.

Festivalin açılış filmi Ezgi Mola ve Murat Yıldırım'ın başrollerini paylaştıkları Kocan Kadar Konuş olacak. Festivalde son yıllarda büyük ilgi gösteren Nevesim Kesitene Kadar, Deliha, Unutursam Fırsatda, Sen Karanlığı Sever misin, Öfkelci Çılgınlık Karamsar Çile, Aşk Sana Benzer, Şarkı Söyleyen Kadınlar, Kendin Ol, Bana Masal Anlatma, Adını Sen Koy, Adını Bana Sor, Muna, Neva, Kaçış, Sevimiçi Tehlikeli, İncir Reçeli, Bir Varmış Bir Yokmuş, Yolunda AŞ, Limonata, Yağmur Kıyamet Çıçeği, İki Bir, Asla Olsun, Toz Ruhu, Çakallarla Dans, Nergis Hanım, Seni Seviyorum Adamım, Fakat Müzeyyen Bu Derin Bir Tutku, Neden Tarkovski Olamıyorum, Almanya Willkommen in Deutschland ile belgesel filmler gösterilecektir.



Türk Alman ortak yapımı filmler ile Avrupa ülkeleri eserleri de Avrupa Film Forumu kapsamında gösterilecek. Festivalin konuk ülkeleri Yunanistan ve Azerbaycan olacak.

#### EN İYİLER SEÇİLECEK

Festival kapsamında düzenlenen uzun metrajlı film yarışmasında yedi dalda Altın Elma ödüllü verilecek. Yarışmanın ön jürisinde Yetkin Dikinciler, Nilüfer Açıkalın, Ümit Ünal, Ömür Gedik, Bülent Vardar, Bedir Acar, Başak Sayan ve Caner Ural yer aldı.

Alman jürisi ise Buket Alakuş, Margret Koehler, Ruediger Suchsland, Hannes Karnick, Ernst Szemboldts, Erwin Heberling, Ralph Förg'ten oluştu. Alman juri, Altın Elma ödülü için Türkiye'den tavsiye edilen on film arasından en iyisini seçerek.

#### BAŞBAKAN'DAN KONSOLOSA...

Frankfurt Türk Film Festivali, Kültürler Arası Transfer Derneği, Hessen Eyalet Başkanı Volker Bouffier, Hessen Eyaleti Kültür Bakanı Prof. Dr. R. Alexander Lorz, Frankfurt Belediye Başkanı Peter Feldmann, Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekici'nin himayesinde düzenleniyor.



#### KARDEŞLİK KÖPRÜSÜ KURUYORUZ

Festival Başkanı Hüseyin Sıkı, bu yıl birinci doğuda (Azerbaycan), diğeri batıda (Yunanistan) Türkiye'ye komşu iki ülkeyi konuk edeceklerini belirtti. Festival Başkanı Hüseyin Sıkı, böyleslikle kültürel bir bang ve kardeşlik köprüsü kurmak istediklerini söyledi.

Festivalin her geçen yıl büyütürek daha etkili ve önemli bir yapıya kavuştuğunu kaydeden Sıkı, "Geçen yıllarda olduğu gibi, filmlerin yönetmenlerini, senaristlerini, oyuncularını ve yapımcılarını, gösterimler sonrasında sinemaseverle bir araya getireceğiz. Büyük bir yükün altına girdiğimizin bilincindeyiz. 15'inci yılımızda da beklenileri boşça pişirmeyeceğimize inanıyoruz" dedi.

KUZEY 01.09.2015

## Frankfurt'ta 15'inci Türk Filmleri Festivali

Eylül 1st, 2015 | by *Gazete Küzey*



Türkisches Film Festival Frankfurt... Yarın Frankfurt Türk Film Festivali... Almanya'nın Frankfurt kentindedi Kültürlerarası Transfer Derneği tarafından her yıl düzenlenen festival, bu yıl 15. kez sinemaseverlerle buluşuyor. 02 - 09 Ekim 2015 tarihleri arasında gerçekleştirilecek festivalde, Türk ve Alman seyircileri birbirinden ilginç filmler bekliyor.

Festivalin basın toplantısı ve juri buluşması 25 Mayıs 2015 günü İstanbul Beyoğlu'ndaki İstiklal Caddesi üzerindeki tarihi The Public Hotel'de yapıldı. Festival yöneticisi ve juri üyeleri arasında Sadi Çilingir, Arzu Çevikalp, Çağla Gülcü, Sinan Yabgu Ünal, Galip Gültük, Nilüfer Aydan, Bahar Oztan, Kozan Koşak, Radife Ince, Cemre ve Tuğçe Babaoğlu gibi çok sayıda seçkin konukun da hazır bulunduğu kalabalık toplantı, hotel basın danışmanı Sayın Çınar'ın sunumıyla başladı. Festival Başkanı Hüseyin Sitki yaptığı konuşmada bu yıl seyircisi, heyecan verici filmlerin yanı sıra "Altın Elma Sinema Ödülleri", "Türkiye-Almanya Üniversitelerarası Kısa Film Yarışması", film galaları, sergiler, paneller ve daha birçok etkinliğin yer aldığı bir programın beklediğini açıkladı.

Festivalin bu yılı açılış filmi Türkiye sinemalardan büyük ilgi gösteren BKM yapımı Ezgi Mola ve Murat Yıldırım imzali "Kocan Kadar Konuş" oldu. Bu yılki "Altın Elma Sinema Ödülleri"nin Türkiye jürisini oyuncu Yetkin Dikinciler, oyuncu-yazar Nilüfer Akçalın, yönetmen-seyriş Umit Ünal, sinema yazarı Ömer Gedik, öğretim görevlisi Prof. Dr. Bülent Vardar, gazeteci Bedir Acar, oyuncu-yazar Başak Sayan ve internet yazar Caner Ural oluşturuyor.

NTV 03.09.2015



## 15. Frankfurt Türk Film Festivali 2 Ekim'de başlıyor



Bu yıl 2-9 Ekim tarihlerinde düzenlenecek 15. Frankfurt Türk Film Festivali'nde 30'a yakın film izleyicilerin beğenisine sunulacak.

15. Frankfurt Türk Film Festivali, bu yıl 2-9 Ekim tarihlerinde düzenlenecek.

Frankfurt Türk Film Festivali'nden yapılan yazılı açıklamaya göre, festivalde izleyicilerin beğenisine sunulacak 30'a yakın film, CineStar Metropolis, Orfeo's Erben ve Film Forum Höchst sinemalannın yanı sıra Preungesheim Cezaevi'nde ve Anne Frank Okulu'nda gösterilecek.

Festival çerçevesinde söyleşiler, paneller, sergiler, konserler ve üniversiteler arası kısa ve uzun metrajlı film yarışması gibi etkinlikler de düzenlenecek. "RheinMain Festival Projesi" kapsamında Offenbach, Friedberg, Langen ve Bad Kreuznach kentlerinde de filmler gösterilecek.

Festival, "Kocan Kadar Konuş" filmiyle açılacak

Ezgi Mola ve Murat Yıldırım'ın başrollerini paylaştığı "Kocan Kadar Konuş" filmiyle açılışı yapılacak festival kapsamında, aralarında Filiz Akin, Zülfü Livaneli, Nilüfer Akçalın, Talat Bulut, Mesut Ali ve Tuna Kiremitçi gibi isimlerin de yer aldığı onlarca oyuncu, yönetmen, yapımcı, müzisyen ve yazar Frankfurt'a gelecek.

Bu yılki festivalin konuk ülkeleri Yunanistan ve Azerbaycan olacak

Festivalde 7 dalda verilen "Altın Elma" sinema ödülleri de geleneksel hale geldi. Bu yıl 3. kez sahiblerini bulacak Altın Elma ödüllerinin jürisi, önceki yıllarda olduğu gibi Alman sinemacılarından oluşuyor. Yarışmanın ön elemesini yapan Türkiye jürisinde ise Yetkin Dikinciler, Nilüfer Akçalın, Ümit Ünal, Ömer Gedik, Prof. Dr. Bülent Vardar, Bedir Acar, Başak Sayan ve Caner Ural yer alıyor.

Yunanistan ve Azerbaycan'ın konuk ülke olduğu bu yılki festivalde, Türk ve Türk Alman ortak yapımı filmlerin yanı sıra "Avrupa Film Forumu" kapsamında birçok Avrupa filmi de Almanca dublajlı ve ya Almanca-İngilizce altyazılı olarak gösterilecek.

"Kardeşlik köprüsü kurmak istiyoruz"

Açıklamada görüşlerine yer verilen Frankfurt Türk Film Festivali Başkanı Hüseyin Sitki, festivale bu yıl birinci Kafkaslardan, diğer Balkanlardan Türkiye'ye komşu iki ülkeyi konuk edeceklerini ve böyleselikle kültürel bir bang ve kardeşlik köprüsü kurmak istediklerini söyledi.

Festivalin her geçen yıl büyüterek daha etkili ve önemli bir yapıya kavuştugunu belirten Sitki, "Geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi, filmlerin yönetmenlerini, senaristlerini, oyuncularını ve yapımcılarını gösterimler sonrasında sinemaseverle bir araya getireceğiz. Büyük bir yükün altına girdiğimiz bilincindeyiz. 15. yılımızda da beklenileri boşça çıkarmayacağımıza inanıyoruz" dedi.

Kültürler Arası Transfer Derneği tarafından düzenlenen Frankfurt Türk Film Festivali, Hessen eyaleti Başkanı Volker Bouffier, Bilm Bakan Boris Rhein, Türkiye'nin Frankfurt Başkonsolosu Ufuk Ekiç ve Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann himayesinde gerçekleştiriliyor.

15 yıldır Frankfurt Türk Film Festivali'nin başkanlığını yapan Sitki'ya, sosyal alandaki çalışmalarından dolayı, aralarında Federal Almanya Cumhurbaşkanlığı Liyakat Nişanı'nın bulunduğu birçok ödül verılmıştı.

FOCUS 22.09.2015

**Film**  
**Türkisches Filmfestival: Kino auch im Gefängnis**

Dienstag, 22.09.2015, 16:06

ZUM THEMA

**Zum 15. Mal gibt es ein türkisches Filmfestival in Frankfurt. Eine Woche lang (vom 2. bis 9. Oktober) präsentiert das Festival in diesem Jahr aktuelle Produktionen. Die meisten stammen aus der Türkei. Sie werden ergänzt durch Filme aus Deutschland über türkische Themen, ein „Forum Europäischer Film“ und eine Dokumentarfilmreihe und ein Kurzfilmprogramm.**

Die Festival-Filme laufen in verschiedenen Kinos in Frankfurt, aber auch in Offenbach, Langen, Friedberg und Bad Nauheim. Daneben gibt es auch ungewöhnliche Spielstätten wie Schulen, soziale Einrichtungen und ein Gefängnis.

Zahlreiche Regisseure, Schauspieler und Produzenten reisten aus der Türkei an, sagte Hüseyin Sitki am Dienstag bei der Vorstellung des Programms. Im Rahmenprogramm gibt es Konzerte und Diskussionen, zum Beispiel über das Image der Deutschen in türkischen Filmen. Veranstalter des Festivals ist der Verein „Transfer zwischen den Kulturen“.

**Thema verfolgen**

**FOCUS Kleinanzeigen**  
Bobcat Gebraucht  
Deutschland  
Toro Deutschland  
Euromach  
Deutschland

**BEYAZPERDE 06.10.2015**

**BEYAZPERDE**

Or: Hali ve Otel 7, Grinn 5c

Ana Sayfa Filmler Seanslar Haberler Fragmanlar TV Diziler

Ara Beyaz... > Varyantlı Filmler > Film Haberleri > Film Haberleri: Sektörler > Frankfurt Türk Filmleri Festival'inde Filiz Akın

## Frankfurt Türk Filmleri Festival'inde Filiz Akın'a Onur Ödülü!

05-Ekim-2015 Pazar günü - 06:03

15. Frankfurt Türk Film Festivali muhteşem bir açılışla başladı.



15. Frankfurt Türk Film Festivali muhteşem bir açılışla başladı. Fritz Remond Theater Zoo Palace'de Korhan Abay'in sunumıyla gerçekleşen gecede, Göksel, verdiği konserle büyük beğeni topladı. Tören, festival başkanı Hüseyin Sıtkı'nın açılış konuşmasıyla başladı. Sanat, siyaset ve medya dünyasından birçok ismin yer aldığı galada "Onur Ödülleri", Türk Sinemasının ustası oyuncusu [Filiz Akın](#) ve yazar-yönetmen [Zülfü Livaneli](#)'ye verildi.



Geceye katılmayan Livaneli'nin ödülünü sanatçı [Serap Aksoy](#) aldı. Törenin eğisi Sönmez Köksal ile katılan ve büyük alkışlarla sahneye çıkan Akın, sözlerine Doğu ve Batı Almanya'nın 25. Birleşme yılını kutlayarak başladı. "Alman dostlamlarını bu önemli gününü kutluyorum," diyen sanatçı sonrasında ise böyle bir festivali yıllardır başarıyla yürüttüğü için Festival Başkanı Hüseyin Sıtkı'ya ve ekibine teşekkür etti.



Festivallerin sanat ve kültürü birlikte ülkeler arası köprüyü kurmadı çok önemli olduğunu belirten Akın "Soy ismimizin aynı olmasından gurur duyduğum [Fatih Akın](#), [Erzan Özpetek](#) ve [Nuri Bilge Ceylan](#) gibi nice yönetmenler uluslararası alanda büyük başarılar kazanarak bizi temsil ediyorlar," dedi. Bayrağı gençlere teslim etmekten ve onların başarılarından çok mutlu olduğunu dile getiren sanatçı, ayrıca "Genç kuşak arkadaşlarının böyle güzel bir çalışma içerisinde beni de ödülü layık görmeleri beni çok mutlu etti," diyecek konuşmasını



2 Ekim ve 9 Ekim tarihleri arasında yapılacak olan festivalde izleyicilere 30'a yakın film sunulacak. Film gösterimleri CineStar Metropolis, Orfeo's Erben ve Film Forum Höchst sinemaları ve Preungesheim Cezaevi'nde, Anne Frank Okulu'nda yapılacak.

Festival kapsamında söyleşiler, paneller, sergiler, konserler ve üniversiteler arası kısa ve uzun metrajlı film yarışması etkinlikleri de yapılacak.

**CİHAN HABER AJANSI 03.09.2015**



Haber > Kültür sanat > Frankfurt Türk Film Festivali başladı

## Frankfurt Türk Film Festivali başladı

CINAN | FRANKFURT - 03.09.2015 18:07:17



Bu sene 15. kez düzenlenen [Frankfurt Türk Film Festivali](#)'nde sinemaseverler Türk filmleriyle buluşuyor. 9 Eylül'e kadar devam edecek festival kapsamında izleyicilerin beğenisine sunulacak 30'a yakın film, CineStar Metropolis, Orfeo's Erben ve Film Forum Höchst sinemalarının yanı sıra, Preungesheim Cezaevi'nde ve [Anne Frank Okulu](#)'nda gösterilecek.

Yine festival kapsamında 7 dalda Altın Elma sinema ödülleri verilecek. Festivalde, film gösterimlerine ek olarak söyleşiler, paneller, sergiler, konserler ve üniversiteler arası kısa ve uzun metrajlı film yarışması gibi bir dizi etkinlik düzenlenecek.

Ayrıca [Rhein Main Festival](#) Projesi kapsamında Offenbach, Friedberg, Langen ve [Bad Kreuznach](#)'da filmler gösterilecek. Festivalin her geçen yıl büyütürek daha etkili ve önemli bir yapıya kavuştığını kaydeden Festival Başkanı Hüseyin Sıtkı, "Geçtiğimiz yıllarda olduğu gibi, filmlerin yönetmenlerini, senaristlerini, oyuncularını ve yapımcılarını, gösterimler sonrasında sinemaseverle bir araya getireceğiz. Büyük bir yükün altına girdiğimiz bilincindeyiz. 15. yılümüzda da beklientileri boş bırakmayacağımıza inanıyoruz," dedi.

HABERTURK 15.10.2015

**HABER**  
**TURK**  
SİNEMA HABERLERİ

KÜLTÜR-SANAT 19:1

## Frankfurt'un mutluluk reçetesi

15 Ekim 2015 Perşembe, 11:38:39 Güncelleme: 11:49:13

**Arzu Çevikalp, Frankfurt Türk Film Festivali hakkındaki gözlemlerini yazdı...**



ARZU ÇEVİKALP / acevikalp@haberturk.com

Frankfurt'a bir kez ayakbastınız mı, bir daha geri dönmek istemezsiniz. Hele bir de festival varsa demeyin keyfinize... Küçük ve kendine has Avrupa şehirleri insana huzur verir. Frankfurt da onlardan biri olduğu için insana ayrı bir hava katıyor. Gitmeden önce kafamda farklı bir Frankfurt tasarılamışım ama oraya gidince bu düşüncem tamamıyla değişti, çünkü Frankfurt bildığınız Alman şehirlerine hiç benzemiyor. Her şey içi içe... Şehri turalayarak gezmeniz mümkün.

15 yıldır Frankfurt'ta yapılan Türk Festivaline ilk defa gitme şerefine nail oldum ve iyi ki de gitmişim diyorum. Frankfurt'a dair kafamda belli başlı soruların yanıtlarına bu yolla açıklık getirmiş oldum, ama bir tanesi hariç

Şunu hep merak etmişimdir: Neden festivale çok fazla ünlü ya da konuk iştirak etmiyor? İğinin az oluşu gerçekten beni oldukça şaşırttı. Hâlbuki çok samimi bir ortam var. Mutlaka yaşayıp görmek gereklidir. Bunu bir gün çözeceğim diyerek geçiyorum Frankfurt maceralarımı...

Keşke birkaç gün daha kalabilseydim dedim, ama dönüş uçağında "Kocan Kadar Konuş" filmini yönetmeni Kivanç Baruönü ile döneceğimi öğrendiğim vakit kaderime razı gelip kendime dönüş yolculuğuna hazırladım. Frankfurt her ne kadar arkamdan ağlamış olsa da, güzel anılar bırakıtmış orada. Festivalin beni sevgili Kivanç Baruönü ile beraber aynı uçağa yönlendirmiş olduğu ise festivalin en güzel olaylarından biriydi. Bir yönetmenle beraber aynı uçakta olmanın mutluluğunu yaşadım. Peki, yolculuğu özel kılan neydi? Tabii ki havaaalanında yaşadığımız güzel anılar... Yalnız dönüş hakkında ifade etmem gereken çok önemli bir şey var o da şu: Her zaman havaaalanı ile ilgili bir film senaryosunu yazmak istemiştim ve o yazmak istediğim senaryonun aslağının belli oldu. Hazır yanında yönetmen varken aslında filmi çekerdim, ama bir dahaki bahara dıyorum.

### ALIS HARİKALAR DİYARI

Gelelim Frankfurt'a ve festivale... Frankfurt gerçekten çok güzel ve ferah bir şehir... İstanbul'un stresinden sonra havayı Frankfurt'ta soluduğum için kendimi çok şanslı saydım. Kendi halinde bir şehir olan Frankfurt bazen çok güler yüzlü, bazen de çok melankolik oluyordu. Kasvet, hüzen ve sevinç hepsi bir aradı. Bu duyguları aynı anda yaşadığımın altını çizmek isterim. Favori yerim olan Rüdesheim sanki düşler ülkesini ayaklarına kırmızı halı misali seriyordu. Masalsı bir şehir olarak tanımlayabileceğimiz Rüdesheim bana "Alis Harikalar Diyarında" (İngilizce orijinal ismi; "Alice's Adventures in Wonderland") klasığını hatırlattı. Oradaki Alis aslında bendlidim. Hani böyle küçük Noel kasabaları vardır ya aynen onlara benzeyen. Bazen insanın kendisini keşfetmesi için öyle yerlerde bulunması gerekiyor. Adeta nefes alığınızı hissediyorsunuz hem de içinizde çekerek... Rüdesheim şarap üretilen özel bir yer olduğu için isteyenler oradaki üzüm bağlarını ziyaret edebilirler ama bayağı bir yokuş tırmanmaları kaydıyla...

Almanya'nın en büyük beşinci şehri olan Frankfurt mimarisyle, yeşil alanlarıyla, parklarıyla, nehirleriyle (Main, Rhein), gökdelenleriyle ve yüksek binalarıyla insanı ablukası altına alarak kendine aşık ediyor. Aşık olmamak neredeyse imkânsızlıkvardığınızda burası nasıl bir şehirmiş diyebilirsiniz, fakat vakit geçirdikçeambaşa bir ruh haline bürüneceğinizi belirtiyorum. Yalnız gece şehir gündüz kadar canlı ve işil işil gözüküyor, çünkü burada hayat gece değil gündüz yaşanıyor. Gece hayatı sevenlere biraz sıkıcı gelebilir söylemedi demeyin.

### ÖZEL KUTLAMA

Kulağıma çalanın bir bilgiye göre; Frankfurt'a gitmeden festivalin daha ileri bir tarihe ertelenmesi hakkında konuşuluyormuş ama sonra vazgeçmişler. Nedeni de şuymış: Berlin duvarının yıkılmasıyla Doğu ve Batı Avrupa'nın birleşmesini kutlayan Almanlar kutlamayı bu yıl Frankfurt'ta yapmaya karar vermişler. Sokakları o sebeple haddinden fazla kalabalıktı ama kutlamaların nasıl yapılmasını görüp olmuşum gerçekten de iyı oldu, çünkü böyle bir şeye insan yalnız bir defa denk gelir. Frankfurt'a sadece Almanlar değil, dünyanın her yerinden inanlar geliyordu.

Önemli bir açıklama; Frankfurt'ta hayat İstanbul'daki kadar canlılığındı belki, ama festivalde program akıyordu ve boş durmanıza olanak yoktu. Geziler, yemekler ve etkinlikler yetiyor da artıyordu, özellikle de Başkonsolosluğun evindeki etkinlik! Kaynaşmak ve konuşmak için ideal bir ortamdi diyebiliriz. Bunun için Başkonsolosluca teşekkür borc biliriz.

Festival "Kocan Kadar Konuş" filmi ile açılış yaptı. Açılışa birçok konuk katıldı ve onlardan biri de Başkonsolos Mustafa Çelik'ti. Mustafa Çelik konuşma yapmak için sahneye çıktıığında görevde yeni geldiğini, festival için çok fazla destek olmadığını ve bu yüzden kendini biraz mahcup hissettiğini dile getirdi. Oldukça kibar ve saygılıydı. Yanında oturduğum için kendimi şanslı saydım. Elimi sıkıştırınca özü sözü bir olduğu belliydi. Kendisine çok güzel bir konuşma yaptığından söz edince ise ağızından güzel sözcükler dökülüverdi. Oldukça cana yakındı. Festivalin kurucusu Hüseyin Sıtkı da gayet hoş bir konuşma yaptı.

### EĞLENCELİ AKŞAM YEMEKLERİ

Bunların yanı sıra festivalde başka neler oldu derseniz biraz da onlardan söz edelim. Festivalin ilk iki üç günü geziler açılışından film gösterimleri yapılmadı. Bunun çok önemli bir nedeni var: Avrupalılar hafta sonları çalışanı sevmedikleri için çoyer kapalı oluyor, saniyorum ki sinemalar için de aynısı geçerli. Orada yaşayan insanların hafta sonları şehirden uzaklaşıp ufak kasabaları gidiyorlar. Bilmeyenler için önemli bir not düşülelim: kasabalarda ufak tefek turistik mağazalar var.

Genel itibarıyle; Frankfurt Türk Film Festivali; kendi yağıyla kavrulan, konukları el üstünde tutan, onlara değer veren ve haklarını teslim eden samimi bir organizasyon... Az ve öz konukları ile aile sıcaklığını hissettiriyor oluşu da kabası! Daha net bir ifadeyle; sanki Yeşilçam filmlerinden çıkışımız gibi bir his uyandırıyor insanda. Akşam yemeklerinde konuşulan konulardan tutun da, özel programlara kadar her şey insanın ilgisini celbediyor. Bir kez orada bulunmak gerekiyor.

Son olarak; Almanya'da yaşayan Türkler için bulunmaz bir fırsat olan festival Türkiye'de en çok izlenen filmleri festival bünyesinde gösteriyor. Böylece orada yaşayan Türkler de o filmleri görme olanağı elde ediyorlar. Netice itibarıyle; Filiz Akın'a verilen onur ödülü, eşsiz Göksel konseri ve daha nice güzellikleriyle kendine güzel bir yer ediniyor. Umarım seneye sizlere yeni yaşayacağım deneyimleri aktarma olağım olur. Seneye görüşmek üzere...

### NEDEN FRANKFURT?

- \*Biraz ferahlamak için
- \*Stresten uzak durmak ve sakın kalmak için
- \*Yeni kültürlerle ufuk açmak için
- \*Samimiyet görmek için
- \*Doğal alanlarda rahatça nefes almak için
- \*Saygı görmek için
- \*Güzel şapralar tatmak için (özellikle elma şarabı)
- \*Frankfurt sosisi yemek için
- \*Değişik mutfaklardan yemekleri tatmak için (favori: Thai yemeği)
- \*Daha önce hic görmediğiniz köpekleri görmek için
- \*Main nehrinde tekne turu atmak için
- \*Yüksek gökdelenleri görmek için
- \*Festival için



GECCE.COM 12.10.2015

The screenshot shows the homepage of Gecce.com. At the top, there's a navigation bar with links for ANA SAYFA, MAGAZİN, YAZARLAR, KADIN-MODA, GECCE MEKAN, and KÜLTÜR. Below the navigation, there are categories like Dünüdan, Miami, Astroloji-Burç, Sinema, Restoran, Otel, and AVM. A banner at the top features the festival logo "gecce 16.YIL". The main content area has a headline "HAFTANIN ÖNE ÇIKANLARI" with a photo of a man and the text "Cancer Ural cancer@gecce.com". Below this, there's a news article titled "Frankfurt'ta Altın Elma Sinema Ödülleri sahiplerini buldu!" with a photo of three people on stage receiving an award.

**Frankfurt'ta Altın Elma Sinema Ödülleri sahiplerini buldu!**

15. Frankfurt Türk Filmleri 2-9 Ekim 2015 tarihleri arasında büyük bir coşkuyla Almanya'nın finans kenti Frankfurt da gerçekleştirildi. 2014-2015 sezonunda vizyona çıkan yerli filmlerin gösterildiği festival de birbirinden ünlü oyuncular, yönetmenler özelleştirme basın mensuplarının göstermiş olduğu ligi ile fevkalaş şekilde gelişti.

Festival başkanı Hüseyin Sıtkı ve Festivalin Türkiye Koordinatörü Serap Gedik'in yoğun çabaları ile güzel bir atmosferde gelişen festivale bende Alican Sekmeç ve Sayım Çınar ile Türkiye Damgasını olarak destek verdik. Ama asıl yük festivalin Almanya Koordinatörü Deniz Küçük onun cansız perane çalışan gönüllü dostlarındaydı.

Festivalde bu yıl Onur Ödülü Zülfü Livaneli ve Filiz Akın'ın oldu, Zülfü Livaneli mazeretinde nedeniyle geceye katılmazken Filiz Akın sadeliği ve kibarlığı ile geçen en gözde hanımlarından biri olarak Palais im Zoo da gerçekleşen geccede İstanbul Belediyesi Şehir Tiyatrolarının başarılı oyuncularından Selin İşcan dan ödülüne aldı. Aynı gece festivalin "Unutulmayanlar" bölümünde bu yıl Naşit Ailesi anıldı, Adile Naşit ve Selim Naşit'in ailesine ödül verildi.



Geccenin sunumu Korhan Abay tarafından yapılmıştır. Bu yıl sahnede Meriç Yurdutan ve pop müziğinin başkanı seslerinden Göksel yorumladığı şarkıları ile gecceye renk katıldı.

Festival Başkanı Hüseyin Sıtkı sinemaseverlere festivalin 15. yılını yaşarken Frankfurt Belediye Başkanı Peter Feldmann , Frankfurt Başkonsolosu Mustafa Çelik ve Frankfurt Konsolosu Özkan Durmaz'ın festival için katkıları paha biçilemez.

Bu yıl üçüncüsü gerçekleşen yılın en iyi ödüllerini Frankfurt Türk Filmleri Festivaline aynı bir renk katarak benimde Yetkin Dilinciler, Omur Gedik, Nilüfer Açıkalın , Ümit Ünal, Prof.Dr.Bülent Vardar, Bedir Arıcı ve Başak Sayan ile Türkiye jürisinde bulunmamış adeta bir onurdu. Festivalde Türk Jürünün belirlediği seçeşleri 9 Ekim geccesi Cinestar Metropolis Sinemalarında Alman Jürünün seçtiği En iyiler açıklandı.

#### Altın Elma Kazananlar:

2014 yılında festivalde En çok gişe yapan film - Benim ile Oynamamın filmiyle Eysan Özüm, Üniversiteler arası kısa filmlerde , Helak - Hikmet Kerem Özcan Zilal- Mahsum Akyel Ingo ist kein Outdoortyp -Christian öhl

En İyi Müzik - Arvo Part Şarkı Söylene Kadınlar filmiyle  
En İyi Senaryo - Murat Düzgünoglu & Şebnem Vitrin Neden Tarkovski Olamıyorum filmiyle - Çağan Irmak Unutursam Fılsıda filmiyle



En İyi Görüntü Yönetmeni - Florent Harry Şarkı Söylene Kadınlar filmiyle  
En İyi Kadın Oyuncu - Esmi Madra Nefesim Kestene Kadar filmiyle  
En İyi Erkek Oyuncu - Tansu Biçer Neden Tarkovski Olamıyorum ve Taz Ruhu filmiyle  
En İyi Yönetmen - Murat Düzgünoglu Neden Tarkovski Olamıyorum filmiyle  
En İyi Film- Nefesim Kesilene Kadar filmiyle Nadir Öperli adılar.

Bu yıl festivalin açılış filmi olarak BKM yapımı Egzi Mola ve Murat Yıldırım'ın başrollerini paylaştığı "Kocan Kadar Konuş" gösterildi. Filmin yönetmeni Kivanç Baruönü'nün hazır bulunduğu gecede adeta salonda yer bulamamak adeta zordu. Festivalin ayrı bir özelliği de Festival Hapishane de ve Festival Okullarda diye bölümülerinin olması, hapishane ve okullarda film gösterilmesi Frankfurt Türk Filmleri Festivalinin bir ayrıcalığı.

Festival süresince gerçekleştirilen sergi ve paneller yanında gazeteci Tunca Arslan'ın sinema üzerine söyleşisi festivalde epey renk katarken Serap Aksoy, Nilüfer Açıkalın, Banış Kılıç, Vildan Alasever, Eysan Özüm, Başak Sayan ve Tansu Biçer'in halk ile bütünleşmeleri görülmeye değerdi.



Özellikle Biray Dalkiran'ın yönettiği Seni Seviyorum Adamım filmiyle festivalde katılan Banış Kılıç'a gösterilen ilgi yükseltti şimdilerde Kanal D de yayınlanan "Gillerin Savaşı" dizisinde on planda çıkan sanatçı bu yıl bir ilk olarak filmi iki kez seyirci ile buluştı.

Türk Sineması için özel bir yeri olan Frankfurt Türk Filmleri Festivali yaşıttığı güzellikler ile sinemamız için ayrı bir değer, festivalin asıl emekçileri Almanya da festivali organize eden gönüllü tüm genç dostlara teşekkür ederim.

#### Frankfurt'tan Seçtiğimiz:

- 1- Yunan Restaurantı Dorade nin Ege usulü mezeleri.
- 2- Abbas Dağılık'ın sahibi olduğu Fantasia nin pizza ve makarnaları özellikle şef garson Kaan Adlı'nın profesyonelliliği.
- 3- Konaklıladığımız Frankfurt Marriot Hotel'in kahvaltı menüsü ve benim 42. kat takımı odamdan kuş bakışı manzara.
- 4- Taksicilerin ve ön koltuk oturanların da mecburi emniyet kemeri takma zorunluluğu.
- 5- Türk genclerinin rol aldığı 1 Kasım da sahnelecek olan " Fanus " adlı oyun, Kamil Kellegioğlu tarafından organize edilen 3. Frankfurt Tiyatro Festivalinin Mayıs 2016 da yapılacak olması.
- 6- Mainzer Landstrasse de bulunan My Sushi.
- 7- Bella Sena Restauratın et çeşitleri.
- 8- Main nehri kenarındaki aşk köprüsündeki kilitler.
- 9- Römerberg meydanında neredeyse tüm dünya insanların buluşması.
- 10- Festival kapsamında Pas Bar da dinlediğimiz Mesut Ali Jazz Oriental konseri bu arada Halli Sezai 25 Aralık da Pas Bar da.
- 11- Frankfurt da sokak hayvanlarının olmaması barınak tarzı yerde yaşamaları.
- 12- Yüksek binalar yanında yeşilin yoğun olduğu bir şehir.
- 13- Müzeler ile ünlü bir şehir
- 14- Römerberg meydanındaki Alten Limpung da Almanların ünlü sosunu sığır etinden de tadabilirsiniz, burada domuz etsiz menü var.
- 15- Çikolata, peynir, kahve ve ekmekleri yanında sokak çalgıcıları ile ünlü bir şehir.

AVRUPA OLAY 11.10.2015



# ANASAYFA ENDÜSTRI SİYASET SPOR MAGAZİN EĞİTİM DÜNYA YAZARLAR GALE

### 15.Türk Film Festivalinde altın Elma ödül töreninde sahiplerini buldu

Anasayfa > MAGAZİN > 15.Türk Film Festivalinde altın Elma ödül töreninde sahiplerini buldu



Gönderme : 2015-10-11 14:06:08

Sıra 0 Facebook 3 Twitter 0 Google +1

Bu yazık 114 kez okundu.



Frankfurt'ta 15. Türk Film Festivali son günde yapılan ödül törenine Festival Başkanı Hüseyin Sırkı, Frankfurt Başkonsolosu M.Mustafa Çelik, Konsolos Özkan Durmaz, Kültür Bakanlığı müsteşarı Yardımcısı Sefer Yılmaz, Frankfurt Başkonsolosluğu Kültür ataegisi Osman Şahin, SPD Hessen Eyaleti milletvekili Turgut Yüksel, Frankfurt venisinden ve Türkiye'den bir çok davetli katıldı. Cinestar Metropolis sinemasında yapılan ödül töreninin konuşmasını yapan Film Festivali Başkanı Hüseyin Sırkı 15 yıldır beri yaptığı gibi varlığını sürdürdü. Son günde ödül töreninde son yıllarda Türk sinema ilk sinemasına ve film yapmacılarına von olan ilginin iki katına bir seklde gerginköşündürgümüş Türk Film Festivali ve Yurtdışında gerçekleştirilen diğer Türk Filmleri festivali Avrupa pascanındaki Türk Filmlerine ilginin artmasına bir ekuş olmaktadır. Başkan Hüseyin Sırkı 7 kategoride altın elma ödül alan filmler ve oyuncuları: Barış Kılıç'ın kısa film yarışmasında Üniversitelerarası Zıral Film Mahsum Akyel, Vildan Atasever, en çok izlenen seyirci ödülü Fatih Dağılı "Bamimle synemrem" Uzun Metraj Film yarışmasında 30 film其中 10 film ödül aldı. En iyi müzik dalında Başak Sayan, en iyi senaryo ödülü Barış Kılıç, en iyi görüntü yönetmeni Alcan Sekerp, en iyi kadın oyuncu Esma Madra, en iyi erkek oyuncu "Neden Tarkovski Olamıyorum, Toz Ruhu İleyle Tansu Biçer" adı. En iyi yönetmen ödülü Murat Düzgünoglu ödüllü Başkonsolos M.Mustafa Çelik verdi. En iyi film "Neleaim Keallene Keder" Esma Madra ya ödülüne müsteşär Sefer Yılmaz tarafından verildi. Ödül töreni öncesi Frankfurt Türk Festivali ve Frankfurt Belediyesi Basın ve İnfomasyon Dairesi işbirliğinde bir şehir turu organize edildi. Türkiye'den gelen yönetmenler, yapımcılar ve oyuncular Frankfurt şehrinin oluş, çekim mekanlarını Goethe Müzesi ve Dom Kileezi ziyaret etti. Frankfurt Büyük Şehir Belediye Başkanı Peter Feldmann Belediye binasında makamında Türkiye'den gelen sanatçıları ve Türk ve Almanlar demek ve yöneticilerini misafir etti.

COSMOTURK 12.10.2015



KADINLARA ÖZEL EN KAPSAMLI HABER PORTALI

KÜLTÜR-SANAT

### 15. Frankfurt Türk Film Festivali'nde Ödüller Sahiplerini Buldu!

Altın Elma'yi kazananların tam listesi...



15. Frankfurt Türk Film Festivali'nin kapamış töreni gerçekleşti.

İşte kazanılarım tam listesi:

#### EN İYİ UZUN METRAJ FILM:

Nefesim Kesilene Kadar-Nadir Öperli

#### EN İYİ YÖNETMEN:

Neden Tarkovski Olamıyorum-Murat Düzgünoglu

#### EN İYİ SENARYO:

Unutursam Fıilda-Çağan Irmak ve Neden Tarkovski Olamıyorum-Murat Düzgünoglu/Şebnem Vitrinel

#### EN İYİ GÖRÜNTÜ YÖNETMENİ:

Şarkı Söleyen Kadınlard-Florent Herry

#### EN İYİ KADIN OYUNCU:

Nefesim Kesilene Kadar-Esme Madra

#### EN İYİ ERKEK OYUNCU:

Neden Tarkovski Olamıyorum-Toz Ruhu/Tansu Biçer

#### EN İYİ FILM MÜZİĞİ:

Şarkı Söleyen Kadınlard-Arvo Part

#### EN İYİ KISA FILM

Helak/Hikmet Kerem Özcan ve Zıral/Mahsum Akyel

# 15. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT TÜRK FİLM FESTİVALİ

► SACHBERICHT 2015  
FAALİYET RAPORU 2015

## I. KERNAKTIVITÄT

Die Kernaktivität des türkischen Filmfestivals ist sein umfangreiches Filmprogramm, welches sich aus Filmen zusammensetzt, die folgenden Kategorien entspringen.

### FILMPROGRAMM

#### Aktuelle türkische Filme

- Spielfilme
- Dokumentarfilme
- Kurzfilme

#### Aktuelle Filme deutsch-türkischer Filmemacher

- Spielfilme
- Dokumentarfilme
- Kurzfilme

#### Forum Europäischer Film

Spielfilme zum diesjährigen Schwerpunktthema „Flüchtlinge“

### RAHMENPROGRAMM

Neben den Filmvorführungen organisiert und veranstaltet das Türkische Filmfestival ein vielseitiges Rahmen- und Begleitprogramm.

#### 1. Rahmenprogramm

- **Auftaktgala für geladene Gäste aus In- und Ausland**
- **Eröffnung des Festivals für geladene Gäste mit anschließender Vorführung des Eröffnungsfilms**

#### Preisverleihungen

- Spielfilmwettbewerb
- Ehrenpreise
- Bilateraler studentischer Kurzfilmwettbewerb
- Zuschauerpreis
- Posthumer Ehrenpreis

#### Location-Tour

Hierbei haben Schauspieler, Produzenten und Regisseure aus der Türkei mit Frankfurter Filmemachern zusammengebracht. Gemeinsam werden mögliche interessante Drehorte wie z. B. das Goethehaus, den Dom etc. in Frankfurt besucht.

### BEGLEITPROGRAMM

#### Podiumsdiskussion: Das Image der Deutschen im türkischen Kino – Podiumsdiskussion mit Filmemachern, Filmkritikern und Filmwissenschaftlern

#### Schulprojekt: „Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen“

#### Gefängnisprojekt: „Film im Gefängnis“

#### Jazzkonzert: „Mesut Ali's Oriental Connection“

#### Konzert: „Klänge von Andalusien nach Anatolien“

## I. ANA ETKİNLİK

Festivalin ana programı zengin film gösterimlerinden oluşmaktadır.

### FİLM PROGRAMI

#### Güncel Türk Filmleri

- *Sinema filmleri*
- *Belgeseller*
- *Kısa metrajlı filmler*

#### Güncel Alman-Türk Filmleri

- *Sinema filmleri*
- *Belgeseller*
- *Kısa metrajlı filmler*

#### Avrupa'dan Filmler Forumu

Festivalin bu yıldı ana konusu "Mülteciler" ile ilgili sinema filmleri

### FESTİVAL ÇERÇEVESİNDÉ DÜZENLENEN ETKİNLİKLER

Festival film gösterimlerinin yanısı sıra festival süresinde oldukça zengin bir program sunmaktadır.

#### - Yurtçi ve yurtdışından gelen konuklara Gala

#### - Açıılış daveti ve ardından açılış filminin gösterimi

#### Ödüller

- *Sinema filmi ödülleri*
- *Onur ödülleri*
- *Üniversiteler arası kısa film ödülleri*
- *Seyirci ödülleri*
- *Hayatını yitirmiş sanatçılara onur ödülleri*

#### Location-Tour

Burada Türkiye'den gelen yönetmenler, yapımcılar ve oyuncular, Frankfurt'daki film yapımcıları ile bir araya gelerek, şehrin olası çekim mekanlarını (Goethe Müzesi ve Dom Kilisesi) ziyaret ettiler.

### FESTİVAL SÜRESİNCE GERÇEKLEŞEN ETKİNLİKLER

„Türk Sinemasının İmajı“ konulu sinema dünyasından değişik meslek temsilcilerinin katıldığı panel

#### Frankfurt Okullarında Türk Film Festivali

#### Hapishanede Film

#### Caz konseri „Mesut Ali's Oriental Connection“

#### Konser: "Endülüs'ten Anadolu'ya"

## ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

### Pressekonferenz

### Internetauftritte

- Festivaleigene Homepage [www.turkfilmfestival.de](http://www.turkfilmfestival.de)
- Facebook-Seite [www.facebook.com/turkfilmfestival.de](http://www.facebook.com/turkfilmfestival.de)
- Twitter

### Druck Medien

- Programm Broschüre
- Plakate
- Flyer

## II. DATEN UND FAKTEN

**Besucher insgesamt:** ca. 6.000

### Veranstalter

Transfer zwischen den Kulturen e.V.

### Ausstrahlungsorte der Filme:

CineStar Metropolis Frankfurt  
Orfeo's Erben Frankfurt  
Film Forum Höchst  
Lichtburg Cinema Langen  
Stadtteilzentrum Mathildenviertel in Offenbach  
Kino-Center Friedberg  
Café der Kulturen Bad Nauheim

### Veranstaltungsorte im Rahmen

#### des Begleitprogramms:

CineStar Metropolis  
Palais im Zoo  
Dr. Hoch's Konservatorium  
Pas Bar  
JVA Preungesheim, Frankfurt am Main  
Anne Frank Schule Frankfurt am Main

### Schirmherrschaft

Volker Bouffier (Ministerpräsident des Landes Hessen)  
Boris Rhein (Hessischer Minister für Wissenschaft und Kunst)  
Peter Feldmann (Oberbürgermeister Stadt Frankfurt am Main)  
Mustafa Çelik (Generalkonsul der Türkischen Republik in Frankfurt am Main)

### Kooperationspartner

Filmhaus Frankfurt  
Presse- und Informationsamt der Stadt Frankfurt am Main  
Film- und Kino Büro Hessen  
Red Carpet Event  
CineStar Metropolis Frankfurt  
Orfeo's Erben

## BASIN VE TANITIM ÇALIŞMALARI

### Basın konferansları

### Basın ve sponsorlar yemeği toplantısı

### Internet üzerinden tanıtım

- web sitesi
- facebook
- Twitter

### Basılı yayınlar

- Program broşürü (64 S.) 10.000 adet
- Afişler
- El ilanları

## II. VERİLER

**Toplam katılımcı sayısı:** ~ 6.000

### Düzenleyen

Kültürlerarası Transfer Derneği e.V.

### Festival Mekanları

CineStar Metropolis Frankfurt  
Orfeo's Erben Frankfurt  
Film Forum Höchst  
Lichtburg Cinema Langen  
Stadtteilzentrum Mathildenviertel in Offenbach  
Kino-Center Friedberg  
Café der Kulturen Bad Nauheim

### Festival Mekanları:

CineStar Metropolis  
Palais im Zoo  
Dr. Hoch's Konservatorium  
Pas Bar  
JVA Preungesheim, Frankfurt am Main  
Anne Frank Schule Frankfurt am Main

### Himaye

Volker Bouffier (Hessen Eyalet Başbakanı)  
Boris Rhein (Hessen Bilim ve Sanat Bakanı)  
Peter Feldmann (Frankfurt Belediye Başkanı)  
Mustafa Çelik (Frankfurt Başkonsolosu)

### İşbirliği Ortakları

Filmhaus Frankfurt  
Frankfurt Belediyesi Basın ve Enformasyon Dairesi  
Film- und Kinobüro Hessen  
Red Carpet Event  
CineStar Metropolis  
Orfeo's Erben

### Förderer des Festivals

Türkisches Ministerium für Kultur und Tourismus  
 Stadt Frankfurt am Main  
 OB Büro-Referat für Internationale Angelegenheiten  
 Referat für Internationale Angelegenheiten  
 Amt für Multikulturelle Angelegenheiten  
 ABG Frankfurt Holding GmbH/Saalbau GmbH  
 Türkisches Generalkonsulat Frankfurt

### Destekleyen Bakanlıklar ve Kurumlar

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı  
 Frankfurt Belediyesi  
 - Belediye Başkanlığı bürosu Uluslararası işler şubesi  
 - Bilim ve Kültür Dairesi  
 - Çokkültürlük Dairesi  
 ABG Frankfurt Holding GmbH/Saalbau GmbH  
 T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu

### Sponsoren / Sponsorlar

#### Premiumsponsoren

Allianz  
 Western Union

#### Haupt sponsoren

İşbank  
 Öz Kayseri Pastırma

İstikbal Offenbach

Gastro Coşkuner

#### Sponsoren

Anatolia Restaurant

Eda Catering

Karmez

Kalkan Automobile

Brass

routecontrol

Europcar

Marriott Hotel

Selmin GmbH

Salem RN

#### Unterstützer

Postquam  
 Park Bosphorus Hotel Istanbul  
 Comdes  
 Haarwax By Hüseyin Akman  
 Suntop Reisen  
 Aliye  
 Bolat Natursteine  
 Hotel Franken  
 Best Copy  
 ASE  
 Efem Su  
 Club Rüya  
 İstanbul Stüdyoları  
 OCS Ana Group /ASE Kargo

### Medienpartner / Medya Partnerleri

Hürriyet  
 Cosmoturk  
 Toplum  
 Egazete  
 +49  
 Bavul Ajans  
 Vitrin Magazin  
 Kuzey  
 Bizim Hessen

### Moderation / Sunucular

Korhan Abay  
 Nadide Kepçe

### Gäste / Konuklar

- Ali Eyüpoglu – Journalist / Gazeteci
- Alican Sekmeç Verfasser/ yazar
- Arzu Çevikalp Journalistin / Gazeteci
- Barış Kılıç – Schauspieler / Oyuncu
- Başak Sayan Schauspielerin / Oyuncu
- Caner Ural – Journalist / Gazeteci
- Cenk Babaeren – Journalist / Gazeteci
- Didem Güney Durcan- Vertreter des Ministeriums für Kultur und Tourismus der Türkei
- Esin Övet – Journalistin / Gazeteci
- Eyşan Özhim - Schauspielerin / Oyuncu
- Filiz Akin – Schauspielerin / Oyuncu
- Göksel Demirpençe – Sängerin / Müzisyen
- Hikmet Kerem Özcan – Regisseur / Yönetmen
- İlker Güler – Gast/Konuk
- Kivanç Baruönü – Regisseur / Yönetmen
- Korhan Abay –Moderation / Sunucu
- Mahsum Akyel – Regisseur / Yönetmen
- Mehmet Erdogan – Journalist / Gazeteci

- Mesut Ali Yeşiltaş - Musiker / Müzisyen
- Murat Düzgünoglu – Regisseur / Yönetmen
- Nadide Kepçe – Moderation
- Nadir Öperli – Produzent / Yapımcı
- Nilüfer Açıkalın – Schauspielerin / Oyuncu
- Sayim Çınar – Journalist / Gazeteci
- Sefer Yılmaz – Stellvertretender Staatssekretär des Ministeriums für Kultur und Tourismus der Türkei
- Selen Aygenoğlu Manager/ Menejer
- Selin Işcan – Schauspielerin / Oyuncu
- Serap Aksoy – Schauspielerin / Oyuncu
- Serap Gedik -Festival-Koordinatorin / Festival koordinatörü
- Sönmez Köksal- Botschafer/ Büyükelçi
- Şebnem Vitrinel – Schauspielerin / Oyuncu
- Tansu Biçer – Schauspieler / Oyuncu
- Tuğçe Babaeren – Journalistin / Gazeteci
- Tunca Aslan – Journalist / Gazeteci
- Vuslat Düzgünoglu - Schauspieler / Oyuncu
- Vildan Atasever – Schauspielerin / Oyuncu

## RESÜMEE DES 15. TÜRKISCHEN FILMFESTIVALS

In der Zeit vom 02.-09. Oktober 2015 präsentierte das Türkische Filmfestival Frankfurt bereits zum 15. Mal einem filminteressierten transkulturellen Publikum rund 50 Kurz-, Spiel- und Dokumentarfilme aus deutscher, türkischer und internationaler Produktion. Neben seinem Filmprogramm bot das Festival mit seinen zahlreichen Rahmen- und Begleitveranstaltungen in Form von Preisverleihungen, Konzerten u.v.m. wieder ausreichend Gelegenheit zur Teilhabe am und zur Diskussion rund um den Kulturfaktor Film. Mit über 5.000 Besuchern konnte das Türkische Filmfestival mit der Ausrichtung seines 15. Veranstaltungsjahres erneut auf ein sehr erfolgreiches Kulturevent zurückblicken und festigte damit einmal mehr seinen Ruf als eine überregionale und nationale Grenzen hinweg bekannte und anerkannte soziale Institution in der Kulturlandschaft Frankfurts zu sein.

## DAS FILMPROGRAMM

Die Hauptsäule des Festivals bilden traditionsgemäß die Filme aus der Türkei. Angesichts der rapide steigenden Zahl von türkischen Kinofilmproduktionen in jüngerer Zeit und dem komplementär dazu anwachsenden internationalen Interesse am türkischen Filmschaffen ist es von Anfang an eines der Oberziele des Türkischen Filmfestivals gewesen, diese Entwicklung angemessen zu reflektieren. Neben unserem regulären jährlichen Filmprogramm, mit dem wir das gegenwärtige türkische Kino für ein breites Publikum zugänglich machen, haben wir seit dem 13. Festivaljahr den anspruchsvollen türkischen Film noch effektiver ins Zentrum der Aufmerksamkeit gerückt. Zu diesem Zweck wurde unser Festivalprogramm mit der Einführung eines Wettbewerbs aktuellster Spielfilmproduktionen aus der Türkei erweitert.

Vorjury in der Türkei

Ömür Gedik -Journalistin

Ümit Ünal – Regisseur

Nilüfer Açıkalın- Schauspielerin

Bülent Vardar- Lehrbeauftragter an der Uni

Başak Sayan- Schauspielerin

Bedir Acar,- Journalist

Caner Ural- Journalist

Yetkin Dikinciler - Schauspieler

Unsere Jury, namentlich:

Margret Köhler (Journalistin),

Buket Alakuş (Regisseurin),

Rüdiger Suchsland (Filmjournalist und – kritiker),

Hannes Karnick (Autor, Regisseur und Produzent, docfilm),

Ernst Szebidits („Neue Pegasos“ Filmproduktion),

Erwin Heberling (Film- und Kinobüro Hessen e.V.)

Ralph Förg (Geschäftsführer des Filmhauses Frankfurt)

## 15. TÜRK FILM FESTİVALİNİN ÖZETİ

5.000'ni aşın izleyicisi ile Türk Film Festivali 15inci yılında da çok başarılı bir kültür organizasyonunu geride bıraktı. 02-09 Ekim 2015 tarihleri arasında Türk Film Festivali seyircisini Türk, Alman ve uluslararası yapımlardan oluşan 50'ye yakın kısa, uzun metrajlı filmler ve belgeseller ile buluşturdu. Ayrıca film programının yanısıra festival çerçevesinde düzenlenen ödül törenleri, paneller ve konserler ile ziyaretçilere çok yönlü bir program sundu. Türk Film Festivali Frankfurt artık haklı olarak Frankfurt'un köklü ve saygın kültür enstitüleri arasında sayılıyor, bu Frankfurt Belediyesi'nin festivale verdiği entegrasyon ödülü ile belgelenmiş oldu.

## FİLM PROGRAMI

Festivalin ana bölümünü geleneksel olarak Türk Filmleri kapsıyor. Son yıllarda Türk sinema filmlerinin sayısı ve Türk sinema filmlerine uluslararası ilgi arttı. Türk Filmfestivali'nin esas amacı baştan beri bu gelişimi yansıtmaktı. Geniş halk kitlelerinin ilgisini çekmek için temel olarak yeni yapılmış Türk filmleri programımızda yer alıyordu. Festivalin 15inci yılında beğenilen, iddialı filmleri de programımıza alıyoruz. Ayrıca 2013'te aktuel Türk uzun metrajlı filmleri yarışması başlattık. Bu amacımıza ulaşmak için, festival programımızı aktuel Türk filmleri ile genişlettik. Bu yarışmadaki jürimiz, yarışmaya katılan filmleri „en iyi film, en iyi yönetmen, en iyi senaryo, en iyi erkek oyuncu, en iyi kadın oyuncu, en iyi kamera ve en iyi müzik“ dallarında değerlendirdi.

Türk Ön Jüri:

Ömür Gedik -Gazeteci

Ümit Ünal – Yönetmen

Nilüfer Açıkalın- Oyuncu

Bülent Vardar- Öğretim Görevlisi

Başak Sayan- Oyuncu

Bedir Acar,- Gazeteci

Caner Ural- Gazeteci

Yetkin Dikinciler\_Oyuncu

Jüri üyeleri:

Margret Köhler (gazeteci),

Buket Alakuş (yönetmen),

Rüdiger Suchsland (film gazetecisi ve -eleştirmeni),

Hannes Karnick (yazar, yönetmen ve film yapımcısı, docfilm),

Ernst Szebidits („Neue Pegasos“ film yapımı),

Erwin Heberling (Hessen eyaleti film ve sinema ofisi).

Ralph Förg (Geschäftsführer des Filmhauses Frankfurt)

hat die im Wettbewerb stehenden Kandidaten in den Kategorien Bester Film, Beste Regie, Bestes Drehbuch, Bester Darsteller, Beste Darstellerin, Beste Kamera und Beste Musik bewertet.

Folgende Filme konkurrierten in den sieben Kategorien um den „Goldenene Apfel“:

BİR VARMİŞ BİR YOKMUŞ (ES WAR EINMAL):

FAKAT MÜZZEYEN BU DERİN BİR TUTKU (ABER MÜZZEYEN, DAS IST EINE TIEFE LEIDENSCHAFT):

LİMONATA (LIMONADE):

MUNA (MUNA):

NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN):

NEFESİM KESİLENE KADAR (BIS MEIN ATEM STILLSTEHT):

NERGİS HANIM (FRAU NERGIS):

ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN):

TOZ RUHU (SPIRIT OF DUST):

UNUTURSAM FISILDA (FLÜSTERE ES MIR ZU, FALLS ICH ES VERGESSE)

Am 9. Oktober wurden im CineStar Metropolis folgende Filme ausgezeichnet:

Bester Film: NADIR ÖPERLİ – NEFESİM KESİLENE KADAR (BIS MEIN ATEM STILLSTEHT)

Beste Regie: MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN)

Beste Kamera: FLORENT HERRY – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN)

Bestes Drehbuch: ŞEBNEM VİTRİNEL und MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN)

und ÇAĞAN IRMAK – UNUTURSAM FISILDA (FLÜSTERE ES MIR ZU, FALLS ICH ES VERGESSE)

Beste Musik: ARVO PÄRT – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN)

Beste Darstellerin: ESME MADRA – NEFESİM KESİLENE KADAR (BIS MEIN ATEM STILLSTEHT)

Bester Darsteller: TANSU BİÇER – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN) und TOZ RUHU (SPIRIT OF DUST)

Der alljährlich vergebene Zuschauerpreis des Festivals ging für das Jahr 2014 an den Film „Benimle Oynamışın?/Möchtes Du Mit Mir Spielen?“. Den Preis nahm an demselben Abend stellvertretend die Drehbuchautorin Eysan Özham entgegen.

In unserer Reihe „Filme aus Deutschland“ mit Filmen deutsch-türkischer Regisseure präsentierten wir die Komödien 300 WORTE DEUTSCH, 3 TÜRKEN UND EIN BABY und ALMANYA WILLKOMMEN IN DEUTSCHLAND.

In einem weiteren Schwerpunkt unseres Festivals, dem „Forum europäischer Film“, zeigten wir zum Thema „Flüchtlinge“:

Moussa Toures Drama LA PIROUGE (Frankreich 2013); Eric Toledano und Oliver Nakaches Komödie HEUTE BIN ICH SAMBA

Aşağıdaki filmler yedi dalda „Altın Elma“ ödülü için yarıştılar:

BİR VARMİŞ BİR YOKMUŞ

FAKAT MÜZZEYEN BU DERİN BİR TUTKU

LİMONATA

MUNA

NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM

NEFESİM KESİLENE KADAR

NERGİS HANIM

ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN)

TOZ RUHU

UNUTURSAM FISILDA

9 Ekim'de, CineStar Metropolis Sinemasında yapılan kapanışta isimleri açıklanan ve ödüllerini verilen yapımlar:

En iyi film: NADIR ÖPERLİ – NEFESİM KESİLENE KADAR

En iyi yönetmen: MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM

En iyi görüntü yönetmeni: FLORENT HERRY – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR

En iyi senaryo: ŞEBNEM VİTRİNEL und MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM ve ÇAĞAN IRMAK – UNUTURSAM FISILDA

En iyi müzik: ARVO PÄRT – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR

En iyi kadın oyuncu: ESME MADRA – NEFESİM KESİLENE KADAR

Ey iyi erkek oyuncu: TANSU BİÇER – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM ve TOZ RUHU

O akşam Uzun Metraj Film Yarışması kazananları ödüllerini alırken 2014 yılı en çok izlenen filmi „Benimle Oynamışın“ e de ödül verildi. Ödülü filmin senaristi Eysan Özham aldı.

„Almanya'dan filmler“ kategorisinde, Türk-Alman yönetmenlerin hazırladığı eserleri sunduk. Bunlar 300 KELİMEDЕ ALMANCA, ÜÇ TÜRK BİR BEBEK ve ALMANYA'YA HOŞGELDİN gibi komedi filmleri oldu.

Bir diğer bölümümüz olan Avrupa Filmleri Forum“unda ise bu yıl \*Mülteciler‘ ile ilgili Moussa Toure'un dramı LA PIROUGE (Fransa 2013); Eric Toledano und Oliver Nakache'nin komedisi BUGÜN SAMBA'YIM (Fransa 2015) ve Stephan Komandarev'in dramı JUDGEMENT (Bulgaristan 2015) filmleri gösterildi.

(Frankreich 2015) und Stephan Komandarevs Drama JUDGEMENT – GRENZE DER HOFFNUNG (Bulgarien 2015).

Die Jury des stundetischen Kursfilmwettbewerbs 2015  
Bülent Vardar - Lehrbeauftragter,  
Bülent Sağlam - Lehrbeauftragter,  
Tunca Arslan - Journalist-Schriftsteller,  
Mutena Güven - Produzent,  
Yetkin Dikinciler- Schauspieler,  
Vildan Atasever - Schauspieleri,  
Başak Sayan - Schauspielerin

zeichnete unter den 27 eingereichten Filmen folgende aus:

Aus Deutschland gewann Christian Öhl für seinen Film „Ingo ist kein Outdoortyp“ den Ersten Preis. Aus der Türkei teilten sich Helak von Hikmet Kerem Özcan (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Akademisi) und Zilan von Mahzum Aktel (Antalya Akdeniz Üniversitesi Güzel Sanatlar Akademisi) den Gewinnerpreis.

2015 Üniversiteler Arası Kısa Film Yarışması:  
Bu yıl 27 Türk ve Alman kısa film yarışmamıza katıldı.

Jury Üyelerimiz ,  
Bülent Vardar - Öğretim Görevlisi  
Bülent Sağlam - Öğretim Görevlisi  
Tunca Arslan - Gazeteci, Yazar,  
Mutena Güven - Yapımçı  
Yetkin Dikinciler - Oyuncu,  
Vildan Atasever - Oyuncu  
Başak Sayan- Oyuncu

Kısa film ödüllerini alan filmler:

- Almanya'dan  
Ingo ist kein Outdoortyp: Yönetmen: Christian Öhl  
- Türkiye'den  
Helak: Yönetmen Hikmet Kerem Özcan (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Akademisi)  
Zilan: Yönetmen Mahzum Aktel (Antalya Akdeniz Üniversitesi Güzel Sanatlar Akademisi)

## RAHMEN- UND BEGLEITPROGRAMM

Das Festival begann am 2. Oktober 2015 mit der Eröffnungsgala im Palais im Zoo, bei der rund 350 geladenen Gästen aus Wirtschaft, Politik und Kunst anwesend waren. Zu dem Höhepunkt des von Korhan Abay moderierten Abends gehörte die Auftritte der Sängerinnen Meriç Yurdatapan und Göksel. In diesem festlichen Rahmen wurden Filiz Akin und Zülfü Livaneli für ihre Verdienste um den türkischen Film mit den Ehrenpreisen des Türkischen Filmfestivals Frankfurt honoriert. Zweiter Preisträger des 2011 eingeführten "Posthumen Ehrenpreises" wurde der 2000 verstorbenen beliebte Volksschauspieler Kemal Sunal. Erster Preisträger des 2011 neu eingeführten "Posthumen Ehrenpreises" wurde Sadri Alışık. Der 5. 2011 neu eingeführten "Posthumen Ehrenpreis" ging im Namen von Naşit Efendi, Selim Naşit und Adile Naşit an die Künstlerfamilie Naşit.

Am 4. Oktober startete unser Filmprogramm im CineStar Metropolis mit geladenen Gästen aus dem In- und Ausland mit dem Eröffnungsfilm KOCAN KADAR KONUŞ (SCHNAPP' DIR ENDLICH EINEN EHemann) von Kivanç Baruönü. Durch den Abend führte Nadide Kepçe.

Wie im Jahr zuvor gab Oberbürgermeister Peter Feldmann am 09. Oktober für namhafte Künstler und Kulturschaffende aus der Türkei und aus Deutschland sowie die Ehrengäste des 15. Türkischen Filmfestivals einen Empfang im Kaisersaal des Römer.

Ein weiteres Highlight des 15. Türkischen Filmfestivals Frankfurt war das in Zusammenarbeit mit Dr. Hoch's Konservatorium veranstaltete Konzert „Klänge aus Andalusien bis Anatolien“.

Seit 2011 gibt es den Programmteil „Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen“. Dieses Jahr wurde den Schülerinnen und Schülern der Anne Frank Schule Frankfurt der Film „Koffer Kinder. Zurückgelassen in der Türkei“ gezeigt. Daneben hat das Türkische Filmfestival im Jahr 2013 sein Repertoire um ein weiteres Projekt

## FESTİVAL ÇERÇEVESİNDÉ GERÇEKLEŞEN DİĞER ETKİNLİKLER

Festivalimiz 2 Ekim 2015 tarihinde Palais im Zoo'da düzenlenen açılış galası ile başladı. Korhan Abay'in sunduğu kültür, ekonomi ve siyaset dünyasından uluslararası konukların katıldığı bu akşamda şarkıcı Meriç Yurdatapan'ın ve Göksel'in performansı ilgi çekici olaydı. Galada, Türk Sinemasının ünlü sanatçıları Filiz Akin ve Zülfü Livaneli adına sanatçı Serap Aksoy'a Türk Film Festivali onur ödülleri takdim edildi. Ayrıca her yıl olduğu gibi kaybettigimiz sanatçı ailelerine verdığımız Vefa ödülünü bu yıl bir aileye; Naşit Efendi, Selim Naşit ve Adile Naşit adına Naşit ailesine verdik.

4 Ekim akşamı Film Festivali ekibinin yurtiçi ve yurtdışından gelen konuklara CineStar Metropolis'te verdiği kokteylin ardından Kivanç Baruönü'nün yönettiği açılış filmi KOCAN KADAR KONUŞ filmini seyircilerle birlikte izlendi. Nadide Kepçe geceyi sundu.

09 Ekim günü, geçen yıldaki gibi, Frankfurt Büyükşehir Belediye Başkanı Sayın Peter Feldmann, Türk ve Alman sanatçalar ile konuklara bir resepsiyon verdi.

15. Türk Film Festivali Frankfurt'un bir diğer sürprizi ise Yunus Emre Enstitüsü işbirliği ile düzenlenen „Endelüs'ten Anadolu'ya“ konseri oldu.

2011 yılından bu yana festival programında yer alan "Alman okullarında Türk Film Festivali" bölümünde, Frankfurt Anne Frank okulu öğrencilerine „Koffer Kinder - Zurückgelassen in der Türkei“ Regie: Anke Kültür/Dokumentar/Belgesel filmi gösterime sunuldu. Onun yanında "Kültür faktörü film" in entegrasyona katısına örnek olarak, Preungesheim Hapishanesi ile ortak çalışmadız "Hapishanede Film" projesi çerçevesinde hükümlülere "Üç Türk bir Bebek" filmini gösterdik ve onlarla pedagoglar eşliğinde konu üzerine sohbet ettik. Türk Film Festivali, Pas Bar ile ortak çalışarak 8 Ekim'de sanatçı Meşut Ali'nin yer aldığı caz konserini Pas Bar'da düzenledi.

erweitert: Als konkretes Beispiel für die Integrationsleistung des Kulturfaktors Film haben wir in Kooperation mit der Justizvollzugsanstalt Preungesheim das Projekt „Film im Gefängnis“ durchgeführt und in diesem Rahmen den Insassen des Gefängnisses den Film „3 Türken und ein Baby“ gezeigt und gemeinsamen mit dem pädagogischen Dienst über den Film diskutiert.

In Kooperation mit Pasbar Frankfurt lud das Türkische Filmfestival am 8. Oktober zu einem Jazz-Konzert mit Mesut Ali und seiner Oriental Connection in die Pas Bar ein.

### **ABSCHLIESSENDE BEMERKUNGEN**

Das mittlerweile fest etablierte und aus der kulturellen Landschaft Frankfurts nicht mehr wegzudenkende Türkische Filmfestival Frankfurt hat auch in seinem fünfzehnten Austragungsjahr erneut unter Beweis gestellt, dass es wesentlich zur Förderung und Pflege der Reputation der Stadt Frankfurt am Main als weltoffene und internationale Metropole beiträgt. Nicht nur hat sich das Festival längst zu einem Forum für Begegnungen internationaler Filmemacher entwickelt, auf dem der Grundstein für die fruchtbare Kooperation zwischen türkischen Künstlern und deutschen Produktionsfirmen gelegt wird. Unser Festival kooperiert auch seit über einem Jahrzehnt mit zahlreichen renommierten Institutionen, Vereinen und Kultureinrichtungen wie dem Deutschen Filmmuseum, dem Filmhaus Frankfurt, der Saalbau GmbH sowie unterschiedlichen türkischen Vereinen und Organisationen. Die Vernetzung mit verschiedenen Großunternehmen demonstriert daneben auch deutlich die ökonomische Relevanz unserer Veranstaltung für den Wirtschaftsstandort Frankfurt.

Mit unserem stets anwachsenden, immer bunter und heterogener werdenden Publikum, das wir mit einem immer reichhaltiger werdenden Programmangebot adressieren, steigt auch der Anspruch des Türkischen Filmfestivals, erhöhen sich die Erwartungen in dessen Leistungsfähigkeiten. Die Besucher und Partner des Festivals, die Filmverleiher, Filmemacher, Sponsoren und Medienpartner erwarten von uns zu Recht ein hohes Maß an Qualität und Professionalität. Wir glauben, dieser Erwartung auch in unserem fünfzehnten Jahr gerecht geworden zu sein.



### **SONA GELİRKEN**

15 yıldır festival olarak Frankfurt'un sanat ve kültür hayatında köklü bir yer edindiğimiz ve artık bu resmin sağlam bir parçası olduğumuz kanısındayız ve Frankfurt'un uluslararası ve çok kültürlü bir metropol olmasında katkımız büyük. Bunun en açık örneği Frankfurt'ta çok sayıda bulunan uluslararası siyaset ve kültür temsilcilerin yillardan beri festivalimizin en vefali ziyaretçilerinden olmaları ve 2012'de bize layık görülen entegresyon ödülü. Organizasyonumuzun uluslararası bir festival olmasının bir diğer kanıtı ise yurt içinde ve yurtdışında düzenlenen en önemli festivallere davet edilmemizdir. Festivalimiz ayrıca uluslararası yapılmış şirketlerinin buluşma yeri olmaya başladı. Bu buluşmalarda türk sanatçılar ve alman yapımcılar ile birlikte çok verimli işlere imza atıldı.

Festivalimiz yillardır Deutsches Filmmuseum, Filmhaus Frankfurt, Saalbau GmbH gibi saygın kurumlarla, derneklerle ve örgütlerle ortaklaşa çalışmaktadır. Ayrıca çok sayıda türk dernekleri ve kuruluşları festivalimize desteklerini vermekte dirler. Farklı şirketlerle oluşturduğumuz ağ'da festivalimizin Frankfurt için ekonomik önemini gösteriyor.

Her yıl daha da renklenen ve heterogenleşen bir izleyici ile, ve gittikçe büyüyen bir program kapasitesiyle Türk Film Festivali'nin beklenileri ve kültürel hedeflerinin çatısı yıllar geçtikçe yükseldi. İzleyici, festivalin ortakları, film kiralayan şirketler, yapımcılar, sponsorlar ve medya ortaklarımız haklı olarak bizden büyük ölçüde kalite ve profesyonellik beklemektedir. Biz 15inci yılımızda bu bekleniyi yerine getirdiğimizi düşünüyoruz.



► WERBEMATERIAL  
TANITIM  
**2000-2015**

2015



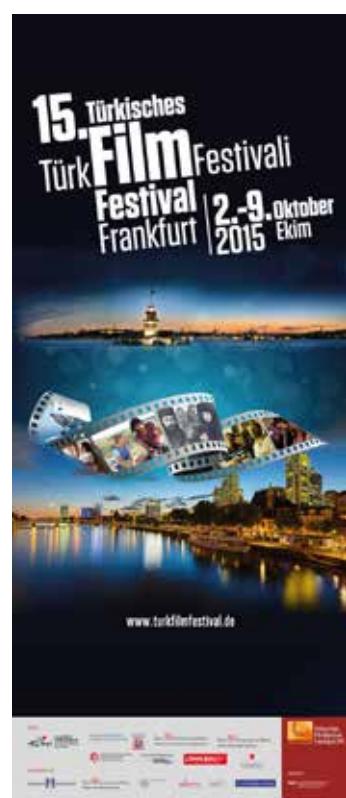
Plakat/Afiş (DinA1 DinA2)



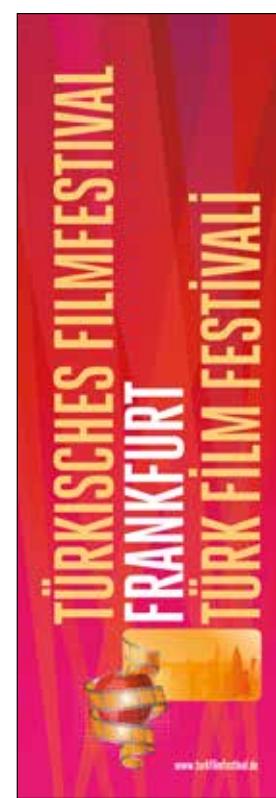
Programmheft/Program kitapçığı // DinA5, 40 Seiten



Flyer



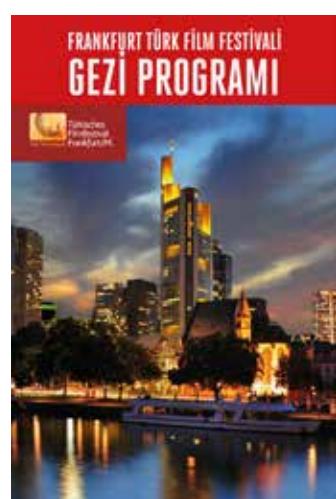
RollUp 85x200 cm



Banner 300x100 cm



Magnetschild für Autos



Festival Guide



Banner 225x225 cm



Einladung/Davetiye



Banner 1000x100 cm



Plakate zu Veranstaltungen / Etkinlik afişleri

2014



Plakat/Afiş (DinA1 DinA2)

**SUARE**

ZUM 14. MAL WIRD  
DIE MAIN METROPOLE  
ZUM TREFFPUNKT  
DES TÜRKISCHEN FILMS

Hakan Yilmaz über sein neues Projekt 'Ertugrul - Der Legende vom kleinen Prinzen' und seine Erfahrungen mit dem Filmfest.

Interview mit Hakan Yilmaz

Die 14. Auflage des Türkischen Filmfestivals Frankfurt wird die Mainmetropole zum Treffpunkt des türkischen Films. Die Festivalzeitung SUARE berichtet über die Highlights des Festivals und gibt einen Einblick in die Arbeit des Regisseurs Hakan Yilmaz.

Yilmaz spricht über seine Erfahrungen mit dem Filmfest und seine Pläne für das kommende Jahr. Er erläutert, wie er sich auf die Herausforderungen des Festivals vorbereitet hat und was er von den Besuchern erwartet. Er betont, dass es wichtig ist, die türkische Kultur und Geschichte zu erhalten und weiterzugeben.

Die Zeitung enthält auch eine Rezension eines Films, der im Rahmen des Festivals gezeigt wird, sowie eine Liste der Gewinner und Nominierten der diesjährigen Auszeichnungen.

Die Festivalzeitung ist eine wichtige Plattform für die türkische Kultur und Geschichte in Deutschland und wird von vielen Persönlichkeiten aus der Politik, Wirtschaft und Kultur unterstützt.

Festivalzeitung /Festival Gazetesi  
Tabloid, 28 Seiten



Plakate zu Veranstaltungen / Etkinlik afişleri



Banner 1000x100 cm



Banner 225x225 cm



Einladung/Davetiye



Programmheft/Program kitapçığı // DinA5, 40 Seiten



Banner  
300x100 cm



Anzeige  
İlan

RollUp 85x200  
cm

2013

The poster features a dramatic black and white photograph of a man with a dark mustache and a suit, holding a woman's face in his hands. They appear to be in a moment of intense emotion or intimacy. The background shows a railway track leading into a tunnel, with steam or smoke rising from the tracks. The overall mood is somber and dramatic. The title and festival details are overlaid on the top half of the image.

Plakat/Afiş

# **13. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT TÜRK FILM FESTIVALI**

**25.10.-02.11.2013**

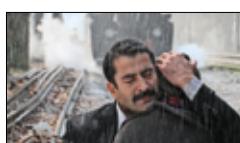
## **AUSSTELLUNG**

### **FENSTER - AUSBLICKE, EINBLICKE, DURCHBLICKE.**

FOTO-AUSSTELLUNG MIT WERKEN DER FRANKFURTER KÜNSTLERIN KATARINA IWANIŠEVIĆ



## Flyer zu Veranstaltungen/Etkinlik el ilanları



Banner 1000 x 100 cm





Banner 250x250 cm



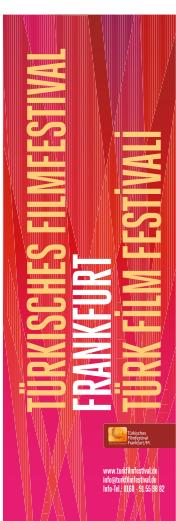
## Einladungen/*Davetiyeler*



Programmheft/*Program kitapçığı*  
DinA5, 40 Seiten



RollUp, 85x200 cm



Banner 100x300 cm

2012



Plakat/Afis

Flyer zu Veranstaltungen/*Etkinlik el ilanları*

A horizontal banner for the 12th Turkish Film Festival in Frankfurt/M. The banner features a red background with white text. On the left is a small image of two people sitting on a beach. The main title "12. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT/M." is in large, bold, white capital letters. Below it, "TÜRK FILM FESTİVALİ" is written in a smaller, white, sans-serif font. To the right of the title, the dates "9.-18. NOVEMBER 2012" are displayed, with "KASIM" written below "NOVEMBER". At the bottom of the banner, there is a row of logos from various sponsors, including Deutsche Bank, Allianz, and OYAK RİDAŞ.

Banner 1000 x 100 cm



Banner 250x250 cm



Einladungen/Davetiyeler



Programmheft/Program kitapçığı  
DinA5, 32 Seiten



Mehr Info:  
[www.turkfilmfestival.de](http://www.turkfilmfestival.de)



Anzeige / Sabah Avrupa

2011



Plakat/Afiş



Flyer zu Veranstaltungen/Etkinlik el ilanları



Banner 1000 x 100 cm



Banner 250x250 cm



Einladungen/Davetiyeler



Programmheft/Program kitapçığı  
DinLang, 64 Seiten



RollUps, 85x200 cm



Banner 250x250 cm



Flyer zu Veranstaltungen/Etkinlik el ilanları

**SUARE** ZEITUNG DES TÜRKISCHEN FILMFESTIVALS FRANKFURT/M.  
TÜRK FILM FESTIVAL GAZETESİ

**10. Türkisches Filmfestival**

Wir freuen uns sehr, dass neben uns bereits lieb gewordene Gäste aus der Türkei immer wieder neue Freundeinnen und Freunde das Türkische Filmfestival mit ihrem Besuch beitreten. Dies zeigt, wie sehr die Akzeptanz unseres Frankfurter Festivals in der Türkei in den vergangenen zehn Jahren zugenommen hat, bestätigt uns in unsere Arbeit und berichtet das Frankfurter Publikum mit der Anwesenheit der Künstlerinnen und Künstler.

Natürlich ist es uns im Jubiläumsjahr unseres Festivals ein ganz besonderes Anliegen, Ihnen die besten Filme aus der Türkei, spannende und informative Filme des deutsch-türkischen Filmschaffens und - im Rahmen unserer Forums europäischer Film - wiederum ausgewählte Filme europäischer Filmschaffender zu zeigen.

Und natürlich wollen wir unser Festival im Jubiläumsjahr schöner und glänzender gestalten denn je und es durch eine ganze Palette an Veranstaltungen noch informativer erscheinen lassen. Sie sind herzlich dazu eingeladen!

Frau Peta Reib, Oberbürgermeisterin der Stadt Frankfurt hat das Festival von Anfang an als Schirmherrin begleitet, von Anfang an waren das Türkische Konsulat und das Kulturministerium tragende Säulen unserer Initiative. Ihnen, sowie allen Sponsoren der Türkischen Community Frankfurt, Kino ist dabei sich einen markanten Platz in der globalen Filmgeschichte zu erobern – und wir in Frankfurt dürfen das sehr.

Im zehnten Jahre seines Bestehens befindet sich das Türkische Filmfestival in Frankfurt also auf einem guten Weg! Die Dynamik des türkischen Filmschaffens befähigt uns ebenso wie die anhaltende Kraft der deutsch-türkischen Filmemacher, deren Werke wir hier zeigen dürfen.

Das Festival und sein Erfolg werden getragen von der Begeisterung seines Publikums. Das Festival wäre jedoch undenkbar ohne den Einsatz eines enthusiastischen Teams, dem an dieser Stelle ausdrücklich großer Dank und Respekt zu zollen ist.

Frau Peta Reib, Oberbürgermeisterin der Stadt Frankfurt hat das Festival von Anfang an als Schirmherrin begleitet, von Anfang an waren das Türkische Konsulat und das Kulturministerium tragende Säulen unserer Initiative. Ihnen, sowie allen Sponsoren der Türkischen Community Frankfurt,

**Hürriyet** GAZETESİ'NİN KATKILARIYLA

Türkisches Filmfestival Frankfurt/M.

Festival-Zeitung / Festival Gazetesi  
Tabloid, 28 Seiten

**10. Türkisches Filmfestival**  
Türk Film Festivali  
Frankfurt/M.  
05.-14.11.2010

www.turkfilmfestival.de

den Unterstützern und Partnern aus Stadt und Land sei sehr herzlicher Dank verstanden mit der Bitte: Bleiben Sie uns gewogen. Vor allem aber: Feiern Sie mit uns! Denn es geht viel zu feiern auf dem 10. Türkischen Filmfestival Frankfurt. Überzeugen Sie sich selbst – Sie sind herzlich eingeladen!

**HÜSEYİN SITKI**  
Festivalleiter

den Unterstützern und Partnern aus Stadt und Land sei sehr herzlicher Dank verstanden mit der Bitte: Bleiben Sie uns gewogen. Vor allem aber: Feiern Sie mit uns! Denn es geht viel zu feiern auf dem 10. Türkischen Filmfestival Frankfurt. Überzeugen Sie sich selbst – Sie sind herzlich eingeladen!

**PROGRAMM**

Türkisches Filmfestival Frankfurt/M.

Programmheft/Program kitapçığı  
DinLang, 52 Seiten

2010



Plakat/Afiş (DinA1 DinA2)



Flyer zu der Veranstaltung „CineNight“  
Etkinlik el İlani „CineNight“

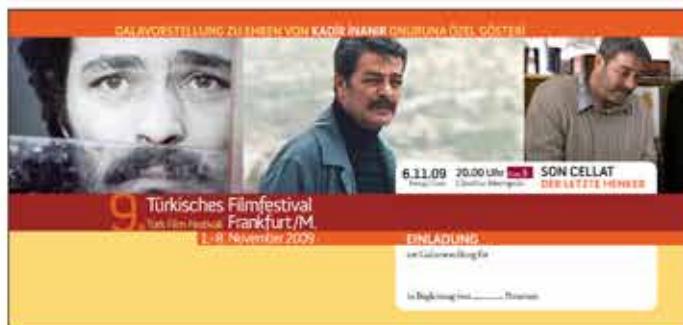


Enladungen / Davetiyyeler



Banner 100x150 cm

2009



Plakat/Afiş (DinA1 DinA2)

Einladungen/ Davetiye  
DinLang



Programmheft/ Program Kitapçığı  
DinA5 quer, 28-Seitig



Plakate zu Veranstaltungen/ Etkinlik Afişleri

Anzeigen / İlanlar

Hürriyet

Saalbau-Programmheft

Milliyet

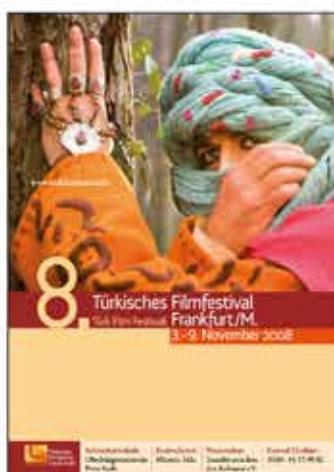
Frankfurter Rundschau

Titel / Jahr	Regie / Schauspieler	Rechte im Start	Besonderheit
<b>1. BÜRGERTÖDE 2</b> (Bürgertöde 2, TB 2005)	U. Topal Gülerhan D. Svenja Schröder	11.02.2009	442.471
<b>2. FAHREND MÄRZ – REAK</b> (Fahrend März, TB 2005)	D. Svenja Härle D. Renate Ziegler	04.03.2009	446.237
<b>3. WILHELM</b> (Wilhelm, TB 2005)	D. Uwe Künzel D. Torek Albrecht	01.03.2009	356.809
<b>4. BÜRGERTÖDE</b> (Bürgertöde, TB 2005)	D. Uwe Künzel D. Renate Ziegler	10.02.2009	331.139
<b>5. DER FRANZÖSISCHE KÜCHE IN DER FRANCE</b> (Französischeküche, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Polka-Song, H. Al-Mahayri	23.01.2009	231.071
<b>6. KÄMPFERISCHE</b> (Kämpferisch, TB 2005)	D. Werner Döglein D. Torek Albrecht, Torek Rügge	05.02.2009	240.851
<b>7. G.S.Z.A.</b> <b>G.S.Z.A. – Ich krieg Platz</b> (TB 2005)	D. Claus-Dieter Stach D. Torek Albrecht, Torek Rügge	16.01.2009	240.593
<b>8. DER FRANZÖSISCHE KÜCHE</b> (Französischeküche, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Polka-Song, H. Al-Mahayri	15.01.2009	205.538
<b>9. MÄRKLINKE</b> (Märklinke, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Torek Albrecht, Torek Rügge, D. Werner Döglein	29.01.2009	221.223
<b>10. DER FRANZÖSISCHE KÜCHE 2.0</b> (Französischeküche 2.0, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Michael Witzel	06.02.2009	223.404
<b>11. FÄHRER – DER MÄRZ</b> (Führer, TB 2005)	D. Werner Döglein D. Svenja Härle	10.01.2009	223.061
<b>12. FAHREND MÄRZ – REAK</b> (Fahrend März, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Polka-Song, H. Al-Mahayri	11.01.2009	210.000
<b>13. BÜRGERTÖDE – REAK</b> (Bürgertöde, TB 2005)	D. Svenja Härle D. Renate Ziegler	10.02.2009	205.210
<b>14. FAHREND MÄRZ – REAK</b> (Fahrend März, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Svenja Härle, D. Renate Ziegler	04.03.2009	204.312
<b>15. BÜRGERTÖDE</b> (Bürgertöde, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Svenja Härle	21.01.2009	196.070
<b>16. ORGANIK 2.0 –</b> <b>ORGANIK 2.0 – ERKENNTNIS AUF DISPARITÄT</b> (Organik 2.0, TB 2005)	D. Torek Albrecht D. Torek Albrecht, Torek Rügge	11.01.2009	191.526
<b>17. PRÄFECTURE</b> (Präfektur, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Bernd Stöckl, Marcel Knecht	16.01.2009	171.622
<b>18. A.R.B.</b> (A.R.B., TB 2005)	D. Claus-Dieter Stach D. Claus-Dieter	04.02.2009	171.260
<b>19. MÄRKLINKE – IC HAB EINE DREI</b> (Märklinke, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Polka-Song, H. Al-Mahayri	14.01.2009	162.001
<b>20. KÄMPFERISCHE</b> (Kämpferisch, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Renate Ziegler, D. Svenja Härle	15.01.2009	159.197
<b>21. FAHREND MÄRZ – REAK IN THE JEWISH NAME</b> (Fahrend März, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Polka-Song, H. Al-Mahayri	05.02.2009	145.414
<b>22. NEIN WEISS NICHTS</b> (Nein weiß nichts, TB 2005)	D. Claus-Dieter D. Claus-Dieter, Michael Witzel, Michael Knecht	02.03.2009	138.292
<b>23. KÄMPFERISCHE</b> (Kämpferisch, TB 2005)	D. Ernst Willems D. Michael Witzel	23.01.2009	131.071
<b>24. KÄMPFERISCHE – REAK</b> (Kämpferisch, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Polka-Song, Peter Altmann	27.01.2009	130.730
<b>25. KÄMPFERISCHE – TÖPFER</b> (Kämpferisch, TB 2005)	D. Michael Witzel D. Michael Witzel, Michael Knecht	05.01.2009	104.327

2008



Plakat/Afiş  
DinA1 & A2



## Postkarte/Flyer



## Einladung / Davetiye DinLang

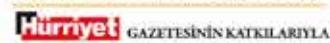


Programmheft/Program kitapçığı  
DinA5 quer, 28-Seitig



© 2019 November 2000

Festival-Zeitung / Festival Gazetesi  
Tabloid, 28 Seiten



seit, dass wir die Freiheit haben, englische oder französische oder amerikanische oder andere Nationalitäten zu leben. Werden wir es das nie wieder nachholen?

Was können wir tun? Wie können wir unsere Künste und Aktionen besser mit Großbritannien koordinieren? Wie können wir uns besser integrieren? Wie kann Europa, insbesondere Großbritannien, nach dem Brexit noch zusammenarbeiten?

*Acta Universitatis Upsaliensis*





2006

Plakat/Afiş

Festivalzeitung/Festival Gazetesi

## Einladung/Davetive

Programm/Program

2005

**5**

## TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT/M.

### FORUM EUROPÄISCHER FILM

1.- 6.11.2005

Gönül Yerisi Verwundete Seide  
Kapuz Kabugünden Gemiler Yagnak  
Boats out of Watermelon Rinds  
Dove der Odad Das Warzezimer  
Ovun Baran Sivillerdeher  
Metropol Kubus Der Alptraum des Metropol  
Cemur Tanga  
Gece Yolculugu Nachtreise  
Egreti Gulin Die pseudie Braut  
Insetat Inseln  
Indigo Pekmezi Impressionisten  
Nesmeddin Pazar Frisch, wo ist da  
Buldan Bolbolan Auf die Wölfe warten

FILME AUS DEUTSCHLAND  
Kebab Connection  
Crossing the Bridge  
Urban Guerrilla  
En Garde  
One Day in Europa

FORUM EUROPÄISCHER FILME  
Haftensis für Anfänger  
Barcelonka für Anfänger  
Brot und Tüpfen  
Wenn der Richtige kommt  
Kick it like Beckham

DOOKUMENTARFILME  
San Zeybek - Can Dündar  
Cumhuriyet - Can Dündar  
Habib İmam - Can Dündar  
Tatlız Fazla - San Am  
Sister Komikçim - Sıla Arı  
Kanye - Sıla Arı

Spieldatei / Güterverkauf:  
CineStar METROPOLIS  
Eschenheimer Anlage 40,  
am Eschenheimer Turm,  
Frankfurt/M.  
Ticket-Reservierung: 069 - 95 06 401  
[www.cinestar.de](http://www.cinestar.de)

Gefördert und Unterstützt von:

Stadt FRANKFURT AM MAIN  
Büro der Oberbürgermeister  
Referat für Internationale Angelegenheiten

Amt für Wissenschaft und Kunst Frankfurt/M.

Amt für Mulkulturelle Angelegenheiten Frankfurt/M.

Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst

T.A.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI  
TÜRKİYE İNTERNASİONAL FILM FESTİVALİ

Türkisches Generalkonsulat Frankfurt/M.

Marmara Üniversitesi  
Gizel Sanatlar Faaliyetleri  
Şehir-TV, Bilkent

SAALBAU

FILMBAU FRANKFURT  
[www.turkfilmfestival.de](http://www.turkfilmfestival.de)  
E-Mail: [info@turkfilmfestival.de](mailto:info@turkfilmfestival.de)

Mitglied des Verbands Hessischer Filmfestivals

**TÜRKISCHES FILMFESTIVAL  
FRANKFURT/M.**

Einladungskarte mit einer Szene aus einem Film.



Programmheft/Program



Einladung/Davetiye

Plakat/Afiş

2003

# 4. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL

## TÜRK FILM FESTİVALİ

## FRANKFURT/M.

**3.-9.11.2003**

### Kurzfilme:

Mugavilan - Abschiedsworte, Regie: Umut Arslanhan, Die Unterstützung von Saiten Akman  
Yorgina-Acress Ays... Lüke und Bütgenberg  
Papaz - Heavy Metal - Peter ohne Papa

### Amerikan - Das Abschiedsleben

Israfil - Film

### Arvin - Das schreckliche Gesicht

Bartholomeus

### Egemen - Zur Zeit

Fatih - Eine Geschichte über Menschen, Machtlosen, Herren Leute

### Aja - Heimat - Drei Geschichten

Zikr - Eine Erinnerung und Zeichen

### Die Dämonen - Einzel oder Sammelfassung

Der Sohn

### Hypnotic - Hypnotist

Karim - Karim in Dresden - Das Desaster von Krebs

### Leben - Mano Rose

### Leben

### Sakız - Der Kranich

Sebat - Beşinci Kadınlar - Frauen im Widerstand

### Sig - Szenen im Leben

### Widżżam - In The Eye

Yakut - Yakut - Yakut - Yakut - Zuhause - Zuhause - In der Hoffnung

### Yazgılı - Leyla - Amine - Einblicke in Wunder der Erosion

### Zafer -

### Zaman - Zeit

### www.turkfilmfestival.de

www.turkfilmfestival.de

### Spannungen:

Gezeichnet - SPOTLIGHT  
Geschenk - GÖTTSCHE LOWE  
Schwanzende H. Freudenthal und  
Tobias Rauschning - 200 - 210 Minuten  
Südostasien - Eine Reise durch  
die Malaiischen Inseln und die

### CineStar METROPOLIS

Amerikanische 40.  
in Sachsen-Anhalt  
Innenstadt  
Tel.: 0391-95 05 252  
Ticket-Buchung: 0391-95 05 114  
E-Mail: [cinestar@metropolis.de](mailto:cinestar@metropolis.de)

Galaxy - Galaxie des Kinos  
Königstraße 7  
99087 Erfurt/Thür.  
Tel.: 0361-91 05 34 20  
Fax: 0361-91 05 34 21  
Mobile: 0171-70 98 50  
E-Mail: [galaxy@galaxy-erfurt.de](mailto:galaxy@galaxy-erfurt.de)  
[www.galaxy-erfurt.de](http://www.galaxy-erfurt.de)  
E-Mail: [cinecenter@galaxy-erfurt.de](mailto:cinecenter@galaxy-erfurt.de)

### TRT

### Sponsoren:

Zentrale Gymnasien Potsdam

Filmakademie - Helmut Newton

Kino am Zoo

MT International Unternehmens- / Produktions-

Studio - Filmtheater am Zoo

Ara TV - Wissenschaft und Kunst-Freizeit-TV

Avia - Multimedialer Anbieter für

Angebote aus dem Bereich

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

Digitale Bibliothek

<div data-bbox="798 313

# 4. TÜRKISCHES FILMFESTIVAL

## TÜRK FILM FESTİVALİ

## FRANKFURT/M.

3.-9.11.2003

Plakat/Afis

2002



Plakat/Afiş

2001



2000



► **FESTIVALHISTORY**  
**TARİHÇE**

## 1. TÜRK FILM GÜNLERİ FRANKFURT | TÜRKISCHE FILMTAGE FRANKFURT 2000

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Gülün Bittiği Yer (Da wo die Rose verwelkt) – İsmail Güneş  
[Açılış Filmi/Eröffnungsfilm]
2. Kasaba (Die Kleinstadt) – Nuri Bilge Ceylan
3. Güneşe Yolculuk (Reise zur Sonne) – Yeşim Ustaoglu
4. Propoganda – Sinan Çetin
5. Üçüncü Sayfa (Die dritte Seite) – Zeki Demirkubuz
6. Kayıkçı (Der Bootsmann) – Biket İlhan
7. Hoşçakal Yarın (Lebewohl Morgen) – Reis Çelik
8. Mayıs Sıkıntısı (Bedrägnis) – Nuri Bilge Ceylan



Mayıs Sıkıntısı



Propoganda



Kasaba

## 2. TÜRK FILM GÜNLERİ FRANKFURT | TÜRKISCHE FILMTAGE FRANKFURT 2001

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Selvi Boylum Al Yazmalım – Atif Yılmaz  
[Açılış Filmi/Eröffnungsfilm]
2. Herkes Kendi Evinde (Away from Home) – Semih Kaplanoğlu
3. Vizontele (Visiontele) - Yılmaz Erdoğan / Ömer F. Sorak
4. Her şey Çok Güzel Olacak (Everything's gonna be great) – Ömer Vargı
5. Masumiyet (Snopsis) – Zeki Demirkubuz
6. Dar Alanda Kısa Paslaşmalar (Offside) – Serdar Akar
7. Filler ve Cimen (Elephants and Grass) – Derviş Zaim
8. Abuzer Kadayıf (Abuzer Baklava) – Tunç Başaran
9. Mem-U-Zin (Ein kurdisches Märchen) – Ümit Elçi

#### Almanya / Deutschland

1. Auslandstournee – Ayşe Polat
2. Im Juli – Fatih Akin

### KONUKLAR / GÄSTE

Müjde Ar, Ömer Vargı, Taha Feyizli, Fırat Doğançay



Masumiyet



Selvi Boylum Al Yazmalım



Vizontele

### 3. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2002

#### FİMLER / FILME

##### Türkiye / Türkei

1. Köpekler Adası - Halit Refiğ [Açılış Filmi / Eröffnungsfilm]
2. İki Yabancı (Zwei Fremde) – Halit Refiğ
3. Balalayka (Die Balalaika) – Ali Özgentürk
4. Gurbet Kuşları (Die Zugvögel) – Halit Refiğ
5. Eylül Fırtınası – (Septembersturm) – Atif Yılmaz
6. Kaçıklık Diplaması (Absolvent des Wahnsinns) – Tunç Başaran
7. tıraf (Das Geständnis) – Zeki Demirkubuz
8. Kaç Para Kaç (Die Jagd nach dem Geld) – Reha Erdem
9. Hayallerim, Aşkım ve Sen  
(Meine Träume, meine Liebe und Du) – Atif Yılmaz
10. Güle Güle (Aufwiedersehen) – Zeki Ökten
11. Laleli' de Bir Azize (Eine Heilige in Laleli) – Kudret Sabancı
12. O da Beni Seviyor (Sommerliebe) – Barış Pirhasan
13. Büyük Adam Küçük Aşk (Großer Mann, kleine Liebe)  
– Handan İpekçi
14. Fotoğraf (Foto) – Kazım Öz
15. Şellale (Der Wasserfall) – Semir Aslanyürek
16. Gemide (Auf dem Schiff) – Serdar Akar
17. Karılar Koğuşu (Die Frauenzelle) - Halit Refiğ
18. Melekler Evi (Haus der Engel) – Ömer Kavur
19. Maruf – Serdar Akar
20. Yazgı (Das Schicksal) – Zeki Demirkubuz



Karılar Koğuşu



İki Yabancı

##### Almanya / Deutschland

1. Kanak Attack – Lars Becker
2. Anam (Mutter) – Buket Alakus
3. Zwischen den Sternen – Seyhan Derin

#### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

##### Türkiye / Türkei

1. Eskici (Der Trödelhändler) – Taha Feyizli
2. Uzak Bakışlı Kadınlar (Frauen mit Weitblick) – Taha Feyizli

#### KISA FİLM / KURZFILM

##### Almanya / Deutschland

1. Ich denke an Deutschland – Wir haben vergessen zurückzukehren  
– Fatih Akin
2. Die Liebenden vom Hotel Osman – İdil Üner

#### PANEL / PODIUMSDİSKÜSSION

1. Migranten – Chance für das deutsche Kino  
Mit Claudia Tronnier, Halit Refiğ, Ayşe Polat, Adil Kaya.  
Moderasyon / Moderation: Petra Diebold
2. Türk Sinemasında Alman Ekolü  
Konuşmacı / Redner: Tunca Aslan

#### KONUKLAR / GÄSTE

Halit Refiğ, Semir Arslanyürek, Hannelore Elsner, Ayşe Polat, Aykut Oray, Nursel Köse, Tunca Aslan, Taha Feyizli, Fırat Doğançay, Özcan Çetin.

#### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nursel Köse



Köpekler Adası

## 4. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2003

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Gölüm (Meine Rose) – Zeki Ökten  
[Açılış Filmi / Eröffnungsfilm]
2. Abdulhamit Düşerken (Die Entmachtung von Sultan Abdulhamit) – Ziya Öztan
3. Piano Piano Bacaksız (Piano ohne Beine) – Tunç Başaran
4. Ağır Roman (Cholerastrasse) – Mustafa Altıoklar
5. Fikrimin İnce Gülü (Mercedes, mon amaour) – Tunç Okan
6. Kolay Para (Schnelles Geld) – Hakan Haksun
7. Amerikalı (Der Amerikaner) – Şerif Gören
8. Kırık Çanaklar (Die zerbrochenen Geschirre) – Memduh Ün
9. Uzak (Fern) – Nuri Bilge Ceylan
10. Zıkkimin Kökü (Verdammt und zugenäht) – Memduh Ün
11. Sır Çocukları (Kinder voller Geheimnisse) – Ümit Güven
12. Kuşatma Altında Aşk (Liebe unter Belagerung) – Ersin Pertan
13. Hiçbir yerde (Nirgendwo) – Fatih Pirselimoğlu
14. Salkım Hanımın Taneleri (Die Perlen der Dame Salkım) – Tomris Giritlioğlu
15. Eşkiya (Der Bandit) – Yavuz Turgul

#### Almanya / Deutschland

1. Gott ist tot – Kadir Sözen
2. Elefantenherz – Züli Aladag
3. Alltag – Neco Çelik
4. Solino – Fatih Akın

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye / Türkei

1. Kakava – Umuda Yolculuk (Reise in die Hoffnung) – Selahattin Yıldız
2. Uzak Bakışlı Kadınlar (Frauen mit Weitblick) – Taha Feyizli

#### Almanya / Deutschland

1. Wie Zucker im Tee – Hatice Ayten

### KISA FILMLER / KURZFILME

1. Alemania – Savaş Ceviz
2. Lassie – Sinan Akkuş



Salkım Hanımın Taneleri

### PANEL / PODIUMSDİSKÜSSION

1. Kütürlerin Transferi/Transfer zwischen den Kulturen.  
Katılanlar/Teilnehmer: Bruno Peyrefitte(Frankreich/Fransa), Diero Di Pretoro(Italien/Italia), Daniel Wendell (USA/Amerika), Ufuk Gezer (Türkei/Türkiye).  
Moderasyon/Moderation: Ralph Förg
2. Günümüzde Türk Sineması ve Sonrası/Das türkische Kino von heute.  
Katılanlar/Teilnehmer: Tarık Akan, Rekin Tekinsoy, Prof. Dr. Selahattin Yıldız, Tarık Bayram Gölezlioğlu.  
Moderasyon / Moderation: Asım Onat

### KONUKLAR / GÄSTE

Tarık Akan, Halil Ergün, Rekin Tekinsoy, Fatih Akın, Prof. Dr. Selahattin Yıldız, Taha Feyizli

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

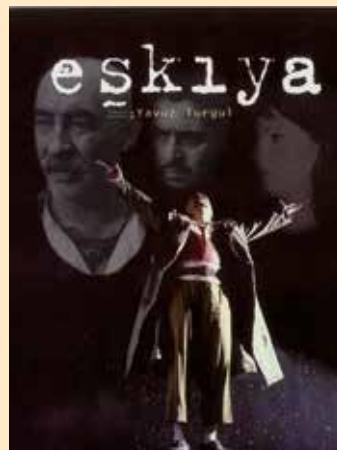
Şebnem Schäfer



Fikrimin İnce Gülü



Ağır Roman



Eşkiya



Uzak

## 5. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2005

### FİLMER / FILME

#### Türkiye/Türkei

1. Gönül Yarası (Verwundete Seelen) –Yavuz Turgul  
[Açılış Filmi / Eröffnungsfilm]
2. Karpuz Kabuğundan Gemiler Yapmak  
(Boats out of Watermelon Rinds) – Ahmet Uluçay
3. Eğreti Gelin (Die Pseudo-Braut) – Atif Yılmaz
4. Metropol Kabusu (Der Alpträum der Metropole)  
– Ümit Cin Güven
5. Bekleme Odası (Das Wartezimmer) – Zeki Demirkubuz
6. İnat Hikayeleri (Trotzgeschichten) – Reis Çelik
7. Bulutları Beklerken (Waiting for the Clouds) – Yeşim Ustaoglu
8. İnşaat (Bausstelle) – Ömer Vargı
9. Çamur (Fango) – Derviş Zaim
10. Neredesin Firuze (Firuze, wo bist du?) – Ezel Akay
11. Gece Yolculuğu (Nachtreise) – Ömer Kavur
12. Oyunbozan (Spielverderber) – Nesli Çölgecen

#### Almanya/Deutschland

1. Kebab Connection – Anno Saul
2. Crossig the Bridge – Fatih Akin
3. Urban Guerillas – Neco Çelik
4. En Garde – Ayşe Polat



Eğreti Gelin



Kebab Connection

### AVRUPA FİMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

#### Thema: Humor im Film

1. Italienisch für Anfänger (Dänemark) – Lone Scherfig
2. Barcelona für ein Jahr (Frankreich) – Cédric Klapisch
3. Brot und Tulpen (Italien) – Silvio Soldini
4. Wenn der Richtige kommt (Schweiz) – Stefan Hillebrand
5. One Day in Europe (Deutschland/Spanien) – Hannes Stöhr
6. Kick it like Beckham (England) – Grinder Chadha

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye/Türkei

1. Sisler kovulunca (Wenn der Nebel verzogen ist) – Suha Arın
2. Tahtacı Fatma – Suha Arın
3. Sarı Zeybek – Atatürk’ün son 300 Günü  
(Die letzten 300 Tage von Atatürk) – Can Dündar
4. Nazım Hikmet – Can Dündar

### PANELLER / PODIUMSDISKUSSIONEN

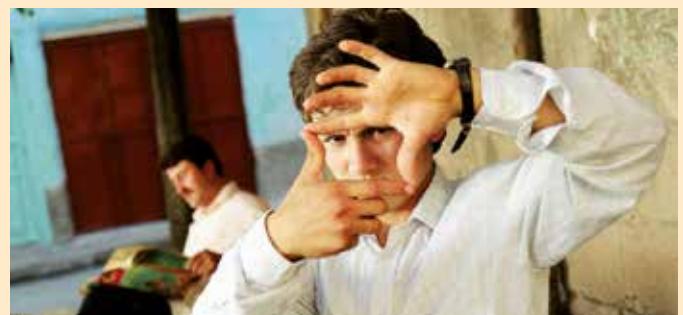
Das Fremde und das Eigene – Internationale Begegnung in Kinos und Festivals. Katilanlar/Teilnehmer: Ulrike Stiefelmayer, Klaus Peter Roth, Andrea Wink, Prof. Dr. Selahattin Yıldız.  
Moderasyon/Moderation: Ralph Förg

### KONUKLAR / GÄSTE

Şener Şen, Timuçin Esen, Özgür Devin Çınar, Jale Onanç, Füsun Demirel, Reis Çelik, Can Dündar, Ayşe Polat, Neco Çelik

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCULARI / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Aslı Bayram, Ralph Förg



Karpuz Kabuğundan Gemiler Yapmak



Gönül Yarası

## 6. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2006

### FİMLER / FILME

#### Türkiye/Türkei

1. Babam ve Oğlum (Mein Vater und mein Sohn) – Çağan Irmak (Açılış Filmi/Eröffnungsfilm)
2. The Imam – İsmail Güneş
3. Yolda (Auf dem Weg) – Erden Kiral
4. İklimler (Wetterlagen) – Nuri Bilge Ceylan
5. Döngel Karhanesi (Unternehmen Döngel) – Hakan Algül
6. Hacivat Karagöz Neden Öldürüldü (Hinrichtung der Schatten) – Ezel Akay
7. İki Genç Kız (Zwei junge Mädchen) – Kutluğ Ataman
8. Korkuyorum Anne (Mama, ich habe Angst) – Reha Erdem
9. Sen Ne Dilersen (Was du wünschst) – Cem Başeskioğlu
10. Ayın Karanlık Yüzü (Die dunkle Seite des Mondes) – Biket İlhan
11. Türev (Abgeleitet) – Ulaş İnanç
12. Meleğin Düşüsü (Der Fall des Engels) – Semih Kaplanoğlu

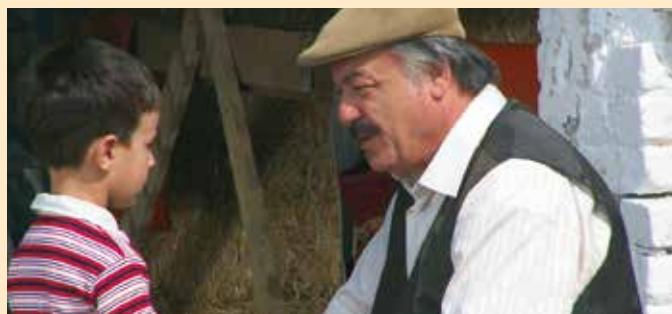
#### Almanya/Deutschland

1. Eine andere Liga (Başa Bir Lig) – Buket Alakuş
2. Der Lebensversicherer (Hayat Sigortacısı) – Bülent Akıncı

### AVRUPA FİMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

#### Thema: Kunst und Religion

1. Frühling, Sommer, Herbst, Winter... und Frühling (Südkorea/Deutschland) – Kim Ki-Duk
2. Die große Reise (Frankreich/Marokko) – Ismael Ferroukhi
3. Die große Stille (Deutschland) – Philip Grönig
4. Der Tango der Rashevskis (Belgien/Luxemburg/Frankreich) – Sam Garbarski



Babam ve Oğlum



Yolda

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye/Türkei

1. İncesu'dan Emine (Emine aus Incesu) – Barbara Trottnow
2. Hititler (Die Hethiter) – Tolga Örnek
3. Atatürk – Tolga Örnek
4. Gelibolu (Gallipoli) – Tolga Örnek

#### Almanya/Deutschland

1. Die Hochzeitsfabrik – Aysun Bademsoy
2. Am Rande der Städte – Aysun Bademsoy
3. Aus der Fern – Thomas Arslan
4. Was lebst du? – Bettina Braun

### KISA FİMLER / KURZ FILME

Mister Tao (Italien) – Bruno Bozzetto

### PANELLER / PODİUMSDİSKÜSSIONEN

Kunst und Religion/Sanat ve Din.

Katılanlar/Teilnehmer: Prof.Dr. Tahsin Görgün, Wolfgang Luley, Pfarrer Werner Schneider – Quindeau, Prof. Dr. Selahattin Yıldız. Moderasyon/Moderation: Ralph Förg /Eric Czotscher

### KONUKLAR / GÄSTE

Fikret Kuşkan, Çağan Irmak, Şerif Sezer, Yetkin Dikinciler, Zeynep Özbatır, Cem Başeskioğlu, Bülent Akıncı, Aysun Bademsoy.

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCULARI / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nursel Köse, Adnan Maral



İklimler



Döngel Karhanesi

## 7. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2007

### FİMLER / FILME

#### Türkiye/Türkei

1. Dondurmam Kaymak (Ice Cream, I Scream) – Yüksel Aksu [Açılış Filmi / Eröffnungsfilm]
2. Takva – Özer Kızıltan
3. Son Osmanlı – Yandım Ali (Der letzte Osmane) – Mustafa Şevki Doğan
4. Yol (Yol – Der Weg) – Zeki Ökten
5. Eve Dönüş (Heimkehr) – Ömer Uğur
6. Cenneti Beklerken (Waiting for Heaven) – Derviş Zaim
7. Kader (Schicksal) – Zeki Demirkubuz
8. Beş Vakit (Zeiten und Winde) – Reha Erdem
9. Çinliler Geliyor (Die Chinesen kommen) – Zeki Ökten
10. Beynelmilel (Die Internationale) – Süreyya Önder / Muharrem Gülmез
11. Eve Giden Yol (Der Weg nach Hause) – Semir Aslanyürek
12. Sis ve Gece (Nacht und Nebel) – Turgut Yasalar
13. Küçük Kiyamet (Kleine Apokalypse) – Yağmur Taylan / Durul Taylan
14. Ademin Trenleri (Adam and The Devil) – Barış Pirhasan

#### Almanya/Deutschland

1. Wut – Züli Aladağ
2. Yaşamın Kıyısında/Auf der anderen Seite – Fatih Akın

### AVRUPA FİMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

Thema: Generationskonflikte im Film

1. Heimkehr (Kroatien) – Damir Lucacevic
2. Just a kiss (GB/B/D/I/SP) – Ken Loach
3. Jalla! Jalla! (Schweden) – Josef Fares
4. Supertex – Eine Stunde im Paradies (D/NL) – Jan Schütte



Eve Dönüş



Kader

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye/Türkei

1. Gündelikçiler (Housekeeper) – Emel Çelebi
2. Yeni Bir Yurt Edinmek (Adopting a new Homeland) – Enis Rıza

#### Almanya/Deutschland

1. Mein Vater, der Türke – Marcus Vetter
2. Mein trauriges Dorf – Kemal Görgülü

### KISA FİMLER / KURZFILME

1. Der Test / Sınav – Güçlü Yaman

### PANEL / PODIUMSDİSKÜSSION

Konu / Thema: Türk Sinemasının Kimlik Arayışları  
(Identitätssuche des Türkischen Kinos)

Mit: Engin Ayça, Yüksel Aksu, Prof. Dr. Sami Şekeroğlu,  
Moderation / Moderasyon: Prof. Dr. Selahattin Yıldız

### FOTO- UND PLAKATTUSASETELLUNG / FOTOĞRAF VE AFIŞ SERGİSİ

### KONZERT/KONSER

Hasan Yükselir

### KONUKLAR / GÄSTE

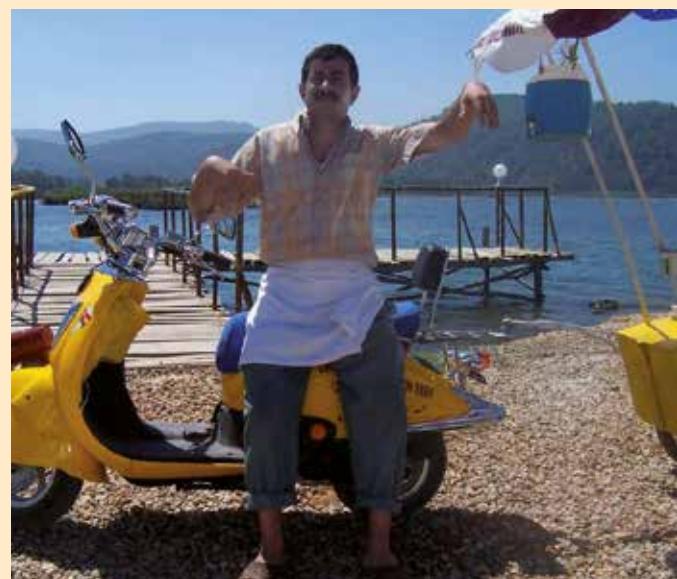
Fatma Girik, Prof. Dr. Sami Şekeroğlu, Yüksel Aksu, Engin Ayça, Uğur Polat, Gülsen Tuncer, Ezel Akay, Prof. Dr. Selahattin Yıldız, Marcus Vetter, Kemal Görgülü, Güçlü Yaman

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE:

Fatma Girik, Memduh Ün, Dr. Sami Şekeroğlu, Yaşar Kemal

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCULARI / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Adnan Maral, Sibel Pamuk



Dondurmam Gaymak

## 8. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2008

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Anayurt Oteli (Motherland Hotel) – Ömer Kavur
2. Anlat İstanbul (Erzähl Istanbul)  
– Ümit Ünal/Kudret Sabancı/Ömür Atay/Selim Demirdelen
3. Barda (In der Bar) – Serdar Akar
4. Bayrampaşa – Birol Güven
5. Beynelmilel (Die Internationale)  
– Süreyya Önder / Muharrem Gülmez
6. Beş Vakit (Times and Winds) – Reha Erdem
7. Beyaz Melek (Weißer Engel) – Mahsun Kırmızıgül
8. Gitmek – Hüseyin Karabey
9. Gizli Yüz – Ömer Kavur
10. Hazan Mevsimi – Bir Panayır – Mehmet Eryılmaz
11. Hicran Sokağı (Die Hicran Straße) – Sefa Önal
12. İyi Seneler Londra (Frohes Neues, London) – Berkun Oya
13. Janjan – Aydın Sayman
14. Kabadayı (Der Draufgänger) – Ömer Vargı
15. Masumiyet (Innocence) – Zeki Demirkubuz
16. Mavi Gözülü Dev (Der blauäugige Riese) – Biket İlhan
17. Mayıs Sıkıntısı (Clouds of May) – Nuri Bilge Ceylan
18. Mülteci (Asyl) – Reis Çelik
19. Muhsin Bey – Yavuz Turgul
20. Mutluluk (Bliss) – Abdullah Oğuz
21. O Kadın (This Woman) – Korhan Bozkurt
22. Saklı Yüzler (Hidden Faces) – Handan İpekçi
23. Son Ders (The Last Lesson) – Ece Uslu
24. Sonbahar (Autumn) – Özcan Alper
25. Sürü (The Herd) – Yılmaz Güney
26. Suna – Engin Ayça
27. Tatil Kitabı (Ferienbuch) – Seyfi Toman
28. Üç Maymun (Three Monkeys) – Nuri Bilge Ceylan
29. Ulak – Çağan Irmak
30. Umut (Hope) – Yılmaz Güney
31. Sende Gitme Triyandafilis (Don't leave Triyandafilis) – Tunç Başaran
31. Susuz Yaz (Trockener Sommer) – Metin Erksan
32. Tabutta Rövaşata (Somersault in a Coffin) – Derviş Zaim
33. Usta Beni Öldürsene (Töte mich doch, Chef) – Barış Pirhasan
34. Vizontele – Yılmaz Erdoğan
35. Yazı Tura (Toss Up) – Uğur Yücel
36. Züğürt Ağa (The Ağa) – Nesli Çölgeçen

#### Sondervorstellung

Das Fest der schwarzen Tulpe

#### Almanya/Deutschland

1. Chiko – Özgür Yıldırım
2. Auf der anderen Seite – Fatih Akın
3. Import Export – Eine Reise in die deutsch-türkische Vergangenheit – Eren Önsöz
4. Finnischer Tango – Büket Alakuş
5. Metin – Thomas Draeger

### AVRUPA FİMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

1. Abbitte, Joe Wright nach dem gleichnamigen Roman von Ian McEwan
2. Liebesleben, Maria Schrader nach dem Bestsellerroman von Zeruya Shalev
3. Der geköpfte Hahn - Radu Gabrea
4. Neununddreissig, Jan Kounen

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye/Türkei

1. Öteki / Die Anderen - Taha Feyizli
2. Hiçbir Yerde / Nirgends zu Haus - Mihriban Tanık
3. Devrimci Gençlik Köprüsü /Die Brücke der rebellischen Jugend - Bahriye Kabadayı
4. Fatih Akin – Tagebuch eines Filmreisende - Monique Akın

### PANELLER / PODİUMSDİSKÜSSIONEN

1. Werk vollbracht? Die Zukunft des deutsch-türkischen Films  
Mit: Claudia Tronnier, Dr. Daniele Sannwald, Hilal Sezgin, Astrid Pohl, Ralph Förög.  
Moderation: Fehmi Akalın
2. Devlet – Sinema ilişkisi (Die Beziehung zwischen Kino und Staat)  
Mit: Prof. Dr. Sükran Kuyucak Esen, Ayşe Toy, Engin Ayça, Gülsen Tuncer

### FOTO- UND PLAKATTUSASETELLUNG / FOTOĞRAF VE AFIŞ SERGİSİ

Türk Sinemasında “Unutulmaz Çiftler” (Die unvergesslichen Traumpaare des türkischen Films)

### KONUKLAR / GÄSTE

Akın Usta, Ali Sekmeç, Ayla Kutlu, Ayşe Toy Par, Bahriye Kabadayı, Barış Pirhasan, Birol Güven, Cengiz Karadeniz, Engin Ayça, Gülsen Tuncer Ayça, Hülya SHülya Koçyiğit, Nur Onur, Selda Alkor, Serap Gedik, Sinan Biçici, Süleyman Bektaş, Prof. Dr. Şükran Esen, Taha Feyizli, Teoman Ulaş, Yetkin Dikinciler, Zafer Erkmen

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Hülya Koçyiğit, Selda Alkor

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Hülya Özkan (ZDF)



Bayrampaşa

## 9. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2009

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Bereketli Topraklar Üzerinde (Das fruchtbare Land) – Erden Kıral
2. Devrim Arabaları (Autos der Revolution) – Tolga Örnek
3. Dinle Neyden (Hör auf die Flöte) – Jacques Deschamps
4. Gölgesizler (Die Schattenlosen) – Ümit Ünal
5. Güz Sancısı (Herbstleid) – Toris Giritlioğlu
6. Hayat Var (My only Sunshine) – Reha Erdem
7. İki Dil Bir Bavul (Zwei Sprachen, ein Koffer) – Orhan Eskiköy
8. Mommo (Der schwarze Mann) – Atalay Taşdiken
9. Nokta (Der Punkt) – Derviş Zaim
10. Pandora'ın Kutusu (Die Büchse der Pandora) – Yeşim Ustaoglu
11. Sıcak (Die Hitze) – Abdullah Oğuz
12. Son Cellat (Der letzte Henker) – Şahin Gök
13. Sonbahar (Herbst) – Özcan Alper
14. Usta (Meister) – Bahadır Karataş
15. Uzak İhtimal (Wrong Rosary) – Mahmut Fazıl Coşkun

#### Ölümünün 25. Yıldönümü dolayısıyla Yılmaz Güney Filmleri

#### Retrospektive zum 25. Todestag von Yılmaz Güney

1. Endişe (Lebensangst)
2. Sürü (Die Herde)
3. Ağıt (Der Jammer)

#### Almanya/Deutschland

1. Ich geh jetzt rein - Aysun Bademsoy
2. Evet, ich will! - Sinan Akkuş
3. Lauf um dein Leben. Vom Junkie zum Ironman - Adnan Köse

### AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILME

Thema: Unsere Welt

1. Der weiße Planet [Kanada/Frankreich] – Bruno Coulais / Thierry Ragobert
2. Unsere Erde [Großbritannien/Deutschland] – Alastair Fothergill / Mark Linfield
3. We feed the World. Essen global [Österreich] – Erwin Wagenhofer

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Almanya/Deutschland

Alt und fern - Deutsche Senioren in der Südtürkei – Kamil Taylan

### KISA FILM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB

#### Birincilik Ödülleri / Preisträger

Doğu Expresi – Mehmet İmer (Gewinner)



İki Dil Bir Bavul

### PANELLER / PODİUMSDİSKÜSSIONEN

1. Weg vom Klischee! Rollen und Rollenbilder türkischer Schauspieler in deutschen Filmen.  
Mit: Tayfun Bademsoy, Nursel Köse, Ralph Förg.  
Moderation: Fehmi Akalın
2. Basın ve Sinema (Über das Verhältnis von Massenmedien und Film).  
Mit: Alin Taşçıyan, Tunca Arslan  
Moderation / Moderation: Işın Sigel

### SEMİNERLER / SEMİNARE

1. Çağan Irmak: Zum aktuellen Filmschaffen in der Türkei
2. Nur Onur / Alican Sekmeç: Sinema ve gençlik (Kino und Jugend)

### FOTOĞRAF VE AFIŞ SERGİSİ / FOTO- UND PLAKATTAUSSETZUNG

Türkan Şoray: Beyaz Perdede Kostümler Sergisi (Ausstellung mit ausgewählten Filmkostümen der Leinwandlegende Türkân Şoray)

### KONUKLAR/GÄSTE

Ayhan Bilasa, Alican Sekmeç, Alin Taşçıyan, Altan Gördüm, Bahadır Karataş, Çağan Irmak, Elif Altay, Eser Bakan, Gönül Paksoy, Kadir İnanır, Nazan Eckes, Nimet Ersin, Nur Onur, Nursel Köse, Osman Çetintaş, Şahin Gök, Selçuk Yöntem, Serap Gedik, Sinan Akkuş, Şenay Ülkü, Tayfun Bademsoy, Tolga Örnek, Türkân Şoray, Tunca Aslan, Vahide Gördüm, Yetkin Dikinciler

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREIS

Türkan Şoray, Kadir İnanır

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nazan Eckes



Mommo



Son Cellat

## 10. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2010

### FİMLER / FILME

#### Türkiye/Türkei

1. Yüreğine Sor (Frag dein Herz) – Yusuf Kurçenli
2. Deli Deli Olma (Sei nicht verrückt) – Murat Saracoğlu
3. Bahti Kara (Der Unglücksrabe) – Theron Patterson
4. Takiye (In Gottes Namen) – Ben Verbong
5. Nefes (Der Atemzug) – Levent Semerci
6. Anadolunun Kayıp Şarkıları Die verlorengelgangenen Lieder Anatoliens – Nezih Ünen
7. Büyük Oyun (Das Große Spiel) – Atil İnaç
8. Bornova Bornova – İnan Temelkuran
9. Kosmos – Reha Erdem
10. İncir Çekirdeği (Feigenkern) – Selda Çiçek
11. 11' e 10 Kala (10 vor 11) – Pelin Esmer
12. Ses Die Stimme – Ümit Ünal
13. Mahpehker – Tarkan Özel
14. Yedi Avlu (Die sieben Hinterhöfe) – Semir Arslanyürek
15. Kavşak (Am Scheideweg) – Selim Demirdelen
16. Gelecektken Bir Gün (Ein Tag in der Zukunft) – Boğaçhan Dündar
17. Sonsuz (Endlos) – Cemal Şan
18. Vavien – Durul Taylan/Yağmur Taylan
19. Çığlık Çığlığa Bir Sevda (Schrei nach Liebe) – Ülkü Erkalın

#### Sinema Nostalji/Kino Nostalgie

1. Otobüs (Der Bus) - Tunç Okan
2. Dönerßen Ishık Çal (Pfeife, wenn du zurückkommst) - Orhan Oğuz
3. Pehlivan (Der Ringkämpfer) - Zeki Ökten

#### Almanya/Deutschland

1. Soul Kitchen - Fatih Akin
2. Die Fremde - Feo Aladağ
3. Absurdistan - Veit Helmer



Gelecektken Bir Gün



Kavşak

### AVRUPA FİMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILME:

1. Kleine Wunder in Athen [Griechenland] – Filippos Tsitos
2. Versailles [Frankreich] – Pierre Schoeller
3. Mr. Nobody [Kanada/Frankreich/Belgien] – Jaco van Dormael

### HOMMAGE AN FERHAN ÖZPETEK İM RAHMEN DES ITALIENISCHEN FILMFESTIVALS

1. Mine vaganti (Männer all dente) [Italien]
2. Il bagno turco Hamam – Das türkische Bad [IT/TR/SP]
3. Harem suaré (Der letzte Harem) [IT/FR/TR]

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye/Türkei

1. Yitirilen Dünya. Münir Özku (Verlorene Welt - Münir Özkul) – Behlül Dal
2. Naşitten Naşite (Von Naşit zu Naşit) – Serap Gedik / Adem Ayral

#### Almanya/Deutschland

1. Alle anders, alle gleich – Dirk Lienig
2. Heimvorteil. Moscheebau in Wertheim – Jan Gabriel

### KISA FİLM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB

#### Birincilik Ödülleri / Preisträger

1. reflektZone – Aslı Özarslan (Universität Bayreuth/Deutschland)
2. Yarın – Sedat Aygün (Marmara Üniversitesi İstanbul/Türkei)



İncir Çekirdeği



Yedi Avlu

## 10. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2010

### PANELLER / PODİUMSDİSKUSSIONEN

- Was wurde aus dem Melodram? Love and Emotion im neuen türkischen Kino  
Mit: Hilal Sezgin, Kerim Yüzer, Ayham Kaya, Claus Löser, Cihan Belgin Torun.  
Moderation: Ralph Förg
- Eine Bilanz des türkischen Filmschaffens der letzten 10 Jahren – Worin liegen die Möglichkeiten des türkischen Kinos auf dem Internationalen Filmmarkt?  
Mit: Sadi Çilingir, Ali Sekmeç

### SEMİNER / SEMINAR

Mazlum Çimen / Selim Demirdelen: Film ve Müzik (Film und Musik)

### LOCATION TOUR

Geleneksel ve Modern Frankfurt / Tradition und Moderne am Main

### FOTOĞRAF SERGİSİ / FOTOAUSSTELLUNG

Milenium'da kadın oyuncular. 1990'dan bugüne / Schauspielerinnen des Millenniums. Von 1990 bis heute

### KONSER / KONZERT IN DER ALten OPER

Ferhat Göçer

### KONUKLAR / GÄSTE

Ahmet Serdar, Ali Sekmeç, Asaf Koçtürk, Avni Özgürel/Ayfer Özgürel, Aydan Canbula(Nilüfer Aydan), Catherina Mongio, Deniz Ziya Temeltaş, Dirk Lienig, Ediz Hun/Berna Hun, Ekrem Şerif Uçak, Elif Çilingir, Emine E Balcı, Fatma Girik, Gül Şahika Uçak, Ferhat Göçer, Feride Yayın, Gökçe I. Tuna, Gülçin Uçer, Güven Kıraç, Harry Bär, İbrahim Sarıkaya, Jan Gabriel, Kenan Ece, Koray Toros, Mazlum Çimen, Mehmet Günsür, Filip Milkov, Ömür Gedik , Nazan Eckes, Nihan Büyükağaç, Nur Onur, Özgür Sevinç, Ozan Aksu/Derya Aksu, Sadi Çilingir, Selda Alkor, Selim Demirdelen, Selma Ergeç, Semir Aslanyürek, Serap Gedik, Suzan Genç, Taha Feyizli, Tunç Okan, Türker Korkmaz, Ülkü Erakalın

### HÜRRİYET SEYİRCİ ÖDülü / HÜRRİYET ZUSCHAUERPREIS

Yüreğine Sor / Frag dein Herz - Regie: Yusuf Kurçenli

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Ekrem Bora, Nilüfer Aydan, Yusuf Kurçenli, Ediz Hun, Ülkü Erakalın

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nazan Eckes

### ÖZEL AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER SONERVERANSTALTUNG

Nur Onur



Kosmos



Absürdistan

## 11. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2011

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. 72. Koğuş (Die 72. Zelle) – Murat Saraçoğlu
2. Aşk Tesadüfleri Sever (Liebe liebt Zufälle) – Ömer Faruk Sorak
3. Bizim Büyük Çaresizliğimiz (Our Grand Despair) – Seyfi Teoman
4. Çakal (Der Schakal) – Erhan Kozan
5. Denizden Gelen (Aus dem Meer) – Nesli Çölgeçen
6. Gişe Memuru (Toll Booth) – Tolga Karaçelik
7. Gölgeler ve Suretler (Shadows and Faces) – Derviş Zaim
8. Hayalim İstanbul (Istanbul My Dream) – Ferenc Török
9. Kaybedenler Kulübü (Der Club der Verlierer) – Tolga Örnek
10. Press (Press) – Sedat Yılmaz
11. Saklı Hayatlar (Verborgenes Leben) – Ahmet Haluk İnal
12. Sinyora Enrica ile İtalyan Olmak (Signora Enrica) – Ali İlhan
13. Kağıt (Der Zettel) – Sinan Çetin
14. Bal (Bal – Der Honig) – Semih Kaplanoğlu
15. Çınar Ağacı (Die Platane) – Handan İpekçi
16. Hayde Bre – Orhan Oğuz
17. Kayıp Özgürlik (Die verlorene Freiheit) – Umur Hozatlı
18. Aşk ve Devrim (Love and Revolution) – Serkan Acar
19. Siyah Beyaz (Schwarz Weiss) - Ahmet Boyacıoğlu
20. Albatrosun Yolculuğu (Albatros'Reise) - Cengis T. Asiltürk

#### Göç Filmleri / Migrationsfilme

1. Kış Çiçeği (Winterblume) – Kadir Sözen
2. Kobay – Müjdat Gezen
3. 40 m2 Almanya (40 qm Deutschland) – Tevfik Başer
4. Almanya Açı Vatan (Deutschland, bittere Heimat)  
– Şerif Gören / Zeki Ökten
5. Kara Kafa (Schwarzkopf) – Korhan Yurtsever

#### Almanya / Deutschland

1. Almanya. Willkommen in Deutschland – Yasemin Şamdereli
2. Im Schatten – Thomas Arslan
3. Luks Glück – Ayşe Polat

### AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

#### Thema: Migration

1. Welcome [Frankreich] – Philippe Lioret
2. Le Havre [Finnland/Frankreich/Deutschland] – Aki Kaurismäki
3. Der Albaner [Deutschland/Albanien] – Johannes Naber

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye / Türkei

1. Göç gerceği (Die Wahrheit über Migration) – Galip Gültekin
2. Ünye de Fatsa arası (Zwischen Ünye und Fatsa) – Esra Alkan

#### Almanya / Deutschland

1. Memleket Almanya / Heimat Deutschland – Mehmet Ünal
2. Dorfgeschichten. Allah kam auch bis Asbach-Bäumenheim – Frieder Käsmann
3. Dönüşü olmayan yolculuk. Son durak Frankfurt / Reise ohne Rückkehr.  
Endstation Frankfurter Flughafen – Güclü Yaman
4. Stationen der deutsch-türkischen Migration Im Film.  
Videovortrag von Tunçay Kulaoğlu und Martina Priessner
5. Wir sitzen im Süden – Martina Priessner

### HÜRRİYET SEYİRCİ ÖDÜLÜ / ZUSCHAUERPREIS

Aşk Tesadüfleri Sever/Liebe liebt Zufälle - Ömer Faruk Sorak

### KURZFILMWETTBEWERB / KISA FİLM YARIŞMASI

#### Birincilik Ödülleri / Preisträger

1. Uwe Uwe - Lena Liberta  
(Filmhochschule Hamburg/Deutschland)
2. Karanfil - Sila Özsay  
(Akdeniz Üniversitesi/Türkei)

### PANELLER / PODİUMSDİSKÜSSIONEN

1. Die Fremde nicht mehr fremd? 50 Jahre Migration – im Film.  
Mit: Buket Alakuş, Elif Duygu Cindik, Ralph Förg,  
Fehmi Akalın.  
Moderation: Aslı Özarslan
2. Göç ve Kültür vgan (Migration und Kultur)  
Mit: Zehra Ipşiroğlu, Metin Gür

### LOCATION TOUR

In Zusammenarbeit mit Filmhaus Frankfurt, Presse- und Informationsamt der Stadt Frankfurt, Film Commission HesseN

### FOTOĞRAF SERGİSİ / FOTOAUSSETELLUNG

50 Jahre „Gastarbeiter“ aus der Türkei.  
Fotografien von Mehmet Ünal

### KONSER / KONZERT IN DER ROMANFABRIK

Özay Fecht

### KONUKLAR / GÄSTE

Hülya Koçyiğit, Göksel Arsoy, Soley Arsoy, Şebnem Sönmez, Şeyda Taluk, Ilyas Salman, Söngül Öden, Gürser Salman, Prof. Dr. Mustafa Akaydin, Dr. Günseli Akaydin, Ali Sekmeç, Caner Ural, Nur Onur, Hakan Onur, Serap Gedik, Elvan Arca, Ali İlhan, Esra Alkan, Teoman Kumbaracıbaşı, Galip Gültekin, Binnur Feyizli, Ahu Türkpençe, Arda Önen, Çolpan İlhan, Pemra Örnek, Tolga Örnek, Martina Priessner, Nazan Eckes, Özay Fecht, Buket Alakuş, Dr. Elif Cindik

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Göksel Arsoy, Hülya Koçyiğit, Ilyas Salman, Çolpan İlhan und Sadri Alişik (posthum)

### GALA AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER GALAVERANSTALTUNG

Nazan Eckes (TV-Moderatorin)

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCULARI / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Sevgi und Kubilay Sarıkaya

### ÖZEL AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER SONERVERANSTALTUNG

Nur Onur

## 12. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2012

**FİMLER / FILME****Türkiye / Türkei**

1. Behzat Ç - Seni kalbime gömdüm (Behzat C.) – Serdar Akar
2. Beni unutma (Vergissmeinnicht) – Özer Kızıltan
3. Berlin Kaplani (Der Löwe von Berlin) – Hakan Algül
4. Bir ses böler geceyi (Ein Schrei durchbricht die Nacht) – Ersan Arseven
5. Bir zamanlar Anadolu'da (Once upon a Time in Anatolia) – Nuri Bilge Ceylan
6. Bu son olsun (Das ist das letzte Mal) – Orçun Benli
7. Celal Tan ve ailesinin aşırı açıklı hikayesi (Die äußerst tragische Geschichte von Celal Tan und seiner Familie – Onur Ünlü
8. Zenne (Zenne Dancer) – Caner Alper/Mehmet Binay
9. Çakal (Der Schakal) – Erhan Kozañ
10. Çingiraklı top (Der Glockenball) – M. Egemen Ertürk
11. Dedemin insanları (Opas Leute) – Çağan Irmak
12. Entelköy Efeköy'e karşı (Entelköy gegen Efeköy) – Yüksel Aksu
13. Gögeler ve suretler (Shadows and Faces) – Derviş Zaim
14. Güzel günler göreceğiz (Schöne Tage werden wir erleben) – Hasan Tolga Pulat
15. İz [Reç] (Die Spur) – Tayfur Aydın
16. Kurtuluş son durak (Endstation große Freiheit) – Yusuf Pirhasan
17. Lal Gece (Die rote Nacht) – Reis Çelik
18. Nar (Von Menschen und Granatäpfeln) – Ümit Ünal
19. Sen kimsin? (Wer bist du?) – Ozan Açıktan
20. Tepenin ardi (Beyond the Hill) – Emin Alper
21. Toprağın çocukları (Kinder der Erde) – Ali Adnan Özgür
22. Yangın var (Feuer!) – Murat Saracoğlu



Güzel günler göreceğiz



Behzat Ç.

**Sondervorstellung**

1. Hababam Sınıfı (Die chaotische Klasse) – Ertem Eğilmez

**Almanya/Deutschland**

1. Türkisch für Anfänger – Bora Dağtekin

**AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM**

1. Fuxia. Die Minihexe [Niederlande] – Johan Nijenhuis
2. Ein griechischer Sommer [Griechenland/Frankreich] – Olivier Horlait
3. Ziemlich Beste Freunde [Frankreich] – Eric Toledano/Olivier Nakache

**BELGESELLER / DOKUMENTARFILME****Türkiye / Türkei**

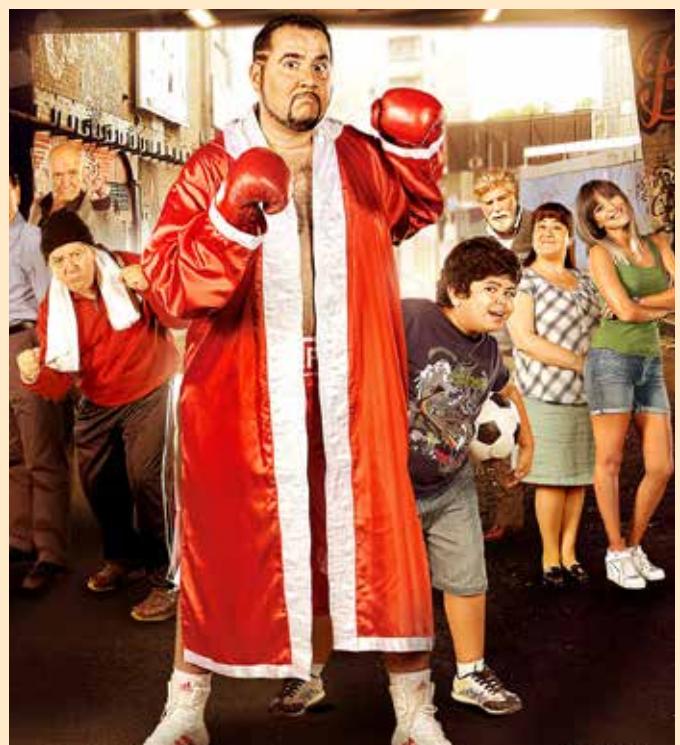
1. Beyoğlu'nun Kalp Atışları (Der Herzschlag von Beyoğlu) – Esra Alkan
2. Menekşe'den Önce (Bevor ich geboren wurde) – Soner Yalçın

**Almanya / Deutschland**

1. Mit dem Transit durch Almanya. 50 Jahre Heimat in DeutschTürkland – Elke Maar / Florian von Stetten / Ravi Karmalkar

**KISA FILM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB****Birincilik Ödülleri / Preisträger**

1. I have a Boat – Nathan Nill (Hamburg Media School/Deutschland) sowie
2. Tıraştan sonra – Nail Pelivan (Mimar Sinan Fine Arts University Istanbul/Türkiye)



Berlin Kaplani

## 12. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2012

### LOCATION TOUR

In Zusammenarbeit mit Filmhaus Frankfurt, Presse- und Informationsamt der Stadt Frankfurt, Film Commission HesseN

### FOTOĞRAF SERGİSİ / FOTOAUSSTELLUNG

Anadolu'nun Renkleri / Die Farben Anatoliens

### KONSER / KONZERT IN DR. HOCH'S KONSERVATORIUM

Grup Naturel Sesler: Yeşilçam'ın Müzikleri (Musikalische Hommage an Yeşilçam – Ein nostalgisches Filmmusik-Konzert)

### SCHULPROJEKT

Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen (Elisabethenschule)

### KONUKLAR / GÄSTE

Ali Adnan Özgür, Ali Eyüboğlu, Ali Sekmeç, Ali Sunal, Ayla Aksu Kutlar, Ayşe İpek Günay, Aytaç Arman, Bahtiyar Engin, Berkant Çolak, Didem Balık, Ercan Karakaş, Erkan Can, Ezgi Mola, Ezo Sunal, Ferhat Yüksel, Gül Sunal, Lena Libertta, Mehmet Çağan Irmak, İzzet Günay, Müge Ulusoy, Müjde Ar, Mustafa Toy, Nur Onur, Nurser Ugan, Osman Ürper, Ozan Aksu, Özlem Mizahı,



Celal Tan ve ailesinin aşırı açıklı hikayesi



Bir zamanlar Anadolu'da

Radife Baltaoğlu İnce, Rafet El Roman, Selahattin Yıldız, Selçuk Yöntem, Serap Gedik, Serdar Akar, Sinem Balık, Ümit Ünal, Ümmühan Çetin, Zihni Aldırmaz

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Aytaç Arman

Müjde Ar

Kemal Sunal (posthum)

### GALA AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER GALAVERANSTALTUNG

Keziban İnal

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCULARI / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Keziban İnal

Zübeyde Temizel



Dedemin İnsanları



Bu son olsun

## 13. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2013

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. 3 Yol (Crossroads) - Faysal Soysal
2. Aziz Ayşe (Die Heilige Ayşe) - Elfe Uluç
3. Can (Can-Der Adoptivsohn) - Raşit Çelikezer
4. Çanakkale Yol un Sonu (Çanakkale - Der Unbesiegbare Widerstand) - Kemal Uzun & Serdar Akar
5. Elveda Katya (Farewell, Katya) - Ahmet Sönmez
6. Gözetleme Kulesi (Watchtower) - Pelin Esmer
7. Hükümet Kadın (Goverment Woman) - Sermiyan Midyat
8. Kral Yolu (Der Königsweg) - Serli Seta Nişanyan
9. Küf (Mold) - Ali Aydin
10. Mar (Snake) - Caner Erzincan
11. Mevsim Çiçek Açı (Blüte Der Jahreszeit) - Ali Levent Üngör
12. Muhalif Başkan (Der Oppositionsführer) - Yüksel Torun
13. Semi - Refik Çakar
14. Şimdiki Zaman (Present Tense) - Belmin Söylemez
15. Türk Pasaportu (Turkish Passport) - Burak Arliel
16. Umut Üzümleri (Trauben der Hoffnung) - Tunç Okan
17. Uvertür (Die Overtüre) - Alpgiray M. Uğurlu
18. Uzun Hikaye (Lange Geschichte) - Osman Sinav
19. Yük (Load) - Erden Kıral
20. Zefir - Belma Baş

#### Sondervorstellung

1. Hababam Sınıfı (Die chaotische Klasse) – Ertem Eğilmez

#### Almanya/Deutschland

1. Kuma/Österreich – Umut Dağ
2. Gold/Deutschland.Kanada – Thomas Arslan

### AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILM

1. Tango Libre / Belgien/Luxemburg/Frankreich - Frédéric Fonteyne
2. In ihrem Haus (Dans la maison) / Frankreich - François Ozon
3. Mutter & Sohn (Positia Copilului) / Rumänien - Calin Peter Netzer

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye / Türkei

Rakı Belgeseli/History of Raki

#### Almanya / Deutschland

1. Müll Im Garten Eden / Deutschland - Fatih Akın
2. Hasret - Sehnsucht / Türkei/Deutschland - Michael Hehl
3. Kaptan June / Deutschland - Barbara Trottnow



Elveda Katya

### KISA FILM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB

#### Birincilik Ödülleri / Preisträger

#### Almanya/Deutschland

1. Memo - Banu Kepenek (Hochschule für Film und Fernsehen[HFF] Konrad Wolf Potsdam Babelsberg)
2. Vor dem Tor des İjtihad - Mehmet Akif Büyükkatalay (Kunsthochschule für Medien Köln)

#### Türkiye / Türkei

Musa - Serhat Karaaslan (Beykent Üniversitesi Yüksek Lisans / Sinema-TV)

### PANELLER/PODIUMDISKUSSION

Historische Dimensionen Türkisch-Deutscher Kulturbereichungen  
Mit: Prof. Dr. Alemdar Yalçın, Dr. Erol Samburkan,

Dr. Martin H. Schmidt und Nil Dağıstanlı

### LOCATION TOUR

In Zusammenarbeit mit dem Presse- und Informationamt der Stadt Frankfurt am Main und dem Filmhaus Frankfurt

### FOTOĞRAF SERGİSİ / FOTOAUSSTELLUNG

„Fenster - Ausblicke, Einblicke, Durchblicke“  
mit Werken der Frankfurter Künstlerin Katarina Ivaniševic

### KONSER / KONZERT

Jazzkonzert mit Esra Dalfidans Fidans: „Ein Brückenschlag vom westlichen Jazz zu den musikalischen Traditionen Türkeis und Aserbaidschans“

### SHOW

One-Man-Show des türkischen Dichters und Schriftstellers Sunay Akın - Live-Performance mit Anekdoten aus der Welt des Films

### SCHULPROJEKT

Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen  
(Goethe Gymnasium)

### FILM IM GEFÄNGNIS



3 Yol

## 13. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2013

### KONUKLAR / GÄSTE

Ahmed Cihad Tamer, Ahmet Ferit Odman, Ali Aydin,  
 Ali Levent Üngör, Ali Mehti Abbas, Ayla Dilek Belenkoğulları,  
 Ayşe Seren Akyoldaş, Aysu Kebir, Aysun Akyüz, Azer Göytaş,  
 Barış Serhan Lokman, Belmin Söylemez Topaloglu, Bülent Elmas,  
 Can Adıguzel, Candan Murat Özcan, Damla Sönmez, Ebru Yıldırım,  
 Ece Banu Gücer, Elife Çilingir, Ercan Kesal, Erol Samburkan,  
 Esi Gülcé, Ethem Yekta Kopan, Hale Soygazi, Harun Belenkoğulları,  
 Hasmet Hakan Topaloğlu, Kağan Yıldız, Kerem Görsev,  
 Michael Salih Güney, Murat Tolga Şen, Nalan Merter Savas,  
 Nezat Özgür, Nur Onur, Osman Sinav, Prof. Dr. Alemdar Yalçın,  
 Refik Çakar, Resuhi Caner Ural, Sadi Çilingir, Saffet Serdar Akbiyik,  
 Semi Çakar, Serap Gedik, Sevil Demirci, Şükür Sunay Akin,  
 Tanay Burcu Kopan, Türkdeniz Şevval Sam, Yetkin Dikinciler,  
 Yılmaz Gurdrama, Yılmaz Yeniyol, Yusuf Sezgin

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Yusuf Sezgin, Hale Soygazi, Salih Güney

### POSTHUMER EHRENPREIS

Öztürk Serengil

### YENİ RAKİ ZUSCHAUERPREIS

Dedemin İnsanları/Çağan Irmak

### 1. SPIELFILMWETTBEWERB

#### Beste Musik:

CAN ERZİNCAN für Küf (Mold)

#### Beste Kamera:

İLKE BERKE & CANDAN ÖZCAN für Mar (Snake)

#### Bestes Drehbuch:

NALAN MERTER SAVAŞ für Elveda Katya (Farewell, Katya)

#### Bester Darsteller:

ERCAN KESAL für Küf (Mold)

#### Beste Darstellerin:

SANEM ÖGE für Şimdiki Zaman (Present Tense)

#### Beste Regie:

ALİ AYDIN für Küf (Mold)

#### Bester Film:

KÜF (MOLD)

### GALA AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER GALAVERANSTALTUNG

Şebnem Jennifer Schaefer

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nadide Kepçe



Gold



Gözetlemesi Kulesi



In ihrem Haus (Dans la maison)

## 14. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2014

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Benimle Oynamısın/Möchtest du mit mir spielen?  
- Aydin Bulut
2. Bi Küçük Eylül Meselesi/Matter of one small september  
- Kerem Deren
3. Bensiz(Without Me - Ahmet Küçükkayalı)
4. Dağ/Berg - Alper Çağlar
5. Daire/Circle- Atil İnaç
6. Dantel Söküğü/Die Spitze mit der Laufmasche  
- Şahine Hatipoğlu
7. Eve Dönüş Sarıkamış1915/The Lang Way Home - Alphan Eşeli
8. Gözümüm Nuru/Mein Augenlicht  
- Melik Saraçoglu, Hakkı Kurtuluş
9. Halam Geldi/Meine Tante ist zu Besuch - Erhan Kozan
10. Jin - Reha Erdem
11. Kadın İki Banka Soygunu/Bankraub im Frauenstil  
- A. Taner Elhan
12. Karnaval/Karneval - Can Kılıçoğlu
13. Meryem/ Regie - Atalay Taşdiken
14. Özür Dilerim/Vergib mir - Cemil Ağacıkoglu
15. Patron Mutlu Son İstiyor/Der Chef wünscht ein Happy End  
- Kivanç Baruönü
16. Şarkı Söyleyen Kadınlar/Singende Frauen - Reha Erdem
17. Sen Aydinlatırsın Geceyi/Du beleuchtest die Nacht - Onur Ünlü
18. Senin Hikayen/Deine Geschichte - Tolga Örnek
19. Sev Beni/Liebe Mich - Maryna Er Gorbach, Mehmet Bahadir Er
20. Sürgün/Exil - Erol Özlevi
21. Tamammıız?/Sind wir soweit? - Çağan Irmak
22. Yozgat Blues - Mahmut Fazıl Coşkun
23. Zerre/Partikel - Erdem Tepegoz

#### Almanya/Deutschland

1. Einmal Hans mit schärfer Soße- Buket Alakuş
2. Willkommen bei Habib - Michael Baumann
3. Fack Ju Göhte - Bora Dağtekin
4. Vergrabene Stimmen - Numan Acar

### AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILME

Thema: In der multikulturellen Gesellschaft

1. West is West/ Großbritanien - Andy De Emmony
2. Deine Schönheit ist nichts wert/Österreich - Hüseyin Tabak
3. Monsieur Claude und seine Töchter/Frankreich  
- Philippe de Chauveron

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye / Türkei

1. İnsan kent/Die menschenstadt İzmir
2. Öbür yanım/Meine andere Seite - Taha Feyizli
3. Büyüülü Fener-Gaziantep'te Sinema/Die verzauberte Laterne  
- Ali Sait Liman

#### Almanya/Deutschland

1. Every Day I'm Çapuling - Martina Priesner

### KISA FILM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB

#### Birincilik Ödülleri / Preisträger

2014 wurden keine Preise verliehen.  
Bu yıl ödülü layık kısa film bulunamamıştır.

### PANELLER / PODIUMSDISKUSSIONEN

#### Türk Sinemasında Alman İmajı/ Das Image der Deutschen im Türkischen Kino

Referent/Konuşmacı: Tunca Arslan

### LOCATION TOUR

In Zusammenarbeit mit dem Presse- und Informationamt der Stadt Frankfurt am Main und dem Filmhaus Frankfurt

### KONSER / KONZERT

1. Gökseł`Konzert auf der Eröffnungsgala
2. Jazzkonzert mit Mesut Ali's Oriental Connection:  
„Turkish Music Meets Jazz“
3. Anadolu'dan Endülüs'e Müzik  
mit Erdal Akkaya (Bağlama), Jerenimo Maya (Gitar)  
Gitar/Bağlama İkilisi

### SCHULPROJEKT

Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen (Anne Frank Schule) „Kofferkinder - Zurückgelassen in der Türkei“ Regie: Anke Kültür/Dokumentar/Belgesel

### FILM IM GEFÄNGNIS / FESTİVAL CEZAEVLERİİNDE



Dağ/Berg



Benimle Oynamısın/Möchtest du mit mir spielen?

## 14. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2014

### KONUKLAR / GÄSTE

Alican Sekmeç, Ayla Algan, Ayşe Serap Levent , Başak Kıracı , Bedir Açıar, Bircan Silan, Çağ Erçag, Deniz Hasgüler , Emre Levent , Ercan Kesal , Erol Babaoglu, Eyşan Öz him, Ertan Çalışkan , Filiz Çetin, Florent Herry , Fuasi Abdul Khaliq , Füsün Kostak, Güven Kıracı, Haluk Piyes, Jale Arik an, Jan von Klewitz , Liliya Pogrebak , Mesut Ali , Murat Şen, Mustafa Dok, Mustafa Kos, Mustafa Sarışın, Myroslava Kostyeva, Nazan Kesal, Nursel Köse, Nur Onur, Paul Schwingensc hlögl , Perihan Savaş, Poyraz Kesal, Serap Gedik, Sevi Algan Babaog lu, Suleymane Toure , Tolga Kılıç , Ufuk Bayraktar, Zuhal Olcay

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Zuhal Olcay, Halit Akçatepe, Perihan Savaş

### POSTHUMER EHRENPREIS

Ayhan Işık, Belgin Doruk

### ZUSCHAUERPREIS

Benimle Oynar misin? / Möchtest du mit mir spielen? - Aydın Bulut



Fack Ju Göhte



Senin Hikayen/Deine Geschichte

### 2. SPİELFILMWETTBEWERB

#### Beste Musik:

HİLDUR GUDNADOTTİR für JIN

#### Beste Kamera:

FLORENT HERRY für JIN

#### Bestes Drehbuch:

REHA ERDEM für JIN

#### Bester Darsteller:

ERCAN KESAL für Yozgat Blues

#### Beste Darstellerin:

MIRAY AKAY für Halam Geldi (My aunt is here) & Eve Dönüş Sarıkamış 1915 (Die Heimkehr – Sarıkamış 1915)  
und JALE ARIKAN für Zerre (The Particle / Teilchen)

#### Beste Regie:

REHA ERDEM für JIN

#### Bester Film:

JİN (JIN)

### GALA AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER GALAVERANSTALTUNG

Nursel Köse , Haluk Piyes

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nadide Kepçe



Patron Mutlu Son İstiyor/Der Chef wünscht ein Happy End

## 15. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2015

### FİMLER / FILME

#### Türkiye / Türkei

1. Aşk Olsun/Der Liebesdoktor/ Neslähän Alak, Murat Serezli
2. Aşk Sana Benzer/Die Liebe Gleicht Dir/ A. Taner Elhan
3. Bana Adını Sor/Frag Mich Nac Deinem Namen/ M. Taner Gündöner
4. Bana Masal Anlatma/Erzähl Mir Keine Märchen/ Burak Aksak
5. Bir Varmış Bir Yokmuş/Es War einmal/ Ilksen Başarır
6. Çakallarla Dans 3/Tanz Der Schakale 3/ Murat Seker
7. Deliha/Crazy Zeliha/ Hakan Algül
8. Fakat Müzeyyen Bu Derin Bir Tutku/Aber Müzeyyen, Das Ist Schon Eine Tiefe Leidenschaft/Çığdem Vitrinel
9. İncir Reçeli 2/Feigengelee 2/ Aytac Ağırlar
10. Kaçış 1950/Die Flucht 1950/ Ibrahim Biçer
11. Kendin Ol/Sei Du Selbst/ Serkan Özarslan
12. Kocan Kadar Konuş/Schnapp' Dir Endlich Einen/ Kivanç Baruönü
13. Limonata/Limonade/ Ali Atay
14. Muna/Muna/ Serdar Gözelekli
15. Neden Tarkovski Olamıyorum/Warum Kann Ich Nicht wie Tarkovsky Sein/ Murat Düzgünoglu
16. Nefesim Kesilene Kadár/Bis Mein Atem Stillsteht/ Emine Emel Balci
17. Nergis Hanım/Frau Nergis/ Gökem Sarkan
18. Neva/Neva/ Birkan Uz, Can Arca
19. Öfkeli Çılgınlık Karamsar Çile/Wütender Irsinn, Düstere Sorge/ Hatice Yakar
20. Sen Karanlığı Severmisin/Magst Du Die Dunkelheit?/ Tuğçe Kaya
21. Seni Seviyorum Adamım/Ich Liebe Dich, Mann/ Biray Dalkıran
22. Sevimli Tehlike/Liebenswerte Gefahr/ Özcan Deniz
23. Şarkı Söyleyen Kadınlar/Singenede Frauen/ Reha Erdem
24. Toz Ruhu/Spirit Of Dust/ Nesimi Yetik
25. Unutursam Fısılda/Flüstere Es Mir Zu, Fall Ich Es Vergesse/
26. Yağmur kiyamet Çiçeği/Regen – Blüte Der Apokalypse/Onur Aydin
27. Yer Demir Gök Bakır/Eisenerde - Kupferhimmet/ Zülfü Livaneli
28. Yolunda A.Ş. Cincin bagları Hikayesi/Die Strassen Des Cincin Bağları Viertel/Emre Budak

#### Almanya/Deutschland

1. 3 Türken und ein Baby/Üç Türk Bir bebek
2. 300 Worte Deutsch/300 kelimedede Almanca
3. Almanya-Willkommen in Deutschland

### AVRUPA FILMLERİ FORUMU / FORUM EUROPÄISCHER FILME

1. La Pirogue
2. Judgement – Grenze der Hoffnung
3. Heute bin ich Samba

### BELGESELLER / DOKUMENTARFILME

#### Türkiye / Türkei

1. Maflak-Leblebici/Geröstet Kichererbsen
2. Motör-Remake, Remix, Rip-Off

#### Almanya/Deutschland

1. „Offside Istanbul“/ Jonas Schaffter
2. „Kofferkinden - Zurückgelassen in der Türkei“ / Anke Kültür

### KISA FILM YARIŞMASI / KURZFILMWETTBEWERB

**Hauptgewinner des diesjährigen Wettbewerbs/Kısa film ödüllerini kazananlar:**

**Deutschland/Almanya:**

**Christian Öhl** für seinen Film „**Ingo ist kein Outdoortyp**“

**Türkei/Türkiye**

**Hikmet Kerem Özcan** (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Akademisi) für den **Film Helak**

**Mahzum Aktel** (Antalya Akdeniz Üniversitesi Güzel Sanatlar Akademisi) für den Film **Zilan**

### PANELLER / PODIUMSDISKUSSIONEN

**Türk Sinemasında Alman İmajı/ Das Image der Deutschen im Türkischen Kino**

Referent/Konuşmacı: Tunca Arslan

### LOCATION TOUR

In Zusammenarbeit mit dem Presse- und Informationamt der Stadt Frankfurt am Main und dem Filmhaus Frankfurt

### KONSER / KONZERT

1. Göksel' Konzert auf der Eröffnungsgala
2. Jazzkonzert mit Mesut Ali's Oriental Connection: „Turkish Music Meets Jazz“
3. Anadolu'dan Endülüse'ye Musik mit Erdal Akkaya (Bağlama), Jerenimo Maya (Gitar)  
Gitar/Bağlama İkilisi

### SCHULPROJEKT

Das Türkische Filmfestival an Frankfurter Schulen (Anne Frank Schule) „Kofferkinden - Zurückgelassen in der Türkei“ Regie: Anke Kültür/Dokumentar/Belgesel

### FILM IM GEFÄNGNIS / FESTİVAL CEZAEVLERİİNDE

3 Türken und ein Baby

### SCHIRMHERRSCHAFT/HİMAYE

Volker Bouffier (Ministerpräsident des Landes Hessen)

Boris Rhein (Hessischer Minister für Wissenschaft und Kunst)

Peter Feldmann (Oberbürgermeister Stadt Frankfurt am Main)

Mustafa Çelik (Generalkonsul der Türkischen Republik in Frankfurt am Main)

### EMPFANG DES OBERBÜRGERMEISTERS DER STADT FRANKFURT PETER FELDMANN/ BELEDİYE BAŞKANI PETER FELDMANN'IN FESTİVAL KONUKLARI ADINA VERDİĞİ DAVET

### ABSCHLUSSFEST / KAPANIŞ PARTİSİ

Gesellschaftshaus Zoo

## 15. TÜRK FILM FESTIVALI FRANKFURT | TÜRKISCHES FILMFESTIVAL FRANKFURT 2015

### KONUKLAR / GÄSTE

Ali Eyüpoğlu, Alican Sekmeç, Arzu Çevikalp, Barış Kılıç, Başak Sayan, Cانer Ural, Cenk Babaeren, Didem Güney Durcan, Esin Övet, Eyşan Özhim, Göksel Demirpençe, Hikmet Kerem Özcan, İlker Güler, Kivanç Baruönü, Korhan Abay, Mahsum Akyel, Mehmet Erdüğan, Mesut Ali Yeşiltaş, Murat Düzgünoğlu, Mustafa Demirpençe, Nadide Kepçe, Nadir Öperli, Nilüfer Açıkalın, Sayım Çınar, Sefer Yılmaz, Selen Aygenoğlu, Selin İşcan, Serap Aksoy, Serap Gedik, Sönmmez Köksal, Şebnem Vitrinel, Tansu Biçer, Tuğçe Babaeren, Tunca Aslan, Vuslat Düzgünoğlu, Vildan Atasever.

### ONUR ÖDÜLLERİ / EHRENPREISE

Filiz Akın, Zülfü Livaneli

### POSTHUMER EHRENPREIS

Familie Naşit Ailesi (Naşit Bey- Selim Naşit-Adile Naşı

### ZUSCHAUERPREIS

Benimle Oynar misin? / Möchtest du mit mir spielen? - Aydin Bulut



Çakallarla Dans 3/Tanz Der Schakale 3



Seni Seviyorum Adamım

### 3. SPİELFILMWETTBEWERB

#### Beste Musik:

ARVO PÄRT – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN)

#### Beste Kamera:

FLORENT HERRY – ŞARKI SÖYLEYEN KADINLAR (SINGENDE FRAUEN)

#### Bestes Drehbuch:

ŞEBNEM VİTRİNEL und MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TAR-KOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN) und ÇAĞAN IRMAK – UNUTURSAM FISILDA (FLÜSTERE ES MIR ZU, FALLS ICH ES VERGESSE)

#### Bester Darsteller:

TANSU BİÇER – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN) und TOZ RUHU (SPIRIT OF DUST)

#### Beste Darstellerin:

ESME MADRA – NEFESİM KESİLENE KADAR (BIS MEIN ATEM STILLSTEHT)

#### Beste Regie:

MURAT DÜZGÜNOĞLU – NEDEN TARKOVSKI OLAMIYORUM (WIESO KANN ICH NICHT TARKOVSKI SEIN)

#### Bester Film:

NADİR ÖPERLİ – NEFESİM KESİLENE KADAR (BIS MEIN ATEM STILLSTEHT)

### GALA AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER GALAVERANSTALTUNG

Korhan Abay

### AÇILIŞ AKŞAMININ SUNUCUSU / MODERATION DER ERÖFFNUNGSVERANSTALTUNG

Nadide Kepçe

### SPİEL- UND VERANSTALTUNGSORTE / GÖSTERİM VE SUNUM YERLERİ

CineStar Metropolis Frankfurt

Orfeo's Erben

Film Forum Höchst

Gesellschaftshaus Zoo

Dr. Hoch's Konservatorium

Romanfabrik

Pas Bar

JVA Preungesheim, Frankfurt am Main

Anne Frank Schule Frankfurt am Main

### FESTİVAL RHEİNMAIN

Friedberg

Bad Nauheim

Langen

Offenbach

### DAS THEMA DES FESTİVALS/FESTİVALİN ANA KONUSU

Flüchtlinge „Menschen auf der Flucht“/Mülteciler

► SPONSOREN  
SPONSORLAR  
**2015**

GEFÖRDERT DURCH  
(2015)



Hessisches Ministerium  
für Wissenschaft und Kunst



Hessische Filmförderung



IN ZUSAMMENARBEIT MIT



MEDIENPARTNER  
(2015)



WWW.ARTI49.COM  
HAYATA ARTI KATAR



**SPONSOREN  
(2015)**

**PREMIUMSPONSOREN**



**HAUPTSPONSOREN**



**SPONSOREN**



**UNTERSTÜTZER**



PARK BOSPHORUS HOTEL  
İSTANBUL



COMDES |

HOTEL FRANKEN



